ACCU-CHEK® Aviva Expert

©2008 Roche Diagnostics. Tous droits réservés.

Roche Diagnostics GmbH,
68298 Mannheim,
Germany

www.accu-chek.com

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA, ACCU-CHEK AVIVA EXPERT et ACCU-CHEK MULTICLIX sont des marques de Roche.

05445167001(01) - 1208

IVD

CE 0088

ACCU-CHEK®
Aviva Expert

LECTEUR DE GLYCÉMIE

Manuel d'utilisation standard

Roche

Le
es
n°

L'a
0

Ro
In
63
Ho
24
w

Mi

Le système Accu-Chek Aviva Expert, comprenant le lecteur, la puce de calibration et les bandelettes réactives, est protégé par les brevets suivants : brevets européens n° 0 441 222 et 0 505 504, brevets italiens n° 0 505 504 et 0 441 222, brevet suisse n° 0 505 504. D'autres demandes de brevets ont été déposées.

L'autopiqueur Accu-Chek Multiclix est protégé par les brevets européens n° 1 034 740, 0 565 970 et 0 782 838.

Roche Diagnostics (Suisse) SA
Industriestrasse 7
6343 Rotkreuz, Suisse
Hotline Service diabète 0800 803 303
24h sur 24/appel gratuit
www.accu-chek.ch

Mise à jour : 2008-12

Table des matières

Introduction 7

Le système Accu-Chek® Aviva Expert 8

1 Caractéristiques du nouveau système 11

1.1 Vue d'ensemble 12

1.2 Aperçu du lecteur Accu-Chek Aviva Expert 13

1.3 Récapitulatif des fonctions 18

1.4 Contenu des écrans et navigation 26

2 Mesure de glycémie 33

2.1 Vue d'ensemble 34

2.2 Calibration du lecteur 35

2.3 Utilisation du système Accu-Chek Aviva Expert 37

2.4 Réalisation d'une mesure de glycémie 38

2.5 Résultats glycémiques détaillés 47

2.6 Interprétation des résultats glycémiques 51

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 1 04.05.2009 14:18:20

2.7 Résultats inhabituels 55
2.8 Symptômes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie 56

3 Test de contrôle 57
3.1 Vue d'ensemble 58
3.2 À quoi sert le test de contrôle ? 59
3.3 À propos des solutions de contrôle 60
3.4 Réalisation d'un test de contrôle 61
3.5 Interprétation des résultats de contrôle 67

4 Gestion des données 73
4.1 Vue d'ensemble 74
4.2 Consultation ou modification des données 77
4.3 Ajout de nouvelles données 85
4.4 Rapports 88
4.5 Transfert des données sur un ordinateur 126

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 2 04.05.2009 14:18:20

5 Modification des réglages du lecteur 129

5.1 Vue d'ensemble 130

5.2 Réglage des rappels de mesure de glycémie : Après glycémie élevée, Après glycémie basse, Après repas 131

5.3 Réglage des rappels de la fonction réveil : Mesure de glycémie, Injection, Autre 136

5.4 Réglage des rappels de date : Visite Dr, Analyse labo 140

5.5 Configuration initiale du conseil de bolus 145

5.6 Réglage des plages horaires, des événements liés à la santé, des options de conseil : conseil de bolus configuré 156

5.7 Réglage des limites d'avertissement : seuils d'hyperglycémie et d'hypoglycémie 165

5.8 Verrouillage/déverrouillage des touches 168

5.9 Réglage de la langue 171

5.10 Réglage des unités : Glucides, Incréments insuline, Bolus maximum 174

5.11 Réglage du signal sonore, du vibreur et du son des touches 178

5.12 Réglage du format de l'heure, de l'heure et de la date 181

5.13 Réglage des plages horaires : conseil de bolus non configuré 184

5.14 Réglage du rétro-éclairage 194

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 3 04.05.2009 14:18:20

6 Symboles, rappels, avertissements et erreurs 195

6.1 Vue d'ensemble 196
6.2 Liste des symboles et icônes 197
6.3 Confirmation d'un rappel, d'un avertissement ou d'une erreur 199
6.4 Liste des rappels 200
6.5 Liste des avertissements 209
6.6 Liste des erreurs 214

7 Entretien et maintenance 217

7.1 Vue d'ensemble 218
7.2 Remplacement des piles 219
7.3 Conseils pour économiser les piles 221
7.4 Nettoyage du lecteur 222
7.5 Maintenance et contrôles 223

8 Dépannage 225

8.1 Vue d'ensemble 226
8.2 Dépannage du lecteur Accu-Chek Aviva Expert 227

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 4 04.05.2009 14:18:20

9 Informations techniques 237
9.1 Vue d'ensemble 238
9.2 Limitations du produit 239
9.3 Caractéristiques techniques 240
9.4 Informations sur la sécurité du produit 242
9.5 Élimination du lecteur 244
9.6 Garantie 245
9.7 Fournitures supplémentaires 246
9.8 Message aux professionnels de santé 247

Annexes 249
Annexe A : Abréviations 249
Annexe B : Unités de mesure des glucides 252
Annexe C : Explication des symboles 253
Annexe D : Réglages du lecteur et fourchettes de valeurs disponibles 254
Annexe E : Bibliographie 262

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 5 04.05.2009 14:18:20

Glossaire 263

Index 271

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 6 04.05.2009 14:18:20

Introduction

Que le lecteur Accu-Chek® Aviva Expert soit votre premier lecteur de glycémie ou que vous ayez déjà utilisé un autre type de lecteur, nous vous conseillons de lire attentivement l'intégralité du Guide de démarrage, du Manuel d'utilisation standard et du Manuel de l'utilisateur confirmé, avant d'utiliser votre nouveau lecteur. Pour une bonne utilisation et des résultats fiables, il est important que vous compreniez bien son fonctionnement, les affichages à l'écran et les fonctions spéciales.

Votre nouveau lecteur est fourni avec trois manuels :

- le Guide de démarrage :
  ce guide vous permet de configurer le lecteur.
- le Manuel d'utilisation standard :
  ce manuel vous explique comment utiliser les fonctions de base du lecteur.
- le Manuel de l'utilisateur confirmé :
  ce manuel vous indique comment tirer parti des fonctions avancées du lecteur.

Si vous avez des questions, contactez notre service à la clientèle et support technique. Vous en trouverez les coordonnées à la fin du manuel.

Le présent manuel fournit des informations sur :

- les caractéristiques du nouveau système Accu-Chek Aviva Expert
- la calibration du lecteur
- la mesure de glycémie
- le test de contrôle
- la gestion des données
- la modification des réglages du lecteur
- la signification des symboles et icônes, des rappels, des avertissements et des erreurs
- l'entretien et la maintenance
- le dépannage
- les informations techniques.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 7 04.05.2009 14:18:20

Le système Accu-Chek® Aviva Expert

Le lecteur Accu-Chek Aviva Expert est destiné aux mesures quantitatives de glycémie avec des bandelettes réactives Accu-Chek Aviva. Le lecteur dispose de nombreuses fonctions, notamment :

- le calcul du conseil de bolus
- le découpage de la journée en plages horaires en fonction de votre mode de vie
- la gestion des données
- le transfert des données
- des rappels de date
- des rappels de mesure de glycémie
- des rappels de la fonction réveil
- la définition d'objectifs glycémiques
- la possibilité de préciser des événements liés à la santé
- un journal électronique vous permettant d'entrer l'heure du repas et des renseignements concernant les glucides, votre état de santé et les bolus avec les résultats glycémiques obtenus

Pour de plus amples informations sur les fonctions du lecteur, reportez-vous au chapitre 1, « Caractéristiques du nouveau système ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 8 04.05.2009 14:18:20

REMARQUE :

Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

Domaine d'utilisation

Le système de surveillance de la glycémie Accu-Chek Aviva Expert est destiné aux mesures quantitatives de glycémie. Le système Accu-Chek Aviva Expert est conçu pour la réalisation de mesures de glycémie hors du corps (diagnostic in vitro) par les personnes diabétiques et/ou par les professionnels en milieu hospitalier afin de faciliter la prise en charge du diabète. Les mesures sont effectuées à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt, site de prélèvement habituel, mais aussi à la paume, à l'avant-bras, au bras, à la cuisse et au mollet.

Le lecteur Accu-Chek Aviva Expert est également indiqué dans la prise en charge du diabète puisqu'il permet le calcul d'une dose d'insuline ou de la prise de glucides à partir des données entrées par l'utilisateur.

Utilisable en autocontrôle.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 9 04.05.2009 14:18:20

Le système comprend :

- **le lecteur Accu-Chek Aviva Expert avec trois piles AAA (déjà installées)**
- **les bandelettes réactives Accu-Chek Aviva et la puce de calibration**
- **la solution de contrôle Accu-Chek Aviva**

⚠ AVERTISSEMENT :

Tout objet en contact avec du sang humain constitue une source potentielle d'infection (voir : Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Importance de la régularité des mesures de glycémie

La mesure fréquente et régulière de votre glycémie peut considérablement améliorer la gestion de votre diabète. Nous avons fait en sorte que ces mesures s'effectuent le plus simplement possible.

Informations importantes sur votre nouveau lecteur

- Le lecteur est conçu pour effectuer des mesures sur sang total frais (par exemple, à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou au niveau de l'avant-bras). Le lecteur est destiné à un usage hors de l'organisme (in vitro). Il ne convient pas au diagnostic du diabète.
- Le lecteur doit être utilisé avec des bandelettes réactives Accu-Chek Aviva. L'utilisation d'autres bandelettes réactives entraîne des résultats erronés.
- Le lecteur est fourni avec l'heure et la date préréglées. Il est possible que vous ayez à modifier l'heure en fonction du fuseau horaire local.
- Adressez-vous à votre professionnel de santé si vous avez suivi les étapes du manuel et que vous continuez d'avoir des symptômes qui ne semblent pas correspondre à vos résultats ou si vous avez des questions.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 10 04.05.2009 14:18:21

1 Caractéristiques du nouveau système

1.1 Vue d’ensemble	12
1.2 Aperçu du lecteur Accu-Chek Aviva Expert	13
1.3 Récapitulatif des fonctions	18
1.4 Contenu des écrans et navigation	26

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 11 04.05.2009 14:18:21

1.1 Vue d'ensemble

Votre nouveau lecteur dispose de plusieurs fonctions visant à vous faciliter la prise en charge de votre diabète. Il est important de bien comprendre ces fonctions et de savoir utiliser le lecteur correctement.

REMARQUES :

- Ce manuel présente des écrans à titre d'exemples. Il est possible que les écrans de ce manuel soient légèrement différents de ceux apparaissant sur le lecteur. Pour toute question sur les écrans du lecteur, contactez Roche.
- Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 12 04.05.2009 14:18:21

1.2 Aperçu du lecteur Accu-Chek Aviva Expert

Écran
Affiche les menus, les résultats, les messages et les données enregistrées dans le journal.

Touches
Utilisez-les pour accéder aux menus ou au journal, pour effectuer des réglages et parcourir les résultats.

Touches programmables gauche/droite
Utilisez-les pour sélectionner le menu ou l'option affiché au-dessus de la touche.

Touche Marche/Arrêt
Utilisez-la pour allumer et éteindre le lecteur.

Fente d'insertion de la bandelette réactive
Insérez l'extrémité dorée de la bandelette réactive ici.

Touche de rétro-éclairage
Utilisez-la pour régler l'intensité du rétro-éclairage.

Fenêtre infrarouge (IR)
Permet de transférer les données du lecteur sur un ordinateur.

Fente d'insertion de la puce de calibration
Insérez la puce de calibration ici en tenant celle-ci de telle sorte que le code ne soit plus visible.

Couvercle des piles
Une pression sur l'onglet permet de soulever le couvercle et de le retirer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 13 04.05.2009 14:18:30

Vue latérale
Fenêtre infrarouge (IR)

Puce de calibration
(exemple)

Piles
Insérez les piles dans le compartiment des piles en respectant les polarités indiquées (signes + et -).

Bandelette réactive
Fenêtre jaune – Mettez la goutte de sang ou la solution de contrôle en contact avec le bord avant de cette fenêtre.
Extrémité dorée – Insérez la bandelette réactive dans le lecteur par cette extrémité.

Tube de bandelettes réactives
(exemple)

Flacon de solution de contrôle
(exemple)

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 14 04.05.2009 14:18:32

Le lecteur comporte neuf touches dont deux touches programmables.

REMARQUES :

- Le lecteur émet un son dès que vous appuyez sur une touche active ou une touche programmable, sauf si le son des touches a été désactivé.
- Appuyez sur la touche ⏻ ou insérez une bandelette réactive pour allumer le lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 15 04.05.2009 14:18:36

Tableau des touches

Touche	Nom	Fonction
	Touche de déplacement vers la gauche	▸ Dans un écran, permet de se déplacer vers la gauche.
	Touche de déplacement vers la droite	▸ Dans un écran, permet de se déplacer vers la droite.
	Touche de déplacement vers le haut	▸ Dans un écran, permet de se déplacer vers le haut.
	Touche de déplacement vers le bas	▸ Dans un écran, permet de se déplacer vers le bas.
	Touche programmable gauche	▸ Permet de sélectionner l'option affichée au-dessus à l'écran.
	Touche programmable droite	▸ Permet de sélectionner l'option affichée au-dessus à l'écran.
	Entrée	▸ Permet de sélectionner un menu ou une option. ▸ Permet de sauvegarder des modifications et de quitter le champ.
	Rétro-éclairage	▸ Permet de régler l'intensité du retro-éclairage (faible, moyen, fort).
	Touche Marche/Arrêt	▸ Pour allumer ou éteindre le lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 16 04.05.2009 14:18:36

Tableau des combinaisons de touches

Combinaison de touches	Nom	Fonction
Si les touches sont verrouillées, appuyez sur les touches et et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le menu principal s'affiche à l'écran.	Déverrouillage des touches	▸ Déverrouille les touches.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 17 04.05.2009 14:18:36

1.3 Récapitulatif des fonctions

Écran

Le lecteur est doté d'un écran couleur ACL (affichage à cristaux liquides) permettant l'affichage des données du moment ainsi que de celles en mémoire.

Rétro-éclairage

- Le rétro-éclairage facilite la consultation des informations affichées à l'écran, quelle que soit la luminosité ambiante.
- Lorsque le lecteur est allumé, le rétro-éclairage est réglé sur le niveau d'intensité moyen.
- Le rétro-éclairage se règle par simple pression sur la touche dédiée.
- Le réglage du rétro-éclairage s'échelonne de faible à fort en passant par moyen, et repasse ensuite à faible.
- S'il est réglé sur le niveau d'intensité moyen ou fort et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant 15 secondes environ, le rétro-éclairage revient au niveau faible afin d'économiser l'énergie des piles.
- Pour revenir au niveau précédent, il suffit alors d'appuyer sur n'importe quelle touche.
- Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur » pour en savoir plus sur les réglages du rétro-éclairage.
- Reportez-vous au chapitre 7 « Entretien et maintenance » pour des informations plus détaillées sur les astuces permettant d'économiser l'énergie des piles.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 18 04.05.2009 14:18:36

Verrouillage des touches

- La fonction de verrouillage des touches permet de verrouiller toutes les touches du lecteur, à l'exception de la touche Marche/Arrêt.
- Le verrouillage des touches sert de sécurité contre l'activation involontaire des fonctions du lecteur.
- Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur » pour plus d'informations.

Signaux d'alarme

- Le lecteur émet des rappels et des avertissements et signale des erreurs à l'aide de signaux sonores et de vibrations.
- Reportez-vous au chapitre 6 « Symboles, rappels, avertissements et erreurs » pour plus d'informations.

Mesure de glycémie

Votre nouveau lecteur permet de saisir des informations détaillées pour chaque mesure de glycémie :

- Heure du repas (avant repas, après repas, au coucher ou autre)
- Glucides (quantité de glucides que vous avez l'intention d'ingérer)
- Événements liés à la santé (à jeun, exercice 1, stress, maladie, exercice 2, prémenstruel).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 19 04.05.2009 14:18:36

Conseil de bolus (facultatif)

- Le terme de « bolus » désigne une certaine quantité d'insuline qui est administrée en une seule fois plutôt que lentement tout au long de la journée, et qui vise habituellement à compenser l'apport glucidique d'un repas ou une glycémie élevée.
- Le conseil de bolus calcule pour vous un bolus adapté au moment de la journée et à la situation dans laquelle vous vous trouvez à ce moment précis.
- Cette fonction n'est active que si vous avez configuré le conseil de bolus sur le lecteur.
- Pour savoir comment configurer le conseil de bolus, reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».

⚠ AVERTISSEMENT :

Avant de configurer le conseil de bolus, il est fortement conseillé de prendre connaissance de toutes les informations relatives à la sécurité présentées dans le Manuel de l'utilisateur confirmé.

Mes données

- Votre nouveau lecteur conserve en mémoire jusqu'à 1000 enregistrements dans le journal.
- Il est possible de consulter, de modifier ou d'ajouter des informations dans le journal.
- Le lecteur permet la consultation des moyennes de glycémie, des évolutions, des données relatives à un jour standard ou à une semaine standard, ainsi que des tableaux et des graphiques des objectifs glycémiques à partir des données enregistrées dans le journal.
- Les données correspondant aux 7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours sont consultables sous forme de graphiques ou de tableaux.
- Reportez-vous au chapitre 4 « Gestion des données » pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 20 04.05.2009 14:18:36

Transfert des données

- Vous avez la possibilité de transférer les données du lecteur sur un ordinateur.
- Reportez-vous au chapitre 4 « Gestion des données » pour plus d'informations.

Limites d'avertissement Hypo et Hyper (seuils d'hypoglycémie et d'hyperglycémie)

- Vous pouvez sélectionnez les seuils d'hypoglycémie et d'hyperglycémie qui correspondent le mieux à votre cas personnel. Le lecteur affiche un avertissement dès qu'un résultat glycémique se situe au-dessus du seuil d'hyperglycémie ou au-dessous du seuil d'hypoglycémie.
- De plus, les écrans Graphique évolution indiquent le seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement) à l'affichage des résultats glycémiques. Reportez-vous au chapitre 4 « Gestion des données » pour plus d'informations.
- Le lecteur est fourni avec des seuils par défaut qu'il est possible de modifier. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur » pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 21 04.05.2009 14:18:36

Plages horaires

- Les plages horaires vous permettent de découper une journée en différentes périodes horaires.
- En définissant des plages horaires qui répondent à votre emploi du temps, vous-même et votre professionnel de santé êtes mieux à même d'observer comment votre glycémie est affectée par vos activités quotidiennes et votre mode de vie.
- Les plages horaires peuvent être définies avec ou sans conseil de bolus.
- Pour définir les plages horaires vous permettant de gérer au mieux votre diabète, consultez votre professionnel de santé.
- Le lecteur est fourni avec cinq plages horaires préréglées.
- Il est possible de configurer jusqu'à huit plages horaires.
- Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur » pour plus d'informations.

Si le conseil de bolus n'est pas configuré, les éléments suivants sont à prendre en compte pour régler les plages horaires :

- Définissez l'intervalle horaire correct en consultant l'heure de fin de chaque plage horaire.
- Déterminez les valeurs acceptables de l'objectif glycémique (limites inférieure et supérieure) pour chaque plage horaire.

Si le conseil de bolus est configuré, les éléments suivants sont à prendre en compte pour régler les plages horaires :

- Définissez l'intervalle horaire correct en consultant l'heure de fin de chaque plage horaire.
- Déterminez les valeurs acceptables de l'objectif glycémique (limites inférieure et supérieure) pour chaque plage horaire.
- Déterminez votre ratio glucidique (quantité d'insuline nécessaire pour compenser l'ingestion d'une certaine quantité de glucides) pour chaque plage horaire.
- Déterminez votre sensibilité à l'insuline (quantité d'insuline nécessaire pour abaisser la glycémie d'une certaine valeur) pour chaque plage horaire.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 22 04.05.2009 14:18:36

Événements liés à la santé

Il est possible de préciser un certain nombre d'événements liés à la santé susceptibles d'avoir une incidence sur votre diabète. Dans la mesure où vous avez configuré un conseil de bolus, vous êtes à même d'attribuer un pourcentage de correction à chacun de ces événements liés à la santé.

Le lecteur vous permet d'indiquer les événements liés à la santé suivants :

- À jeun
- Exercice 1
- Stress
- Maladie
- Exercice 2
- Prémenstruel

Il n'est pas possible de graduer l'état à jeun (par attribution d'un pourcentage), ce qui signifie que des calculs proportionnels du conseil de bolus ne sont pas possibles sur cette base. Consultez votre professionnel de santé qui vous indiquera le pourcentage correct pour chaque événement lié à la santé. Pour savoir comment configurer le conseil de bolus, reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 23 04.05.2009 14:18:36

Rappels de mesure de glycémie (facultatif)

Vous avez la possibilité de configurer le lecteur pour qu'il vous rappelle d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie après l'obtention d'un résultat glycémique élevé, d'un résultat glycémique bas ou encore après un repas.

Exemple de rappel de mesure après un résultat glycémique élevé :

- Le seuil glycémique supérieur préréglé sur le lecteur est de 240 mg/dL (13,3 mmol/L) et le délai de rappel est fixé à 60 minutes.
- Le résultat glycémique obtenu est supérieur à 240 mg/dL (13,3 mmol/L), par exemple 270 mg/dL (15,0 mmol/L).
- Le lecteur vous invite à effectuer une nouvelle mesure de glycémie 60 minutes après l'obtention de cet résultat.

Le rappel de mesure de glycémie après un repas est déclenché lorsque la valeur de glucides entrée dépasse la valeur de l'en-cas prédéfinie. Le cas échéant, il est possible d'activer ou de désactiver un rappel de mesure de glycémie indépendamment des autres. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur » pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 24 04.05.2009 14:18:36

Rappels de date

- Vous avez la possibilité de régler le lecteur pour qu'il vous rappelle des rendez-vous ou des dates à venir, comme par exemple une visite chez le médecin («Visite Dr») ou une analyse de laboratoire («Analyse labo»).
- Reportez-vous au chapitre 5 «Modification des réglages du lecteur» pour plus d'informations.

Rappels de la fonction réveil

- Le lecteur dispose d'une fonction réveil qui peut être précieuse pour vous rappeler d'effectuer vos mesures tout au long de la journée.
- Outre le rappel «Mesure glycémie» et «Injection», d'autres rappels quotidiens peuvent être programmés en sélectionnant «Autre».
- Il est possible de programmer jusqu'à huit rappels par jour.
- Reportez-vous au chapitre 5 «Modification des réglages du lecteur» pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 25 04.05.2009 14:18:36

1.4 Contenu des écrans et navigation

Ce paragraphe présente les écrans du lecteur et explique comment naviguer dans ces écrans.

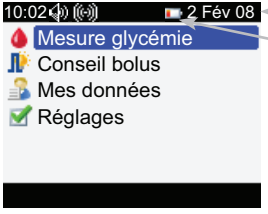
Cet écran s'affiche brièvement à chaque mise sous tension du lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 26 04.05.2009 14:18:36

Fonctions du menu principal :

Heure

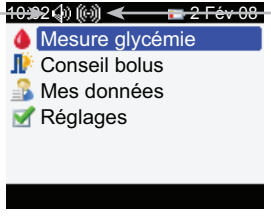
Options du menu



Date

Symbole des piles faibles
Apparaît lorsque les piles du lecteur sont presque à plat.

Symbole du son
Apparaît lorsque le signal sonore est activé.



Symbole du vibreur
Apparaît lorsque le vibreur est activé.

REMARQUES :

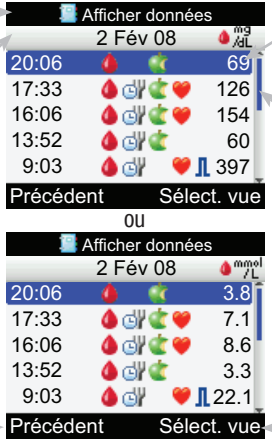
Pour sélectionner une commande de menu, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour la mettre en surbrillance (en bleu) et appuyez ensuite sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 27 04.05.2009 14:18:37

Détails d'un écran :

Barre de titre
C'est là que s'affiche le titre du menu principal.

Barre de titre du menu secondaire
Si nécessaire, une deuxième barre de titre s'affiche. C'est là que s'affiche le texte du menu secondaire.



Option en surbrillance
Toute option ou commande de menu sélectionnée s'affiche en surbrillance (en bleu).

Barre de défilement
Si les informations disponibles dépassent la capacité d'affichage de l'écran du fait de leur nombre, une barre de défilement verticale s'affiche sur le côté droit de l'écran.

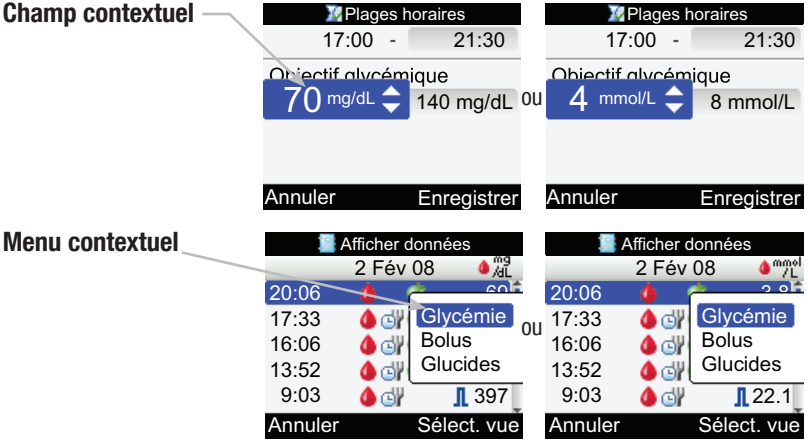
Option accessible par la touche programmable gauche
Appuyez sur la touche pour sélectionner l'option affichée à l'écran, au-dessus de la touche.

Option accessible par la touche programmable droite
Appuyez sur la touche pour sélectionner l'option affichée à l'écran, au-dessus de la touche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 28 04.05.2009 14:18:37

Certains écrans permettent de saisir des informations. Les champs numériques apparaissent sous forme de champs contextuels. Lorsqu'une option doit être sélectionnée, elle apparaît sous forme de menu contextuel.

- Pour ouvrir un menu ou un champ contextuel, appuyez sur la touche ⬭.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option souhaitée du menu contextuel ou laissez le doigt enfoncé sur la touche jusqu'à l'affichage de la valeur numérique désirée, puis appuyez sur la touche ⬭.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ et maintenez-la enfoncée pour un défilement plus rapide.



Étapes générales de navigation

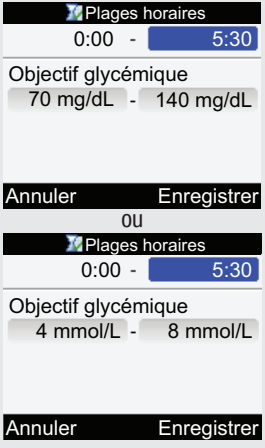
Pour modifier les réglages ou saisir des informations dans le lecteur :

1.

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur la touche ⬭.
- Recommencez l'étape précédente si nécessaire.

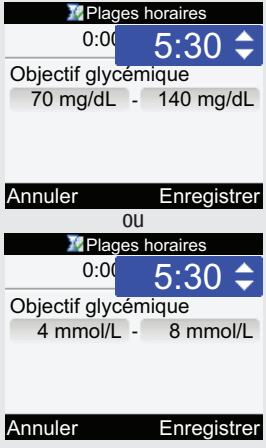
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 30 04.05.2009 14:18:39

2.



- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ ou encore sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner une option ou le champ désiré et appuyez sur la touche ⬭.

3.



- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche ⬭.
- Recommencez les étapes 2 et 3, si nécessaire.

4.

- Sélectionnez Enregistrer en appuyant sur la touche ⬭ pour sauvegarder les modifications et retourner à l'écran précédent.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 31 04.05.2009 14:18:40

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 32 04.05.2009 14:18:40

2 Mesure de glycémie

2.1	Vue d'ensemble	34
2.2	Calibration du lecteur	35
2.3	Utilisation du système Accu-Chek Aviva Expert	37
2.4	Réalisation d'une mesure de glycémie	38
2.5	Résultats glycémiques détaillés	47
2.6	Interprétation des résultats glycémiques	51
2.7	Résultats inhabituels	55
2.8	Symptômes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie	56

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 33 04.05.2009 14:18:40

2.1 Vue d'ensemble

Il est important de comprendre comment effectuer une mesure de glycémie correctement. La mesure de glycémie peut être effectuée à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume, ou encore de sang prélevé sur site alternatif.

REMARQUE :

Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 34 04.05.2009 14:18:40

2.2 Calibration du lecteur

1.

- Assurez-vous que le lecteur est éteint.

2.

- Retournez le lecteur.

3.

- Retirez l'ancienne puce de calibration (s'il y en a déjà une dans le lecteur) et éliminez-la.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 35 04.05.2009 14:18:42

4.

- Retournez la nouvelle puce de calibration de telle sorte que le code ne soit plus visible. Insérez-la à fond dans la fente d'insertion de la puce de calibration.

5.

- Laissez la puce de calibration dans le lecteur jusqu'à l'ouverture d'une nouvelle boîte de bandelettes réactives.

⚠ AVERTISSEMENT :

Changez la puce de calibration chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de bandelettes réactives.

ATTENTION :

Ne forcez pas l'insertion de la puce de calibration dans le lecteur. Elle est conçue pour être insérée dans le lecteur dans un seul sens.

i REMARQUES :

- Chaque boîte de bandelettes réactives neuve contient une nouvelle puce de calibration.
- Il est impossible d'effectuer une mesure de glycémie si la puce de calibration insérée n'est pas la bonne, ou encore si elle est périmée ou abîmée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 36 04.05.2009 14:18:43

2.3 Utilisation du système Accu-Chek Aviva Expert

- Utilisez uniquement des bandelettes réactives Accu-Chek Aviva.
- Changez la puce de calibration chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de bandelettes réactives.
- Conservez les bandelettes réactives non utilisées dans leur tube d'origine.
- Refermez hermétiquement le tube immédiatement après avoir retiré une bandelette réactive. Cela aide à protéger les bandelettes réactives de l'humidité.
- Utilisez la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube.
- Vérifiez la date de péremption imprimée sur le tube de bandelettes réactives. N'utilisez pas les bandelettes réactives au-delà de cette date.
- Conservez le tube de bandelettes réactives et le lecteur à l'abri de la chaleur et de l'humidité, dans une chambre par exemple. Ne les congelez pas. Reportez-vous au chapitre 9 « Informations techniques » pour des informations sur les conditions de conservation.
- Utilisez les bandelettes réactives dans la fourchette de températures indiquée dans la notice d'utilisation des bandelettes réactives.
- N'appliquez pas de sang ou de solution de contrôle sur la bandelette réactive avant de l'avoir insérée dans le lecteur.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne conservez pas les bandelettes réactives à des températures élevées ni dans des endroits humides (salle de bain ou cuisine). La chaleur et l'humidité pourraient endommager les bandelettes réactives.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 37 04.05.2009 14:18:43

2.4 Réalisation d'une mesure de glycémie

Avant de procéder à votre première mesure de glycémie, assurez-vous que le lecteur est correctement configuré et veillez à effectuer un test de contrôle. Vous aurez besoin du lecteur calibré, d'une bandelette réactive et d'un autopiqueur.

AVERTISSEMENTS :

- N'apportez aucune modification à votre traitement en vous fondant sur un seul résultat glycémique.
- Prenez TOUJOURS en compte les symptômes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie.

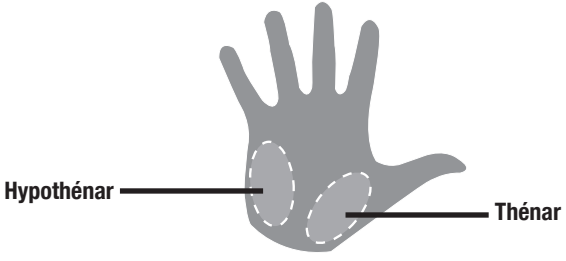
REMARQUE :

Dans le cas où un test de contrôle s'avérerait nécessaire, utilisez des solutions de contrôle Accu-Chek Aviva exclusivement. Reportez-vous au chapitre 3 « Test de contrôle » pour de plus amples informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 38 04.05.2009 14:18:43

Prélèvement sur site alternatif (AST)

Vous pouvez effectuer la mesure à partir de sang prélevé ailleurs qu'à l'extrémité du doigt. Le sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume peut être utilisé à n'importe quel moment pour la mesure de glycémie. Les deux sites de prélèvement sur la paume sont les zones charnues à la base du pouce (thénar) et de l'auriculaire (hypothénar). Si le sang est prélevé sur un site alternatif (avant-bras, bras, cuisse ou mollet), il y a certains moments de la journée où il est déconseillé d'utiliser ce sang (reportez-vous à la page suivante). En effet, le taux de glucose varie plus rapidement dans l'extrémité du doigt ou dans la paume qu'aux sites alternatifs. Ces différences peuvent vous amener à prendre une mauvaise décision pour votre traitement, ce qui peut avoir des effets indésirables sur votre santé. Pour toute mesure réalisée à partir de sang prélevé sur des sites alternatifs, veuillez préalablement lire le paragraphe suivant.



IMPORTANT

Consultez votre professionnel de santé au sujet du prélèvement sur site alternatif.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 39 04.05.2009 14:18:43

⚠ AVERTISSEMENTS :

- N'apportez aucune modification à votre traitement en vous fondant sur un seul résultat glycémique.
- Prenez TOUJOURS en compte les symptômes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie
- Si votre résultat glycémique ne correspond pas à votre état de santé, effectuez une mesure à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume pour vérifier ce résultat. Si le résultat obtenu à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume ne correspond pas à votre état de santé, contactez votre professionnel de santé.

Une mesure par prélèvement sur site alternatif peut s'effectuer :

- Juste avant un repas
- À jeun

AUCUNE mesure ne doit être effectuée à partir de sang prélevé sur site alternatif :

- Durant les deux heures suivant un repas
- Après un exercice physique
- En cas de maladie
- Si vous suspectez une valeur glycémique basse
- S'il vous arrive souvent de ne pas percevoir les moments où vous êtes en hypoglycémie
- Pendant le pic d'action de l'insuline à action rapide ou de l'analogue d'insuline à action rapide
- Lorsque votre dernière injection d'insuline à action rapide ou d'analogue d'insuline à action rapide remonte à moins de deux heures.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 40 04.05.2009 14:18:43

Réalisation d'une mesure de glycémie à l'extrémité du doigt ou sur site alternatif (AST)

Préparation > Insertion de la bandelette réactive > Vérification du code > Mesure de glycémie > Résultat glycémique

1.

- Lavez-vous les mains et essuyez-les.
- Préparez l'autopiqueur pour une mesure à l'extrémité du doigt.

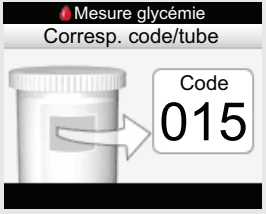
ou

- Lavez-vous les mains et essuyez-les.
- Lavez et essuyez la zone choisie pour le prélèvement sur site alternatif (AST).
- Préparez l'autopiqueur pour une mesure AST.

2.

- Insérez l'extrémité dorée d'une bandelette réactive dans le lecteur dans le sens de la flèche. Le lecteur s'allume.

3.



- Assurez-vous que le code affiché à l'écran est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes réactives. Si vous n'avez pas vu le code, retirez la bandelette réactive et réinsérez-la dans le lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 41 04.05.2009 14:18:46

4.

L'écran Appliquer échantillon s'affiche. La bandelette réactive est prête pour la mesure.

5.

ou

Prélèvement à l'extrémité du doigt :

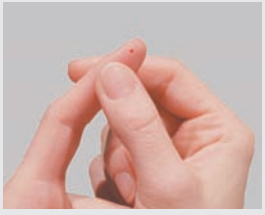
- Piquez l'extrémité de votre doigt à l'aide de l'autopiqueur. Le sang prélevé à la paume est équivalent au sang prélevé à l'extrémité du doigt.

Prélèvement sur site alternatif (AST) :

- Tenez l'autopiqueur fermement appuyé contre une zone charnue du site alternatif. Facilitez le flux sanguin en exerçant un léger mouvement de pompe avec l'autopiqueur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 42 04.05.2009 14:18:52

6.



ou

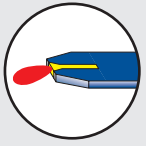
Prélèvement à l'extrémité du doigt :

- Massez doucement votre doigt de manière à activer le flux sanguin. Cela facilite l'obtention d'une goutte de sang.

Prélèvement sur site alternatif (AST) :

- Déclenchez l'autopiqueur tout en maintenant une pression régulière sur le site de prélèvement. Appuyez fermement l'autopiqueur contre le site de prélèvement pour faciliter le flux sanguin.

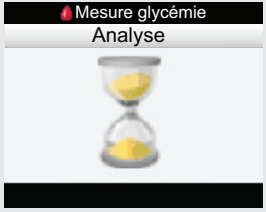
7.



- Mettez la goutte de sang en contact avec le **bord avant** de la fenêtre jaune de la bandelette réactive. Ne déposez pas de sang sur le dessus de la bandelette réactive.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 43 04.05.2009 14:18:55

8.



L'affichage de l'écran Analyse signifie qu'une quantité suffisante de sang a été aspirée par la bandelette réactive.

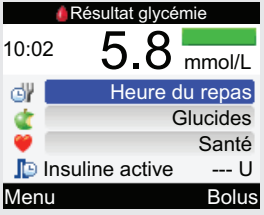
9.

ou

Le résultat s'affiche à l'écran.

10.

ou



L'écran Résultat glycémie détaillé s'affiche trois secondes plus tard environ.

- Retirez et éliminez la bandelette réactive usagée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 44 04.05.2009 14:18:56

REMARQUES :

- Si la goutte de sang est trop petite, réappliquez une pression pour obtenir une goutte de sang suffisante.
- Concernant le prélèvement sur site alternatif, des informations importantes sont fournies au paragraphe précédent.
- Pour de plus amples informations sur les résultats glycémiques, reportez-vous au paragraphe 2.6 « Interprétation des résultats glycémiques ».
- Reportez-vous au paragraphe 2.5 « Résultats glycémiques détaillés » si vous souhaitez ajouter des précisions à la mesure de glycémie (heure du repas, glucides et événements liés à la santé).
- En cas de survenue d'une erreur de bandelette réactive, retirez et éliminez la bandelette réactive usagée et recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la fente d'insertion de la bandelette réactive.
- Il est impossible d'éteindre le lecteur lorsque les écrans suivants sont affichés :
  - Corresp. code/tube
  - Appliquer échantillon
  - Analyse
  - Résultat glycémie
- Les touches sont inactives dès lors qu'une bandelette réactive est insérée dans le lecteur. Elles redeviennent actives au retrait de la bandelette réactive ou à la fin de la mesure.
- Le lecteur s'éteint automatiquement au bout de deux minutes environ si vous n'appuyez sur aucune touche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 45 04.05.2009 14:18:56

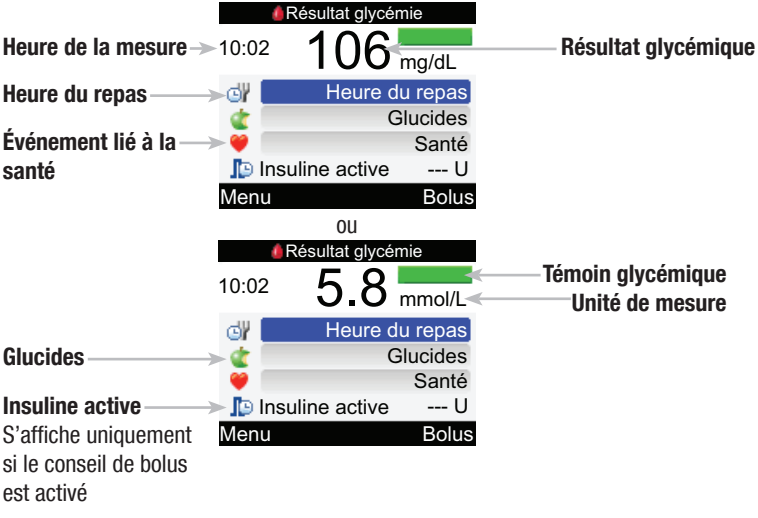
REMARQUES :

- **Autres manières de démarrer une mesure de glycémie :**
  - À partir du menu principal, sélectionnez Mesure glycémie et appuyez sur la touche . Insérez une bandelette réactive dans le lecteur.
  - Lorsque l'écran affiche un rappel ou le symbole du verrouillage des touches, insérez une bandelette réactive dans le lecteur.
  - À partir du menu principal, sélectionnez Conseil bolus et appuyez sur la touche . Si l'écran affiche « Mesure glycémie » au lieu d'une valeur glycémique, vous avez la possibilité de démarrer une mesure de glycémie en sélectionnant « Mesure glycémie ». Il n'est par contre pas possible de démarrer une mesure de glycémie si une valeur glycémique est affichée.

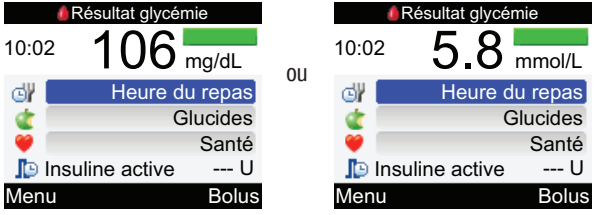
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 46 04.05.2009 14:18:56

2.5 Résultats glycémiques détaillés

L'écran Résultat glycémie détaillé fournit les informations suivantes :



Résultats glycémiques détaillés > Modification de l'heure du repas/des glucides/des événements liés à la santé (facultatif)



L'écran Résultat glycémie détaillé vous permet d'afficher un résultat glycémique et d'y ajouter des précisions.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 48 04.05.2009 14:18:56

Comment ajouter des précisions à un résultat glycémique

Pour modifier l'heure du repas :
- Sélectionnez le champ Heure du repas et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre et appuyez sur la touche ⬭.

Pour modifier les glucides :
- Sélectionnez le champ Glucides et appuyez sur la touche ⬭.
- Réglez la quantité de glucides et appuyez sur la touche ⬭.

Pour modifier les événements liés à la santé :
- Sélectionnez le champ Santé et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez À jeun, Exercice 1, Stress, Maladie, Exercice 2 ou Prémenstruel et appuyez sur la touche ⬭.

Écran Insuline active :
Le lecteur affiche la dose d'insuline active calculée.

Pour enregistrer les modifications et quitter l'écran Résultat glycémie détaillé :
- Sélectionnez Menu pour revenir au menu principal.
- Pour de plus amples informations sur le conseil de bolus, consultez le Manuel de l'utilisateur confirmé.

Le conseil de bolus n'est pas disponible dans les cas suivants :
- Le résultat glycémique est situé au-dessous du seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement).
- L'écran Résultat glycémie détaillé est resté affiché plus de cinq minutes. Le lecteur affiche le message d'avertissement « Délai conseil bolus dépassé ». Sélectionnez OK pour revenir à l'écran Résultat glycémie détaillé.

Pour de plus amples informations sur le conseil de bolus, consultez le Manuel de l'utilisateur confirmé.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 49 04.05.2009 14:18:56

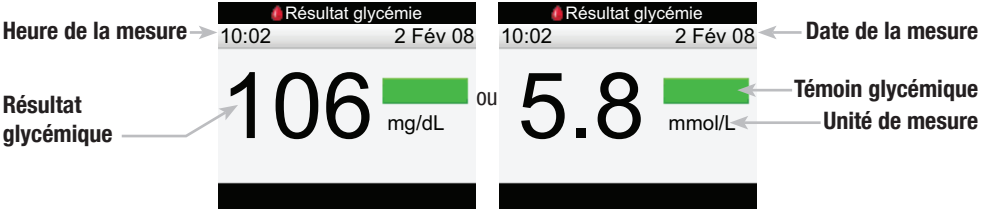
REMARQUES :

- Vous avez la possibilité d'ajouter des précisions concernant l'heure du repas, les glucides et les événements liés à la santé au niveau de l'écran Résultat glycémie détaillé.
- Pour pouvoir bénéficier de conseils de bolus corrects, veillez à consulter et, le cas échéant, à mettre à jour les renseignements relatifs à l'heure du repas, aux glucides et aux événements liés à la santé.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 50 04.05.2009 14:18:56

2.6 Interprétation des résultats glycémiques

L'écran Résultat glycémie fournit les informations suivantes :



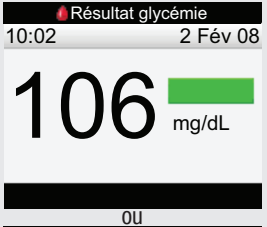
REMARQUES :

- Le résultat glycémique ne s'affiche pas si la bandelette réactive ayant servi à la mesure est extraite du lecteur avant l'affichage des résultats ou des erreurs.
- Au bout de trois secondes environ, le lecteur affiche l'écran Résultat glycémie détaillé (voir au paragraphe 2.5 « Résultats glycémiques détaillés »).

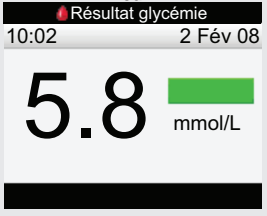
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 51 04.05.2009 14:18:57

Témoin glycémique

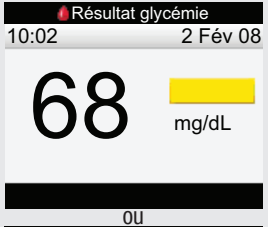
Le témoin glycémique affiché sur l'écran Résultat glycémie indique comment se situe le résultat obtenu par rapport à l'objectif glycémique défini pour la plage horaire en cours. Les écrans présentés ici illustrent les différents témoins glycémiques possibles pour lesquels une explication est fournie en-dessous :



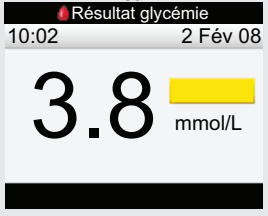
ou



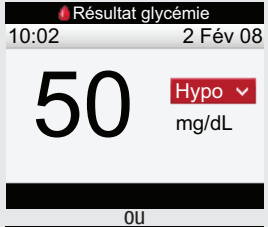
La couleur verte indique que le résultat est situé dans la fourchette de l'objectif glycémique de la plage horaire en cours.



ou



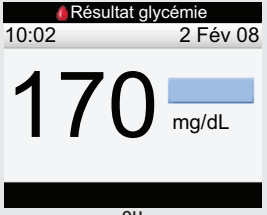
La couleur jaune indique que le résultat est situé en dessous de la fourchette de l'objectif glycémique de la plage horaire en cours. Le résultat n'est cependant pas inférieur au seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement).



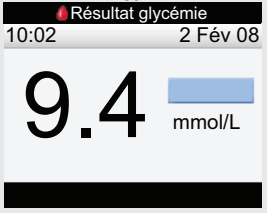
ou

La couleur rouge accompagnée de « Hypo » indique que le résultat est inférieur au seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement).

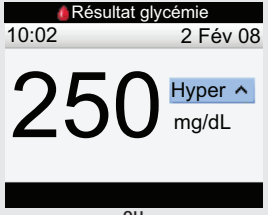
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 52 04.05.2009 14:18:57



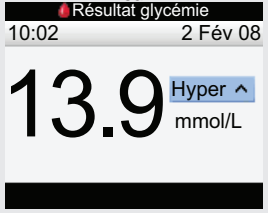
ou



La couleur bleue claire indique que le résultat est situé au-dessus de la fourchette de l'objectif glycémique de la plage horaire en cours. Le résultat n'est cependant pas supérieur au seuil d'hyperglycémie (limite d'avertissement).



ou



La couleur bleue claire accompagnée de « Hyper » indique que le résultat est supérieur au seuil d'hyperglycémie (limite d'avertissement).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 53 04.05.2009 14:18:58

Écran LO ou HI

Si l'écran affiche « LO », le résultat obtenu peut être inférieur à l'intervalle de mesure.

- Consultez votre professionnel de santé.

Si l'écran affiche « HI », le résultat obtenu peut être supérieur à l'intervalle de mesure.

- Consultez votre professionnel de santé.

Avertissements relatifs à la glycémie

Le lecteur affiche un avertissement à la suite de l'écran Résultat glycémie en cas de résultats glycémiques situés au-dessus du seuil d'hyperglycémie ou au-dessous du seuil d'hypoglycémie, ou encore hors de l'intervalle de mesure. Sélectionnez OK pour confirmer avoir pris connaissance de l'avertissement et poursuivre.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 54 04.05.2009 14:18:59

2.7 Résultats inhabituels

Si le résultat glycémique obtenu ne correspond pas à votre état de santé, suivez les étapes ci-dessous :

Origine possible	Résolution du problème
1. Vérifiez que la date de péremption des bandelettes réactives n'est pas échue.	Éliminez les bandelettes réactives si elles sont périmées.
2. Vérifiez que le tube de bandelettes réactives a toujours été hermétiquement fermé.	Utilisez de nouvelles bandelettes réactives si vous pensez que le tube est resté ouvert pendant un certain temps.
3. Vérifiez que la bandelette réactive n'est pas restée trop longtemps hors du tube.	Recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive.
4. Vérifiez que les bandelettes réactives ont bien été conservées à l'abri de la chaleur et de l'humidité.	Recommencez la mesure avec une bandelette réactive conservée dans des conditions adéquates.
5. Vérifiez que vous avez bien suivi les différentes étapes d'exécution de la mesure.	Reportez-vous au chapitre 2 « Mesure de glycémie » et recommencez la mesure. Si le problème persiste, contactez Roche.
6. Vérifiez que le code affiché à l'écran du lecteur est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes réactives.	En cas de différence, insérez la bonne puce de calibration dans le lecteur et recommencez la mesure.
7. Si vous avez toujours un doute sur l'origine du problème …	Effectuez un test de contrôle et recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive. Si le problème persiste, contactez Roche.

Si, après avoir effectué un test de contrôle et recommencé la mesure de glycémie, les résultat glycémiques obtenus ne reflètent toujours pas votre état de santé, consultez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 55 04.05.2009 14:18:59

2.8 Symptômes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie

En reconnaissant les symptômes de l'hyperglycémie ou de l'hypoglycémie, vous êtes en mesure d'interpréter les résultats et de décider de l'attitude à avoir s'ils semblent anormaux. Voici les symptômes les plus courants :

- Glycémie élevée (hyperglycémie) : fatigue, augmentation de l'appétit ou de la soif, envie fréquente d'uriner, vision trouble, maux de tête ou douleurs généralisées.
- Glycémie basse (hypoglycémie) : transpiration, tremblement, vision trouble, accélération du rythme cardiaque, fourmillements ou engourdissement du pourtour de la bouche ou de l'extrémité des doigts.

⚠ AVERTISSEMENT :

Vérifiez votre glycémie en réalisant une mesure si vous présentez l'un de ces symptômes. Consultez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais si le résultat glycémique obtenu est signalé comme étant bas (LO) ou élevé (HI).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 56 04.05.2009 14:18:59

3 Test de contrôle

3.1 Vue d'ensemble 58
3.2 À quoi sert le test de contrôle ? 59
3.3 À propos des solutions de contrôle 60
3.4 Réalisation d'un test de contrôle 61
3.5 Interprétation des résultats de contrôle 67

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 57 04.05.2009 14:18:59

3.1 Vue d'ensemble

Ce chapitre explique comment et à quel moment réaliser un test de contrôle pour vérifier l'exactitude de votre lecteur de glycémie. Il est conseillé d'effectuer un test de contrôle avant de procéder à la toute première mesure de glycémie.

REMARQUE :

Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 58 04.05.2009 14:18:59

3.2 À quoi sert le test de contrôle ?

Le test de contrôle sert à s'assurer que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement et vous permettent de disposer de résultats glycémiques fiables. Effectuez un test de contrôle dans les cas suivants :

- Vous ouvrez une nouvelle boîte de bandelettes réactives.
- Vous avez laissé le tube de bandelettes réactives ouvert.
- Vous souhaitez vérifier le fonctionnement du lecteur et des bandelettes réactives.
- Vos bandelettes réactives ont été conservées à des températures excessives et/ou exposées à l'humidité.
- Vous avez laissé tomber le lecteur.
- Votre résultat ne correspond pas à votre état de santé.
- Vous désirez vous assurer que vous effectuez correctement votre mesure.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 59 04.05.2009 14:18:59

3.3 À propos des solutions de contrôle

- Utilisez uniquement les solutions de contrôle Accu-Chek Aviva.
- Le lecteur reconnaît la solution de contrôle automatiquement.
- Les résultats de contrôle ne peuvent pas être consultés à partir du journal.
- Lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle, inscrivez la date sur l'étiquette du flacon. À partir de la date d'ouverture du flacon, la solution se conserve trois mois sans toutefois dépasser la date de péremption imprimée sur l'étiquette du flacon.
- N'utilisez pas de solution de contrôle périmée.
- La solution peut tacher les vêtements. Si vous en renversez, lavez vos vêtements à l'eau et au savon.
- Refermez hermétiquement le flacon après utilisation.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 60 04.05.2009 14:18:59

3.4 Réalisation d'un test de contrôle

L'écran Résultat de contrôle fournit les informations suivantes :

Vous aurez besoin du lecteur calibré, d'une bandelette réactive et de la solution de contrôle de niveau 1 ou de niveau 2. Le niveau de contrôle est imprimé sur l'étiquette du flacon.

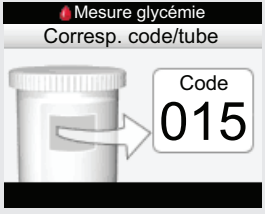
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 61 04.05.2009 14:18:59

Insertion de la bandelette réactive > Vérification du code > Application de la solution de contrôle > Résultat de contrôle

1.

- Insérez l'extrémité dorée d'une bandelette réactive dans le lecteur dans le sens de la flèche. Le lecteur s'allume.

2.



- Assurez-vous que le code affiché à l'écran est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes réactives. Si vous n'avez pas vu le code, retirez la bandelette réactive et réinsérez-la dans le lecteur.

3.

L'écran Appliquer échantillon s'affiche. La bandelette réactive est prête pour le test.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 62 04.05.2009 14:19:03

4.

- Choisissez la solution de contrôle à tester. Le niveau devra être entré plus tard au cours du test.

5.

- Posez le lecteur à plat, sur une table par exemple.

6.

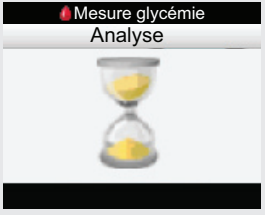
- Enlevez le bouchon du flacon de solution de contrôle. Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 63 04.05.2009 14:19:07

7.

- Pressez le flacon doucement pour former une petite goutte.
- Mettez la goutte en contact avec le **bord avant** de la fenêtre jaune de la bandelette réactive. Ne déposez pas de solution de contrôle sur le dessus de la bandelette réactive.

8.



L'affichage de l'écran Analyse signifie qu'une quantité suffisante de solution de contrôle a été aspirée par la bandelette réactive.

- Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier et refermez le flacon hermétiquement.

9.

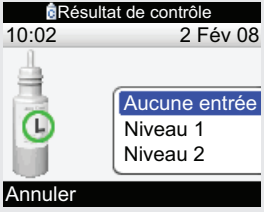
ou

Le résultat de contrôle s'affiche à l'écran.

- Sélectionnez Niveau pour afficher le menu contextuel permettant de définir le niveau de la solution de contrôle.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 64 04.05.2009 14:19:11

10.



- Sélectionnez le niveau de la solution de contrôle et appuyez sur la touche ⬭.

11.

- Retirez et éliminez la bandelette réactive.

- Pour savoir comment interpréter les résultats de contrôle, passez au paragraphe suivant, ou bien sélectionnez Menu pour enregistrer ce résultat et afficher l'écran du menu principal.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 65 04.05.2009 14:19:12

REMARQUES :

- En cas de survenue d'une erreur de bandelette réactive, retirez et éliminez la bandelette réactive usagée et recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la fente d'insertion de la bandelette réactive.
- C'est « Aucune entrée » qui est retenu si vous sélectionnez Annuler sans sélectionner de niveau de solution de contrôle sur l'écran des niveaux de contrôle affiché. Le lecteur enregistre le résultat de contrôle accompagné de l'indication « Aucune entrée » ; l'écran Résultat de contrôle détaillé s'affiche alors.
- C'est « Aucune entrée » qui est retenu si vous éteignez le lecteur (ou que celui-ci se met automatiquement hors tension) sans avoir sélectionné de niveau de solution de contrôle sur l'écran des niveaux de contrôle affiché. Le lecteur enregistre le résultat de contrôle accompagné de l'indication « Aucune entrée ».
- **Autres manières de démarrer un test de contrôle :**
  - À partir du menu principal, sélectionnez Mesure glycémie. Insérez une bandelette réactive dans le lecteur.
  - Lorsque l'écran affiche un rappel ou le symbole du verrouillage des touches, insérez une bandelette réactive dans le lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 66 04.05.2009 14:19:12

3.5 Interprétation des résultats de contrôle

L'écran Résultat de contrôle détaillé fournit les informations suivantes :

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 67 04.05.2009 14:19:12

- Les intervalles acceptables des solutions de contrôle 1 et 2 sont imprimés sur l'étiquette du tube de bandelettes réactives. Le résultat obtenu doit être situé à l'intérieur de l'intervalle correspondant. Assurez-vous de sélectionner le bon niveau et de comparer ensuite le résultat au niveau de la solution de contrôle correct. Le lecteur indique si le résultat obtenu est situé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'intervalle acceptable correspondant au niveau sélectionné.
- Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable imprimé sur le tube de bandelettes réactives, les bandelettes réactives et le lecteur fonctionnent correctement.

Exemple de résultats de contrôle

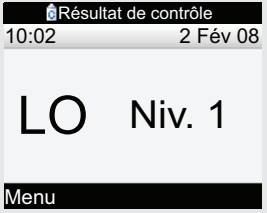
Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable, l'indication « Dans interv. » s'affiche sur l'écran Résultat de contrôle détaillé.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 68 04.05.2009 14:19:12

ou

Si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle acceptable, l'indication « Hors interv. » s'affiche sur l'écran Résultat de contrôle détaillé.

Si l'écran affiche « HI », le résultat de contrôle peut être supérieur à l'intervalle de mesure.



Si l'écran affiche « LO », le résultat de contrôle peut être inférieur à l'intervalle de mesure.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 69 04.05.2009 14:19:13

ou

Si le lecteur a enregistré «Aucune entrée» pour le niveau de la solution de contrôle, l'écran affiche «---» sans indiquer comment se situe le résultat par rapport à l'intervalle.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 70 04.05.2009 14:19:14

Origine possible

Si le résultat de contrôle ne se situe pas dans l'intervalle acceptable, voici quelques solutions possibles :

Origine possible	Résolution du problème
1. Vérifiez que la date de péremption des bandelettes réactives ou des solutions de contrôle n'est pas échue.	▸ Éliminez les bandelettes réactives ou les solutions de contrôle si elles sont périmées. De même, éliminez la solution de contrôle si l'ouverture du flacon remonte à plus de trois mois.
2. Vérifiez que vous avez bien essuyé l'embout du flacon de solution de contrôle avant et après utilisation.	▸ Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive et une nouvelle goutte de solution de contrôle.
3. Vérifiez que le tube de bandelettes réactives et le flacon de solution de contrôle ont toujours été hermétiquement fermés.	▸ Utilisez de nouvelles bandelettes réactives ou une nouvelle solution de contrôle si vous pensez que le tube ou le flacon sont restés ouverts pendant un certain temps.
4. Vérifiez que la bandelette réactive n'est pas restée trop longtemps hors du tube.	▸ Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive.
5. Vérifiez que les bandelettes réactives et les solutions de contrôle ont bien été conservées à l'abri de la chaleur et de l'humidité.	▸ Recommencez le test de contrôle avec une bandelette réactive et une solution de contrôle conservées dans des conditions adéquates.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 71 04.05.2009 14:19:14

Origine possible	Résolution du problème
6. Vérifiez que vous avez bien suivi les différentes étapes d'exécution du test.	▸ Reportez-vous au chapitre 3 « Test de contrôle » et recommencez le test de contrôle. Si le problème persiste, contactez Roche.
7. Vérifiez que vous avez choisi le bon niveau de solution de contrôle (1 ou 2) lorsque vous avez effectué le test.	▸ Même si vous vous êtes trompé dans le niveau de solution de contrôle, vous pouvez comparer le résultat de contrôle à l'intervalle imprimé sur le tube de bandelettes réactives.
8. Vérifiez que le code affiché à l'écran du lecteur est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes réactives.	▸ En cas de différence, insérez la bonne puce de calibration dans le lecteur et recommencez le test de contrôle.
9. Si vous avez toujours un doute sur l'origine du problème …	▸ Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive. Si le problème persiste, contactez Roche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 72 04.05.2009 14:19:14

4 Gestion des données

4.1	Vue d'ensemble	74
4.2	Consultation ou modification des données	77
4.3	Ajout de nouvelles données	85
4.4	Rapports	88
4.5	Transfert des données sur un ordinateur	126

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 73 04.05.2009 14:19:14

4.1 Vue d'ensemble

Grâce à l'analyse de vos résultats glycémiques enregistrés dans le lecteur, vous-même et votre professionnel de santé êtes à même de savoir si otre diabète est correctement équilibré. Cette analyse est précieuse pour mieux gérer votre diabète. L'affichage des rapports vous aide à tirer le meilleur parti du lecteur Accu-Chek Aviva Expert.

Les entrées du journal vous permettent de consulter un résultat glycémique spécifique avec les informations qui lui sont propres (par ex. : heure du repas, glucides, événement lié à la santé, insuline prandiale (bolus) et de base). Il est également possible de modifier de telles informations, tout comme il est possible d'en ajouter.

Le lecteur fournit des rapports, comme les moyennes de glycémie et leur écart-type (SD) pour la période sélectionnée (par exemple pour les 7 ou 30 derniers jours). Les graphiques facilitent la consultation des résultats glycémiques. Le lecteur peut afficher un graphique linéaire pour illustrer les évolutions des résultats glycémiques, un graphique représentant les fourchettes des résultats glycémiques pour un jour ou une semaine et un graphique circulaire avec différentes couleurs pour illustrer les résultats situés à l'intérieur de l'objectif glycémique, ainsi que ceux situés au-dessus ou au-dessous.

REMARQUES :

- Le lecteur vous est réservé à vous seul, les données du journal seraient en effet incorrectes en cas d'utilisateurs multiples.
- Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 74 04.05.2009 14:19:14

Enregistrement des résultats

Le lecteur mémorise automatiquement jusqu'à 1000 entrées de journal avec l'heure et la date correspondantes. Vous pouvez consulter jusqu'à 250 entrées de journal sur le lecteur, un logiciel compatible vous permettant de consulter jusqu'à 1000 entrées. Les entrées de journal sont enregistrées de la plus récente à la plus ancienne. Il est très important de régler l'heure et la date correctement. Le bon réglage de l'heure et de la date est indispensable pour permettre une interprétation exacte de vos résultats glycémiques, par vous-même et par votre professionnel de santé.

Chaque entrée de journal peut inclure les informations suivantes :

- date et heure
- résultat glycémique
- heure du repas (événements)
- glucides
- événement lié à la santé
- insuline prandiale (bolus)
- insuline de base

Des filtres vous permettent d'afficher les données du journal sous forme de graphique ou de tableau.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 75 04.05.2009 14:19:14

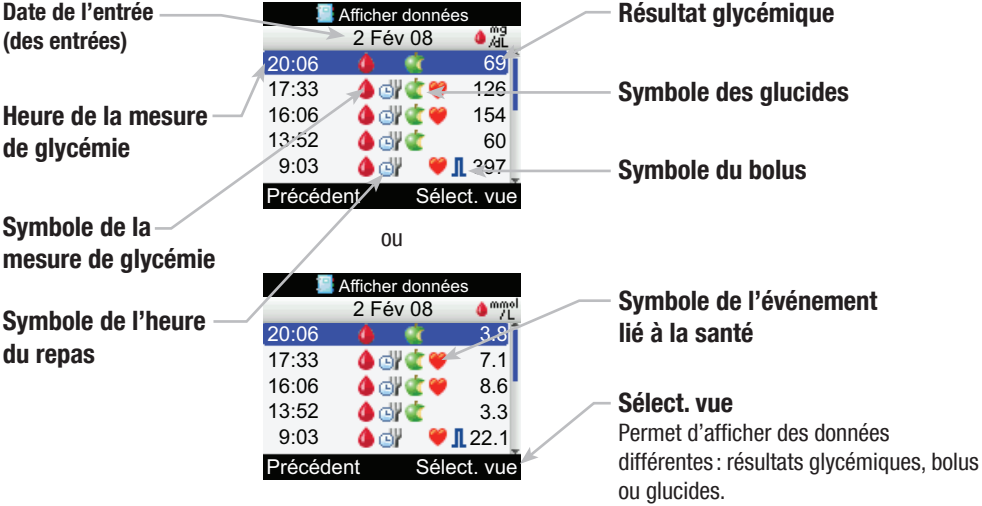
REMARQUES :

- **Ne vous fondez pas sur une seule entrée ou un seul résultat glycémique du journal pour modifier votre traitement.**
- Ce chapitre présente des écrans à titre d'exemples. Il est possible que les écrans soient légèrement différents de ceux apparaissant sur le lecteur. Pur toute question sur les écrans du lecteur, contactez Roche.
- Lors du remplacement des piles, les informations du journal restent enregistrées dans la mémoire. Vous devez toutefois vérifier l'heure et la date après avoir remplacé les piles. Reportez-vous au chapitre 7 « Entretien et maintenance » pour des informations plus détaillées sur le remplacement des piles.
- Une fois que la mémoire du journal contient 1000 entrées, toute nouvelle entrée efface la plus ancienne.
- Les résultats de contrôle sont enregistrés dans la mémoire mais ne peuvent pas être consultés à partir du lecteur.
- Pour pouvoir être consultés à l'aide d'un outil informatique, les entrées de journal ou les résultats de contrôle doivent préalablement être transférés sur un logiciel compatible. Pour connaître les produits disponibles, veuillez contacter Roche.
- Les résultats de contrôle ne sont pas repris dans les rapports ou les graphiques.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 76 04.05.2009 14:19:14

4.2 Consultation ou modification des données

L'écran Afficher données fournit les informations suivantes :



AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 77 04.05.2009 14:19:15

REMARQUES :

- En l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- L'écran Afficher données présente les entrées dans l'ordre chronologique, la plus récente apparaissant en premier.
- Concernant le résultat glycémique :
  - L'écran affiche « HI » si le résultat obtenu est supérieur à l'intervalle de mesure.
  - L'écran affiche « LO » si le résultat obtenu est inférieur à l'intervalle de mesure.
  - Le champ correspondant au résultat glycémique reste vide si la valeur est inexistante.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 78 04.05.2009 14:19:15

Les symboles sont présentés dans le tableau ci-dessous :

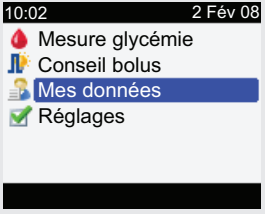
Symbole	Nom du symbole	Signification
	Insuline de base	▸ Insuline de base entrée dans l'entrée de journal.
	Mesure glycémie	▸ Le symbole est affiché lorsque la mesure de glycémie est précisée pour cette entrée de journal.
	Heure du repas	▸ Le symbole est affiché lorsque l'heure du repas est précisée pour cette entrée de journal.
	Glucides	▸ Le symbole est affiché lorsque les glucides sont précisés pour cette entrée de journal.
	Événement lié à la santé	▸ Le symbole est affiché lorsqu'un événement lié à la santé est précisé pour cette entrée de journal.
	Insuline prandiale (bolus)	▸ Insuline prandiale (bolus) entrée dans le journal.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 79 04.05.2009 14:19:16

Il est possible de consulter une entrée de journal avec les informations qui lui sont propres (valeur de glycémie, heure du repas, glucides, événement lié à la santé, insuline prandiale (bolus) et de base).

Menu principal > Mes données > Afficher données

1.



- À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

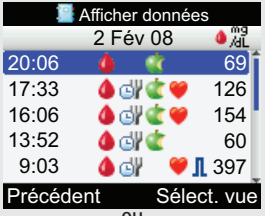
2.

- Sélectionnez Afficher données et appuyez sur la touche ⬭.

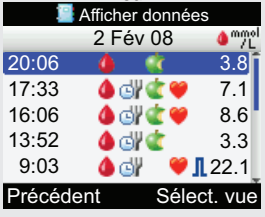
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 80 04.05.2009 14:19:16

3.

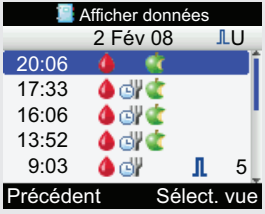
Affichage glycémie :



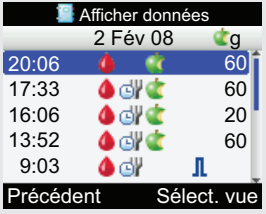
ou



Affichage bolus :



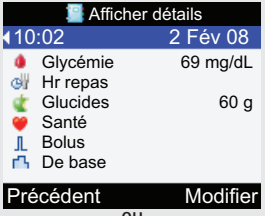
Affichage glucides :



- Les écrans Afficher données présentés ci-dessus affichent les valeurs concernant les glycémies, les bolus ou les glucides. Pour choisir un autre affichage, appuyez sur la touche (un menu contextuel s'affiche). Sélectionnez l'affichage désiré et appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche ou pour consulter d'autres entrées (l'écran est déroulant s'il existe d'autres entrées).
- Pour consulter ou modifier les informations relatives à une entrée, sélectionnez l'entrée et appuyez sur la touche .

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 81 04.05.2009 14:19:17

4.



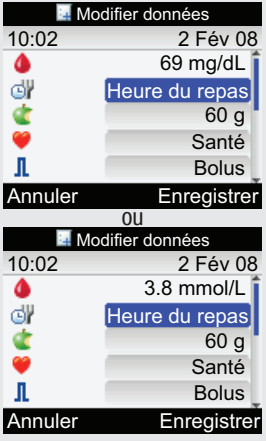
- Appuyez sur la touche ◁ pour consulter l'entrée précédente ou sur la touche ▷ pour consulter l'entrée suivante (plus récente).

Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez Précédent.

ou

Pour modifier une entrée de journal, sélectionnez Modifier et passez à l'étape suivante.

5.



- Sélectionnez le champ à modifier et appuyez sur la touche ⬭.
- Effectuez la modification dans le champ sélectionné et appuyez sur la touche ⬭.
- Modifiez d'autres champs, si nécessaire.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 82 04.05.2009 14:19:18

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Afficher détails, sélectionnez Enregistrer.

REMARQUES :

- Pour annuler les modifications ou revenir à l'écran Afficher détails, sélectionnez Annuler.
- Faites défiler le contenu vers le bas pour sélectionner le champ d'entrée de l'insuline de base.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 83 04.05.2009 14:19:18

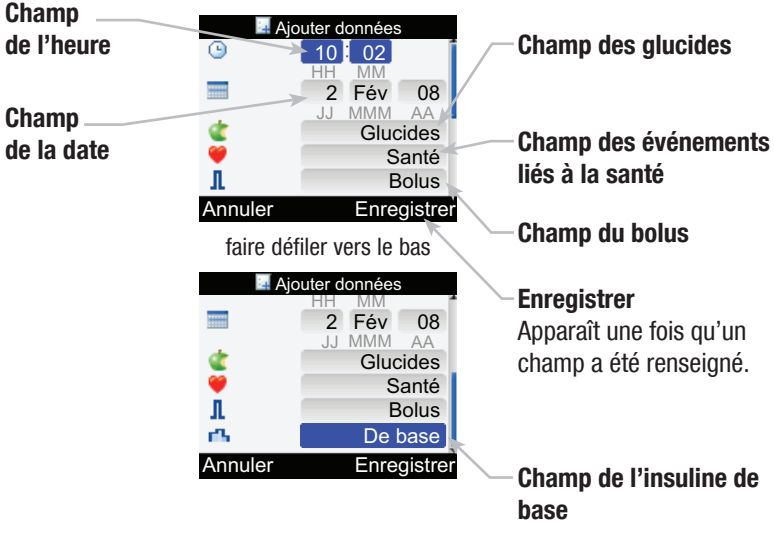
Il n'est pas possible de modifier les champs suivants dans certains cas :

Le champ	ne peut pas être modifié si …
Bolus	le résultat glycémique est situé au-dessous du seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement)
Heure du repas	il n'existe pas de valeur glycémique pour cette entrée
Heure du repas, Glucides, Événement santé, Bolus et De base	si l'entrée a été prise en compte pour le conseil de bolus

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 84 04.05.2009 14:19:18

4.3 Ajout de nouvelles données

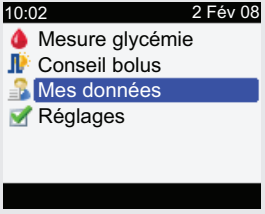
Il est possible de préciser une entrée de journal en ajoutant des informations sur les glucides, la santé, l'insuline prandiale (bolus) et de base. L'écran Ajouter données fournit les informations suivantes :



AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 85 04.05.2009 14:19:18

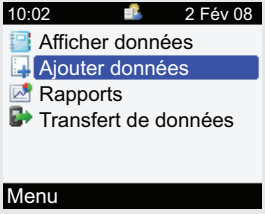
Menu principal > Mes données > Ajouter données

1.



- À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

2.



- Sélectionnez Ajouter données et appuyez sur la touche ⬭.

3.

- Sélectionnez un champ et appuyez sur la touche ⬭.
- Renseignez le champ sélectionné et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 86 04.05.2009 14:19:19

▸ Renseignez les autres champs, si nécessaire.

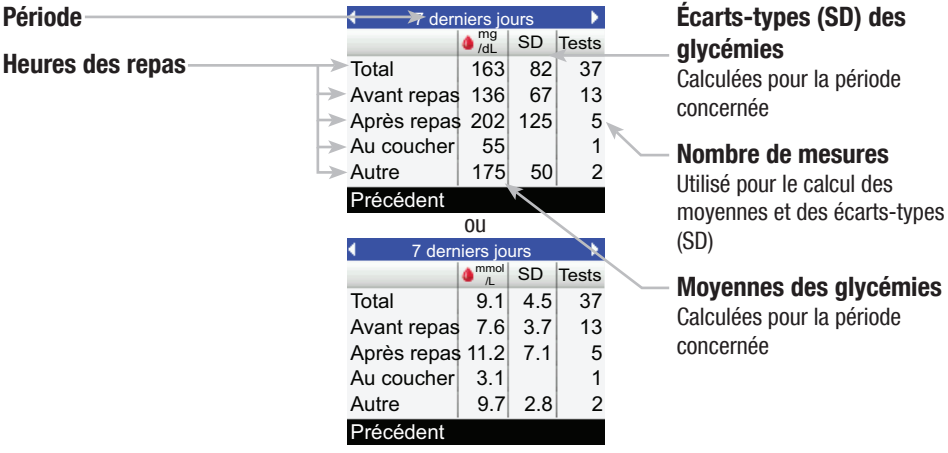
Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Mes données, sélectionnez Enregistrer.

REMARQUES :

- Le lecteur commence par afficher la date et l'heure en cours. Lors de l'ajout d'une nouvelle entrée de journal, il est possible de modifier la date et l'heure, mais il n'est pas possible d'entrer une date et une heure encore non survenues.
- Il n'est possible d'enregistrer une entrée de journal que si des données ont été saisies (à l'exception de la date et de l'heure). La commande « Enregistrer » ci-dessus ne s'affiche pas tant que des données n'ont pas été saisies.
- Pour annuler les modifications et revenir à l'écran Mes données, sélectionnez Annuler.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 87 04.05.2009 14:19:19

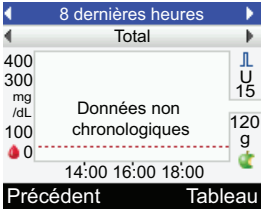
4.4 Rapports



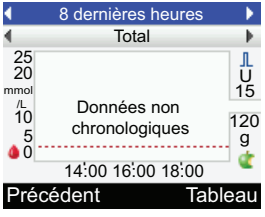
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 88 04.05.2009 14:19:19

REMARQUES :

- Si le calcul des moyennes n'est pas possible du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- L'écart-type (SD) indique l'étalement des résultats glycémiques autour de la moyenne de glycémie. Un écart-type (SD) faible signifie que les résultats glycémiques sont très rapprochées de la moyenne de glycémie ; à l'inverse, un écart-type élevé signale un étalement important des résultats glycémiques autour de la moyenne de glycémie.
- Les calculs ne tiennent pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».
- Si vous ajoutez un nouvel enregistrement avec une heure et une date antérieures à l'enregistrement le plus récent, il est possible que l'écran Données non chronologiques apparaisse lorsque vous consultez les rapports Evolution.



ou



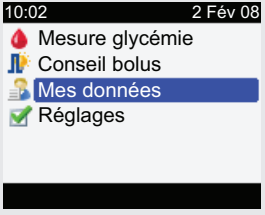
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 89 04.05.2009 14:19:20

Affichage des moyennes de glycémie

Le lecteur affiche vos moyennes de glycémie et les écarts-types (SD) correspondant à la période sélectionnée (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours).

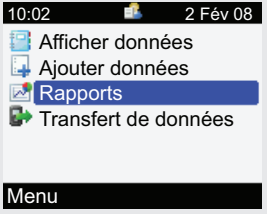
Menu principal > Mes données > Rapports > Moyennes de glycémie

1.



- À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

2.



- Sélectionnez Rapports et appuyez sur la touche ⬭.

3.

- Sélectionnez Moyennes glycémie et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 90 04.05.2009 14:19:20

4.

7 derniers jours			
	mg /dL	SD	Tests
Total	163	82	37
Avant repas	136	67	13
Après repas	202	125	5
Au coucher	55		1
Autre	175	50	2
Précédent			

ou

7 derniers jours			
	mmol /L	SD	Tests
Total	9.1	4.5	37
Avant repas	7.6	3.7	13
Après repas	11.2	7.1	5
Au coucher	3.1		1
Autre	9.7	2.8	2
Précédent			

Le lecteur affiche les moyennes de glycémie.

- Pour afficher les moyennes de glycémie correspondant à une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), appuyez soit sur la touche ◁ ou ▷ pour atteindre la période souhaitée.

Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

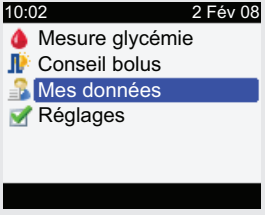
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 91 04.05.2009 14:19:21

Affichage des évolutions

Le lecteur affiche les évolutions de glycémie correspondant à la période sélectionnée (8, 24 ou 48 dernières heures, ou 7 derniers jours).

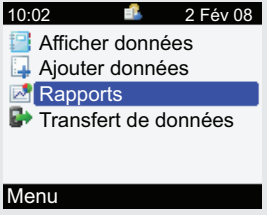
Menu principal > Mes données > Rapports > Évolution

1.



▸ À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

2.



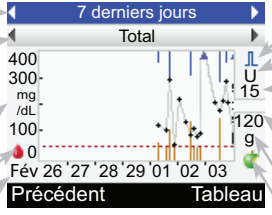
▸ Sélectionnez Rapports et appuyez sur la touche ⬭.

3.

▸ Sélectionnez Évolution et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 92 04.05.2009 14:19:21

Graphique d'évolution



Période

Sélection de l'heure du repas

Unité de mesure de la glycémie

Symbole de la glycémie

Heures ou jours du mois

Symbole du bolus

Unité de mesure du bolus

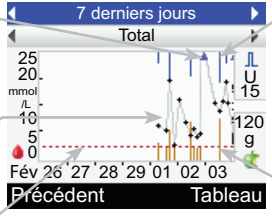
Valeur repère des quantités d'insuline prandiale (bolus)

Valeur repère des quantités de glucides

Unité de mesure des glucides

Symbole des glucides

ou



Flèche
Indique qu'il y a davantage de données de glycémie que ce qu'affiche l'écran

Toute valeur de glycémie
sont reliées entre elles par une ligne

Seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement)
Ligne horizontale rouge

Valeur de bolus
Trait bleu : la longueur du trait vertical est proportionnelle à la dose d'insuline prandiale (bolus) administrée

Valeurs de glucides
Trait orange foncé : la longueur du trait vertical est proportionnelle à la quantité de glucides ingérée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 93 04.05.2009 14:19:21

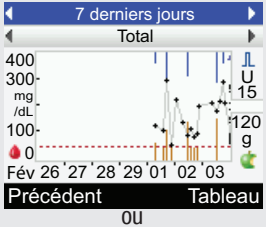
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le graphique d'évolution du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Les graphiques d'évolution ne tiennent pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle.
- Si des entrées ne sont pas dans l'ordre, le lecteur affiche l'écran Données non chronologiques.
- La valeur repère correspond à la valeur maximale de la dose d'insuline et est affichée sur la droite du graphique (les doses sont ainsi inférieures ou égales à 1, 5, 15, 30 ou 60 U selon ce qui est affiché).
- La valeur repère correspond à la valeur maximale de la quantité de glucides et est affichée sur la droite du graphique (les quantités sont ainsi inférieures ou égales à 30, 60, 120, 180 ou 240 grammes selon ce qui est affiché, ou les valeurs correspondantes pour BE, KE ou CC).
- Sélectionnez Tableau pour passer à un affichage sous forme de tableau. La période reste la même.
- L'insuline affichée ne comprend que les valeurs de bolus.

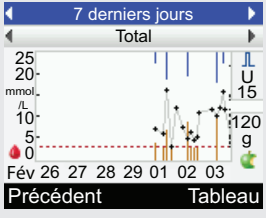
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 94 04.05.2009 14:19:21

Graphique d'évolution

1.



ou



- Pour afficher un graphique d'évolution concernant une autre période (8, 24 ou 48 dernières heures, ou 7 derniers jours), appuyez sur la touche △ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

2.

- Pour afficher un graphique d'évolution concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), appuyez sur la touche △ ou ▽ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 95 04.05.2009 14:19:22

3.

- Appuyez sur la touche pour afficher le Tableau (passez au paragraphe suivant pour de plus amples informations).

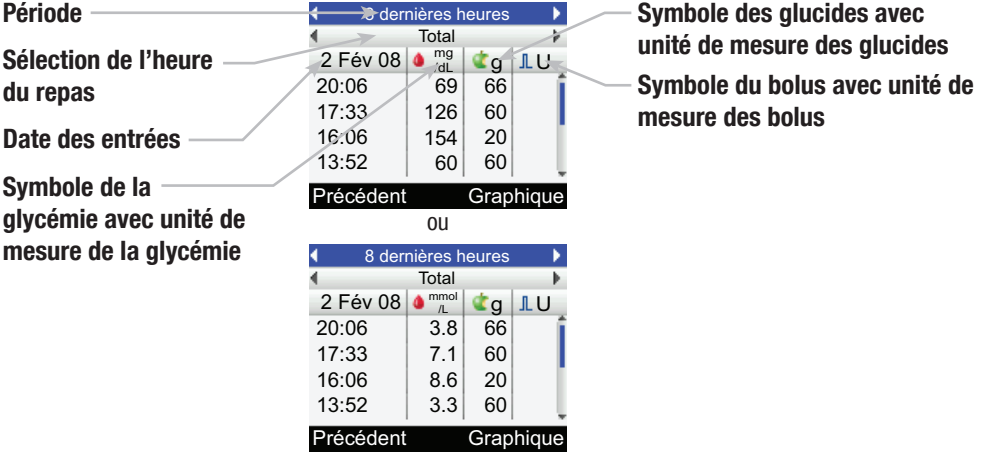
Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage graphique) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 96 04.05.2009 14:19:22

Tableau d'évolution



AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 97 04.05.2009 14:19:22

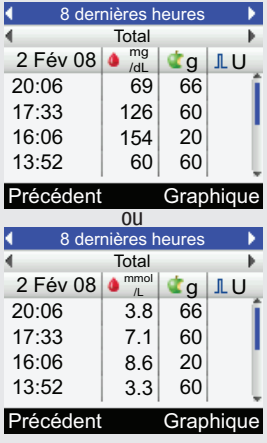
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le tableau d'évolution du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Les tableaux d'évolution ne tiennent pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle.
- Si des entrées ne sont pas dans l'ordre, le lecteur affiche l'écran Données non chronologiques.
- Si, pour une entrée donnée, la valeur glycémique, celle des glucides ou celle du bolus est vide, le champ correspondant reste vierge.
- L'entrée la plus récente est affichée en premier.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 98 04.05.2009 14:19:23

Tableau d'évolution

1.



- Si les entrées sont nombreuses, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour afficher les autres entrées.

2.

- Pour afficher un tableau d'évolution concernant une autre période (8, 24 ou 48 dernières heures, ou 7 derniers jours), appuyez sur la touche ▲ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

3.

- Pour afficher un tableau d'évolution concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 99 04.05.2009 14:19:23

4.

- Appuyez sur la touche pour afficher le Graphique (voir au paragraphe précédent pour de plus amples informations).

Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage tableau) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

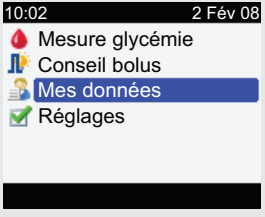
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 100 04.05.2009 14:19:23

Affichage du jour standard

Le lecteur affiche (pour un jour standard) les moyennes de glycémie, le nombre de mesures et les écarts-types (SD) correspondant aux plages horaires prédéfinies à l'intérieur de la période sélectionnée (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours)

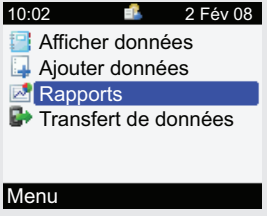
Menu principal > Mes données > Rapports > Jour standard

1.



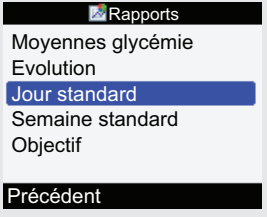
▸ À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

2.



▸ Sélectionnez Rapports et appuyez sur la touche ⬭.

3.



▸ Sélectionnez Jour standard et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 101 04.05.2009 14:19:23

Graphique du jour standard

Période

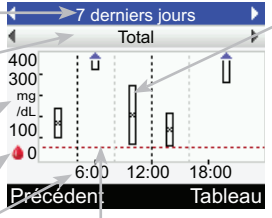
Sélection de l'heure du repas

Unité de mesure de la glycémie

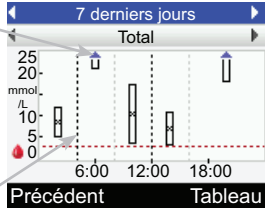
Symbole de la glycémie

Heure de la journée

Seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement)
Ligne horizontale rouge



ou



Flèche
Signale que la moyenne de glycémie sort du cadre du graphique vers le haut (le signe « X » n'est pas affiché).

Heure de fin d'une plage horaire
Ligne en pointillé verticale

Rectangle de chaque plage horaire

- Le signe « X » au centre du rectangle représente la moyenne de tous les résultats glycémiques pour les critères sélectionnés.
- Le côté supérieur du rectangle correspond à un écart-type (SD) au-dessus de la moyenne tandis que le côté inférieur du rectangle à un écart-type au-dessous de la moyenne. Le rectangle ne s'affiche pas si les données ne sont pas suffisamment nombreuses pour calculer l'écart-type.
- Le côté supérieur du rectangle reste ouvert si l'écart-type sort de l'écran (plus haut).
- Si le lecteur ne trouve pas de données pour une plage horaire donnée, l'écran n'affiche ni rectangle ni signe « X ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 102 04.05.2009 14:19:23

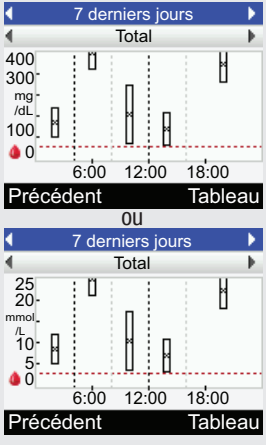
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le graphique du jour standard du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Le graphique du jour standard ne tient pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 103 04.05.2009 14:19:24

Graphique du jour standard

1.



- Pour afficher un graphique du jour standard concernant une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), appuyez sur la touche △ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

2.

- Pour afficher un graphique du jour standard concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), mettez en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 104 04.05.2009 14:19:24

3.

- Appuyez sur la touche pour afficher le Tableau (passez au paragraphe suivant pour de plus amples informations).

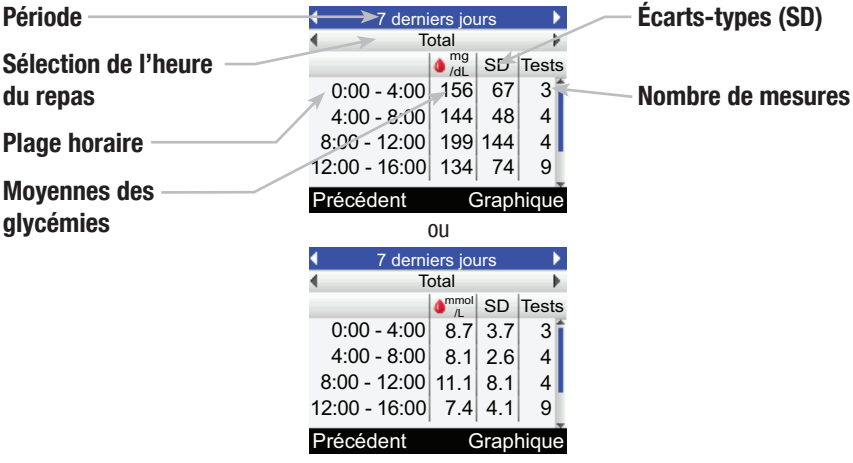
Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage graphique) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 105 04.05.2009 14:19:24

Tableau du jour standard



AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 106 04.05.2009 14:19:25

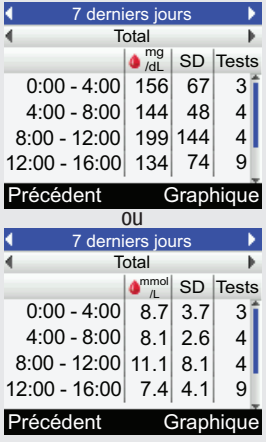
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le tableau du jour standard du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Les calculs de tableau du jour standard ne tiennent pas compte des résultats glycémiques inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».
- Pour qu'un écart-type (SD) s'affiche pour une plage horaire donnée, il faut que deux mesures au minimum aient été entrées pendant cette plage horaire.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 107 04.05.2009 14:19:25

Tableau du jour standard

1.



- Appuyez sur la touche △ ou ▽ pour faire défiler les données sur l'écran.

2.

- Pour afficher un tableau du jour standard concernant une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), appuyez sur la touche △ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

3.

- Pour afficher un tableau du jour standard concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), mettez en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 108 04.05.2009 14:19:25

4.

- Appuyez sur la touche pour afficher le Graphique (voir au paragraphe précédent pour de plus amples informations).

Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage tableau) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

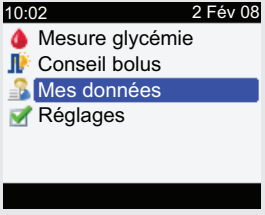
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 109 04.05.2009 14:19:25

Affichage de la semaine standard

Le lecteur affiche (pour une semaine standard) les moyennes de glycémie, le nombre de mesures et les écarts-types (SD) correspondant à chaque jour de la semaine à l'intérieur de la période sélectionnée (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours).

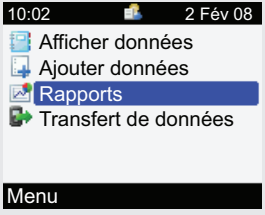
Menu principal > Mes données > Rapports > Semaine standard

1.



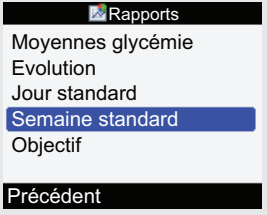
▸ À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

2.



▸ Sélectionnez Rapports et appuyez sur la touche ⬭.

3.



▸ Sélectionnez Semaine standard et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 110 04.05.2009 14:19:25

Graphique de la semaine standard

Période

Sélection de l'heure du repas

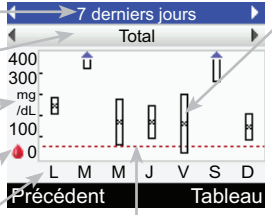
Unité de mesure de la glycémie

Symbole de la glycémie

Jour de la semaine

Seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement)

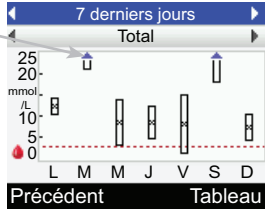
Ligne horizontale rouge



ou

Flèche

Signale que la moyenne de glycémie sort du cadre du graphique vers le haut (le signe « X » n'est pas affiché).



Rectangle de chaque plage horaire

- Le signe « X » au centre du rectangle représente la moyenne de tous les résultats glycémiques pour les critères sélectionnés.
- Le côté supérieur du rectangle correspond à un écart-type (SD) au-dessus de la moyenne tandis que le côté inférieur du rectangle à un écart-type au-dessous de la moyenne. Le rectangle ne s'affiche pas si les données ne sont pas suffisamment nombreuses pour calculer l'écart-type.
- Le côté supérieur du rectangle reste ouvert si l'écart-type sort de l'écran (plus haut).
- Si le lecteur ne trouve pas de données pour une journée donnée, l'écran n'affiche ni rectangle ni signe « X ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 111 04.05.2009 14:19:26

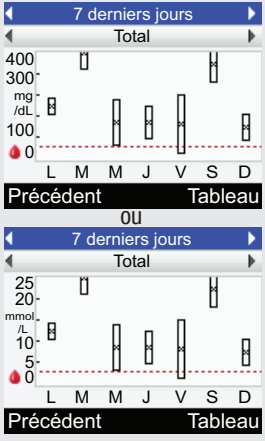
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le graphique de la semaine standard du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Le graphique de la semaine standard ne tient pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 112 04.05.2009 14:19:26

Graphique de la semaine standard

1.



- Pour afficher un graphique de la semaine standard concernant une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), appuyez sur la touche △ pour mettre en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

2.

- Pour afficher un graphique de la semaine standard concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), mettez en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 113 04.05.2009 14:19:26

3.

- Appuyez sur la touche pour afficher le Tableau (passez au paragraphe suivant pour de plus amples informations).

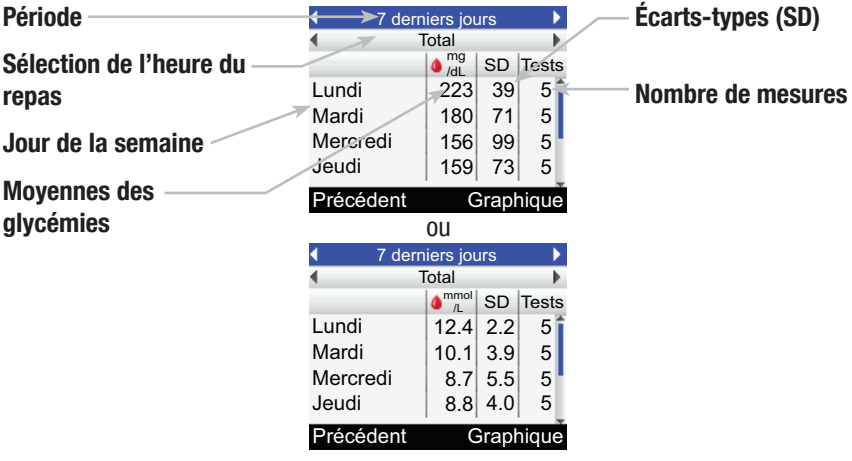
Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage graphique) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 114 04.05.2009 14:19:26

Tableau de la semaine standard



AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 115 04.05.2009 14:19:27

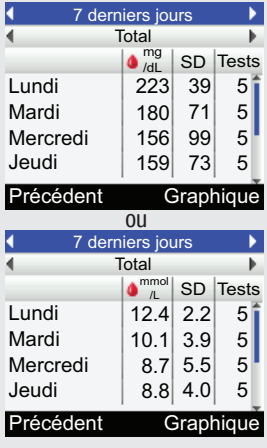
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le tableau de la semaine standard du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Les calculs de tableau de la semaine standard ne tiennent pas compte des résultats glycémiques inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».
- Pour qu'un écart-type (SD) s'affiche pour un jour donné de la semaine, il faut que deux mesures au minimum aient été entrées pendant cette journée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 116 04.05.2009 14:19:27

Tableau de la semaine standard

1.



- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler les données sur l'écran.

2.

- Pour afficher un tableau de la semaine standard concernant une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), mettez en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

3.

- Pour afficher un tableau de la semaine standard concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), mettez en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 117 04.05.2009 14:19:27

4.

- Appuyez sur la touche pour afficher le Graphique (voir au paragraphe précédent pour de plus amples informations).

Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage tableau) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

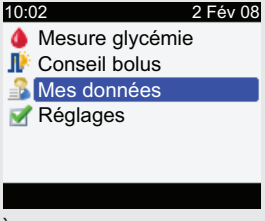
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 118 04.05.2009 14:19:27

Affichage de l'objectif glycémique

Le lecteur affiche un graphique circulaire représentant la répartition des résultats glycémiques obtenus pour la période sélectionnée (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours) : ces résultats peuvent être supérieurs (« Supérieur ») ou inférieurs (« Inférieur ») à l'objectif glycémique, ils peuvent être situés dans l'objectif glycémique (« Correct ») ou correspondre à des valeurs d'hypoglycémie (« Hypo »).

Menu principal > Mes données > Rapports > Objectif glycémique

1.

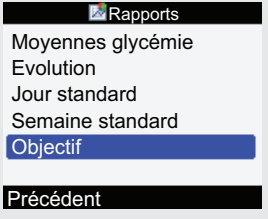


▸ À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

2.

▸ Sélectionnez Rapports et appuyez sur la touche ⬭.

3.



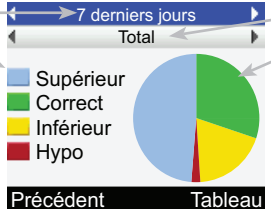
▸ Sélectionnez Objectif et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 119 04.05.2009 14:19:27

Graphique de l'objectif glycémique

Période

Légende
Catégories des résultats glycémiques obtenus



Sélection de l'heure du repas

Graphique circulaire
Représente le pourcentage des résultats glycémiques obtenus par catégorie.

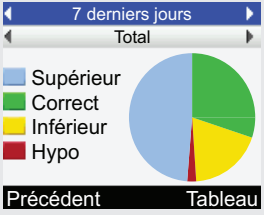
REMARQUES :

- S'il n'est pas possible d'afficher le graphique de l'objectif glycémique du fait de l'absence de données, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Le graphique de l'objectif glycémique ne tient pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 120 04.05.2009 14:19:28

Graphique de l'objectif glycémique

1.



- Pour afficher un graphique de l'objectif glycémique concernant une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), mettez en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

2.

- Pour afficher un graphique de l'objectif glycémique concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), mettez en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

3.

- Appuyez sur la touche pour afficher le tableau Objectif (passez au paragraphe suivant pour de plus amples informations).

Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 121 04.05.2009 14:19:28

REMARQUE :

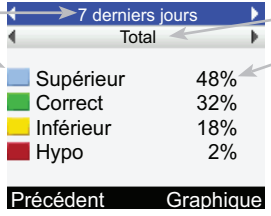
Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage graphique) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 122 04.05.2009 14:19:28

Tableau de l'objectif glycémique

Période

Légende
Catégories des résultats glycémiques obtenus



Sélection de l'heure du repas

Pourcentage des résultats par catégorie

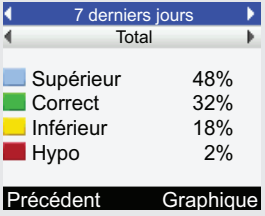
REMARQUES :

- Si aucun résultat ou donnée n'est disponible pour la période ou l'heure du repas sélectionnée, le lecteur affiche l'écran Aucune donnée disponible.
- Le tableau d'objectif glycémique ne tient pas compte des résultats inutilisables, ni des résultats de contrôle ou des résultats « HI » ou « LO ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 123 04.05.2009 14:19:28

Tableau de l'objectif glycémique

1.



- Pour afficher un tableau de l'objectif glycémique concernant une autre période (7, 14, 30, 60 ou 90 derniers jours), mettez en surbrillance le champ de sélection de la période (en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint la période souhaitée.

2.

- Pour afficher un tableau de l'objectif glycémique concernant une autre heure de repas (Total, Avant repas, Après repas, Au coucher ou Autre), mettez en surbrillance le champ de sélection de l'heure du repas (situé juste au-dessous de la période en haut de l'écran). Appuyez sur la touche ◁ ou ▷ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'heure de repas souhaitée.

3.

- Appuyez sur la touche pour afficher le graphique Objectif (voir au paragraphe précédent pour de plus amples informations).

Pour revenir à l'écran Rapports, sélectionnez Précédent.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 124 04.05.2009 14:19:28

REMARQUE :

Le lecteur enregistre les valeurs du rapport en cours (période, heure du repas, affichage tableau) lorsque vous sélectionnez Précédent ou si le lecteur s'éteint.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 125 04.05.2009 14:19:28

4.5 Transfert des données sur un ordinateur

Vous pouvez transférer les résultats mémorisés sur un ordinateur pour suivre leur évolution, repérer des déviation systématiques, et pour les imprimer.

1.

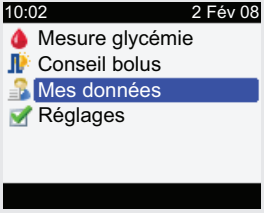
- Installez le logiciel suivant les instructions fournies.
- Branchez le câble de l'ordinateur suivant les instructions fournies.

2.

- Démarrez le programme du logiciel et suivez les instructions pour le transfert des données. Assurez-vous que le logiciel est prêt pour le transfert des données à partir du lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 126 04.05.2009 14:19:28

3.



- À partir du menu principal, sélectionnez Mes données et appuyez sur la touche ⬭.

4.

- Sélectionnez Transfert de données et appuyez sur la touche ⬭.

5.

- Repérez la fenêtre infrarouge (IR) sur la tranche supérieure du lecteur
- Repérez la fenêtre IR du câble infrarouge de l'ordinateur.
- Positionnez les deux fenêtres infrarouge (IR) face à face. Elles doivent être à une distance de 3 à 10 cm.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 127 04.05.2009 14:19:33

6.

- Suivez les instructions affichées par le logiciel de l'ordinateur pour démarrer le transfert des données.

7.

- Une fois les données transférées, l'écran Transfert de données affiche «Terminé» pendant trois secondes, à la suite de quoi le lecteur s'éteint.

REMARQUE :

Si le transfert des données ne s'est pas effectué correctement, rallumez le lecteur et essayez encore une fois. Si le problème persiste, contactez Roche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 128 04.05.2009 14:19:34

5 Modification des réglages du lecteur

5.1	Vue d'ensemble	130
5.2	Réglage des rappels de mesure de glycémie : Après glycémie élevée, Après glycémie basse, Après repas	131
5.3	Réglage des rappels de la fonction réveil : Mesure de glycémie, Injection, Autre	136
5.4	Réglage des rappels de date : Visite Dr, Analyse labo	140
5.5	Configuration initiale du conseil de bolus	145
5.6	Réglage des plages horaires, des événements liés à la santé, des options de conseil : conseil de bolus configuré	156
5.7	Réglage des limites d'avertissement : seuils d'hyperglycémie et d'hypoglycémie	165
5.8	Verrouillage/déverrouillage des touches	168
5.9	Réglage de la langue	171
5.10	Réglage des unités : Glucides, Incréments insuline, Bolus maximum	174
5.11	Réglage du signal sonore, du vibreur et du son des touches	178
5.12	Réglage du format de l'heure, de l'heure et de la date	181
5.13	Réglage des plages horaires : conseil de bolus non configuré	184
5.14	Réglage du rétro-éclairage	194

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 129 04.05.2009 14:19:34

5.1 Vue d'ensemble

Vous avez la possibilité de modifier les réglages du lecteur Accu-Chek Aviva Expert effectués lors du processus de configuration à l'aide de l'assistant d'installation. Il est possible d'ajuster les réglages du lecteur pour répondre à une situation qui évolue. Consultez votre professionnel de santé, afin de vérifier que les réglages sont corrects.

Réglages : informations importantes

- Lors de la modification d'un réglage, toute modification non enregistrée est perdue si le lecteur s'éteint ou lorsqu'une bandelette réactive est insérée dans le lecteur.
- Il est important de s'assurer que l'heure et la date sont correctement réglées pour que les entrées de journal créées par la suite soient exactes.

REMARQUE :

Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 130 04.05.2009 14:19:34

5.2 Réglage des rappels de mesure de glycémie : Après glycémie élevée, Après glycémie basse, Après repas

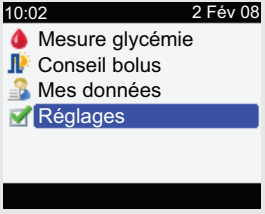
Rappels de mesure de glycémie : informations importantes

- À l'heure prévue, le lecteur s'allume et affiche un rappel (dans la mesure où aucune bandelette réactive n'a été insérée). Cependant, si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu et qu'aucune mesure de glycémie n'est réalisée, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
  - Un rappel s'annule en appuyant sur la touche .
  - Pour reprogrammer le rappel (Rapp. ultér.), appuyez sur la touche . Après une glycémie élevée, le délai au bout duquel est émis le rappel est de 15 minutes. Après une glycémie basse ou après un repas, le délai est de 5 minutes.
  - S'il n'a pas été annulé ou reprogrammé pour un rappel ultérieur, le rappel est affiché quatre fois au total, à intervalle de 2 minutes, après quoi le lecteur annule le rappel.
- Lorsque vous effectuez une mesure de glycémie, le lecteur annule tout rappel de mesure de glycémie devant être émis dans les 30 minutes. Si nécessaire, un nouveau rappel est programmé en fonction du résultat glycémique obtenu.
- Reportez-vous au chapitre 6 « Symboles, rappels, avertissements et erreurs » pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 131 04.05.2009 14:19:34

Menu principal > Réglages > Rappels > Rappels de mesure de glycémie

1.

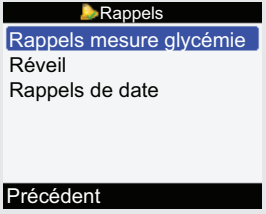


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Rappels et appuyez sur la touche ⬭.

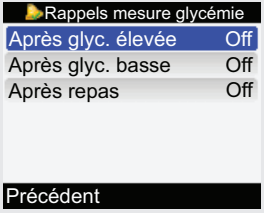
3.



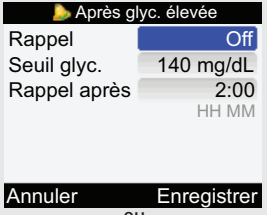
- Sélectionnez Rappels mesure glycémie et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 132 04.05.2009 14:19:34

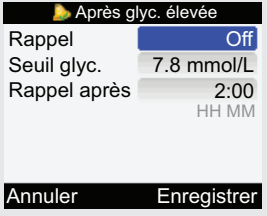
4.



- Sélectionnez Après glyc. élevée, Après glyc. basse ou Après repas et appuyez sur la touche ⬭.
- Passez alors à ce que vous souhaitez programmer, à savoir Après glyc. élevée, Après glyc. basse ou Après repas.



ou



Pour activer/désactiver le rappel après une glycémie élevée :

- Sélectionnez le champ Rappel et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez On ou Off et appuyez sur la touche ⬭.

Pour modifier le seuil glycémique :

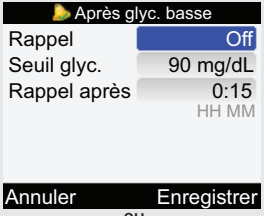
- Sélectionnez le champ Seuil glyc. et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez la valeur du seuil glycémique et appuyez sur la touche ⬭.

Pour modifier le délai de rappel :

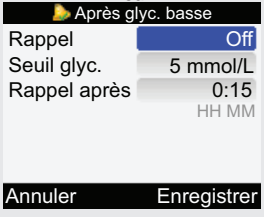
- Sélectionnez le champ Rappel après et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le délai au bout duquel le lecteur doit vous rappeler d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie, en cas de glycémie élevée, et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Rappels mesure glycémie, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 133 04.05.2009 14:19:35



ou



Pour activer/désactiver le rappel après une glycémie basse :

- Sélectionnez le champ Rappel et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez On ou Off et appuyez sur la touche .

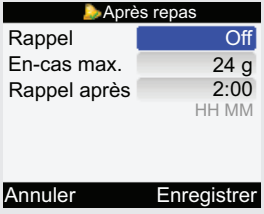
Pour modifier le seuil glycémique :

- Sélectionnez le champ Seuil glyc. et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur du seuil glycémique et appuyez sur la touche .

Pour modifier le délai de rappel :

- Sélectionnez le champ Rappel après et appuyez sur la touche .
- Indiquez le délai au bout duquel le lecteur doit vous rappeler d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie, en cas de glycémie basse, et appuyez sur la touche .

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Rappels mesure glycémie, sélectionnez Enregistrer.



Pour activer/désactiver le rappel après repas :

- Sélectionnez le champ Rappel et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez On ou Off et appuyez sur la touche .

Pour modifier l'en-cas maximum :

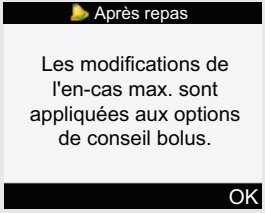
- Sélectionnez le champ En-cas max. et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur de l'en-cas maximum et appuyez sur la touche .

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 134 04.05.2009 14:19:36

Pour modifier le délai de rappel :

- Sélectionnez le champ Rappel après et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le délai au bout duquel le lecteur doit vous rappeler d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie après un repas (apport de glucides supérieur à l'en-cas maximum), et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications, sélectionnez Enregistrer.
Si vous n'avez pas modifié l'en-cas maximum, le lecteur revient à l'écran Rappels mesure glycémie.



Si par contre vous avez modifié l'en-cas maximum, le lecteur affiche l'écran Après repas.

- Sélectionnez OK pour revenir à l'écran Rappels mesure glycémie.

REMARQUES :

- Le délai de rappel (Rappel après) est affiché en « HH:MM » (par ex. 1:30) où « HH » représente les heures et « MM » les minutes.
- Lorsque le lecteur affiche l'écran du rappel Après repas pour la première fois, par défaut l'en-cas maximum est vierge (« ---g ») si le conseil de bolus n'a pas été configuré. Si le conseil de bolus a été configuré, la valeur par défaut est celle définie pour l'en-cas maximum dans l'écran Options de conseil.
- Pour annuler les modifications ou revenir à l'écran précédent, sélectionnez Annuler.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 135 04.05.2009 14:19:36

5.3 Réglage des rappels de la fonction réveil : Mesure de glycémie, Injection, Autre

La fonction réveil est une aide précieuse pour vous rappeler de mesurer votre glycémie, ou pour vous rappeler tout autre rendez-vous quotidien. Il est possible de programmer jusqu'à huit rappels par jour.

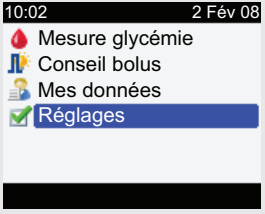
Rappels de la fonction réveil : informations importantes

- À l'heure prévue, le lecteur s'allume et affiche un rappel (dans la mesure où aucune bandelette réactive n'a été insérée). Cependant, si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu (et qu'aucune mesure de glycémie n'est réalisée pour un rappel de mesure de glycémie de la fonction réveil ou qu'aucune donnée d'insuline de base n'est entrée pour un rappel d'injection de la fonction réveil), le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
- Un rappel s'annule en appuyant sur la touche . Reprogrammez le rappel (Rapp. ultér.) dans 15 minutes en appuyant sur la touche .
- Rappel d'injection de la fonction réveil : Annulez le rappel en entrant les données d'insuline de base.
- S'il n'a pas été annulé ou reprogrammé pour un rappel ultérieur, le rappel est affiché quatre fois au total, à intervalle de 2 minutes, après quoi le lecteur annule le rappel.
- Lorsque vous effectuez une mesure de glycémie, le lecteur annule tout rappel de mesure de glycémie de la fonction réveil devant être émis dans les 30 minutes.
- Lorsque vous entrez des données d'insuline de base, le lecteur annule tout rappel d'injection de la fonction réveil devant être émis dans les 30 minutes.
- Reportez-vous au chapitre 6 « Symboles, rappels, avertissements et erreurs » pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 136 04.05.2009 14:19:36

Menu principal > Réglages > Rappels > Réveil

1.

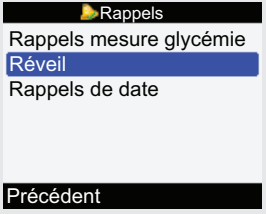


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Rappels et appuyez sur la touche ⬭.

3.



- Sélectionnez Réveil et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 137 04.05.2009 14:19:36

4.

Pour activer ou modifier un rappel :

- Sélectionnez le champ de l'heure d'un rappel et appuyez sur la touche .
- Indiquez l'heure à laquelle vous souhaitez programmer le rappel et appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche . Sélectionnez le type de rappel (Mesure gl., Injection ou Autre) et appuyez sur la touche .
- Reprenez les étapes précédentes pour chaque nouveau rappel à programmer.

Pour désactiver un rappel :

- Sélectionnez le champ du type de rappel (Mesure gl., Injection ou Autre) et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez Off et appuyez sur la touche .
- Reprenez les étapes précédentes pour chaque nouveau rappel à désactiver.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Rappels, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 138 04.05.2009 14:19:37

REMARQUES :

- Pour annuler les modifications ou revenir à l'écran Rappels, sélectionnez Annuler.
- L'heure des rappels de la fonction réveil se règle par paliers (incréments) de 15 minutes, où « HH » représente l'heure et « MM » les minutes.
- Le rappel ne se déclenchera pas dans le cas où une mesure de glycémie est réalisée au cours des 30 minutes précédant l'heure programmée pour un rappel de mesure de glycémie.
- Si vous entrez des données d'insuline de base dans les 30 minutes précédant un rappel d'injection, le rappel ne se déclenchera pas.
- L'exposition à des températures extrêmement froides peut empêcher l'émission des rappels de la fonction réveil jusqu'à ce que le lecteur soit rallumé.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 139 04.05.2009 14:19:37

5.4 Réglage des rappels de date : Visite Dr, Analyse labo

Les rappels de date sont utiles pour vous rappeler une visite chez le médecin ou une analyse de laboratoire à venir.

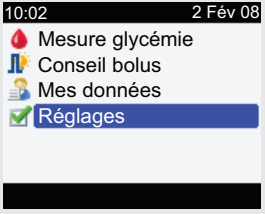
Rappels de date : informations importantes

- Ils s'affichent lorsque vous allumez le lecteur et qu'aucune bandelette réactive n'a été insérée.
- Un rappel s'annule en appuyant sur la touche ou en insérant une bandelette réactive.
- Reportez-vous au chapitre 6 « Symboles, rappels, avertissements et erreurs » pour plus d'informations.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 140 04.05.2009 14:19:37

Menu principal > Réglages > Rappels > Rappels de date

1.

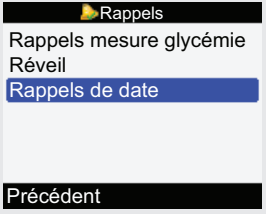


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Rappels et appuyez sur la touche ⬭.

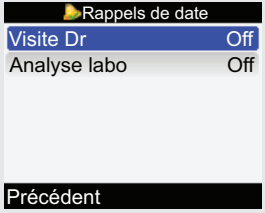
3.



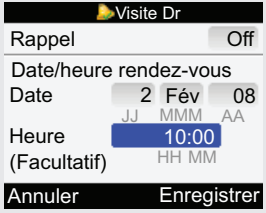
- Sélectionnez Rappels de date et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 141 04.05.2009 14:19:37

4.



- Sélectionnez Visite Dr ou Analyse labo et appuyez sur la touche ⬭.
- Passez alors à ce que vous souhaitez programmer, à savoir Visite Dr ou Analyse labo.



Pour activer/désactiver le rappel de la visite chez le médecin (Visite Dr) :

- Sélectionnez le champ Rappel et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez On ou Off et appuyez sur la touche ⬭.

Pour régler la date :

- Sélectionnez le champ Date et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le jour et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le mois et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'année et appuyez sur la touche ⬭.

Pour régler l'heure (facultatif) :

- Sélectionnez le champ Heure et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Rappels de date, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 142 04.05.2009 14:19:37

Pour activer/désactiver le rappel de l'analyse de laboratoire (Analyse labo) :

- Sélectionnez le champ Rappel et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez On ou Off et appuyez sur la touche ⬭.

Pour régler la date :

- Sélectionnez le champ Date et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le jour et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le mois et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'année et appuyez sur la touche ⬭.

Pour régler l'heure (facultatif) :

- Sélectionnez le champ Heure et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Rappels de date, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 143 04.05.2009 14:19:38

REMARQUES :

- Le réglage de l'heure d'un rappel de date est facultatif. Si vous ne souhaitez pas définir d'heure, assurez-vous que le champ Heure reste vierge : « --:-- ».
- Pour annuler les modifications ou revenir à l'écran Rappels de date, sélectionnez Annuler.
- L'heure des rappels de type Visite Dr et Analyse labo se règle par paliers (incréments) de 15 minutes, où « HH » représente les heures et « MM » les minutes.
- La mise sous tension du lecteur et l'affichage du rappel ne sont pas automatiques avec les rappels de date. Les rappels de date ne se déclencheront que si vous allumez le lecteur à la date correspondante.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 144 04.05.2009 14:19:38

5.5 Configuration initiale du conseil de bolus

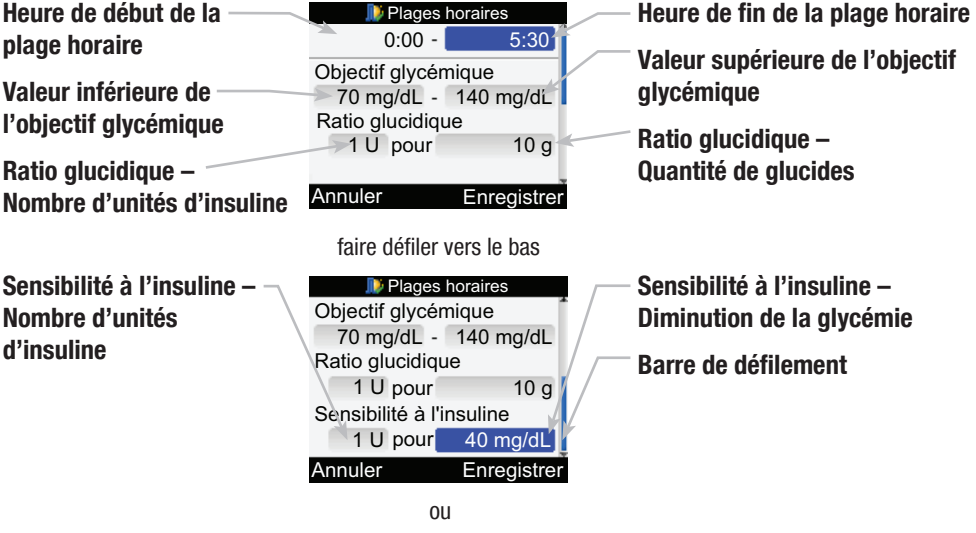
Configuration du conseil de bolus

Si vous n'avez pas configuré le conseil de bolus lors du processus de configuration á l'aide de l'assistant d'installation mais souhaitez maintenant utiliser cette fonction, procédez comme indiqué dans ce paragraphe. Une fois le conseil de bolus configuré, il n'est plus possible de le désactiver.

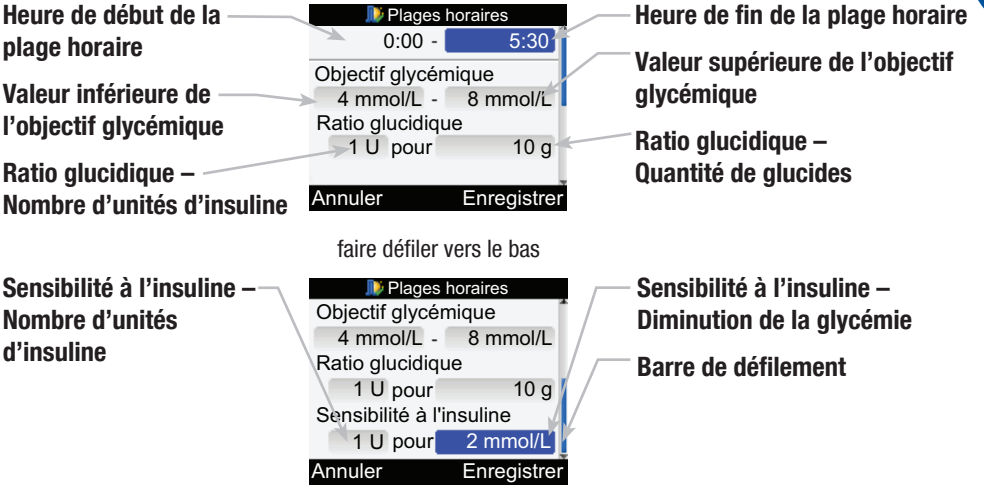
C'est pourquoi nous vous conseillons de consulter le Guide de démarrage avant de poursuivre plus en avant. Avant de régler les plages horaires pour le conseil de bolus, il est souhaitable d'établir le nombre de plages horaires nécessaires et d'en déterminer les heures de début et de fin. Pour définir les plages horaires vous permettant de gérer au mieux votre diabète, consultez votre professionnel de santé. Il est possible de choisir un objectif glycémique, un ratio glucidique et une sensibilité à l'insuline qui soient propres à chaque plage horaire, afin de répondre à l'évolution de vos besoins en insuline tout au long de la journée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 145 04.05.2009 14:19:38

Plages horaires – Écran Conseil bolus


Heure de début de la plage horaire
Valeur inférieure de l'objectif glycémique
Ratio glucidique – Nombre d'unités d'insuline
Plages horaires
0:00 - 5:30
Objectif glycémique
70 mg/dL - 140 mg/dL
Ratio glucidique
1 U pour 10 g
Annuler Enregistrer
Heure de fin de la plage horaire
Valeur supérieure de l'objectif glycémique
Ratio glucidique – Quantité de glucides
faire défiler vers le bas
Sensibilité à l'insuline – Nombre d'unités d'insuline
Plages horaires
Objectif glycémique
70 mg/dL - 140 mg/dL
Ratio glucidique
1 U pour 10 g
Sensibilité à l'insuline
1 U pour 40 mg/dL
Annuler Enregistrer
Sensibilité à l'insuline – Diminution de la glycémie
Barre de défilement
ou

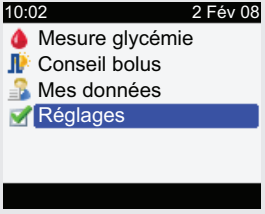
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 146 04.05.2009 14:19:38


Heure de début de la plage horaire
Valeur inférieure de l'objectif glycémique
Ratio glucidique – Nombre d'unités d'insuline
Plages horaires
0:00 - 5:30
Objectif glycémique
4 mmol/L - 8 mmol/L
Ratio glucidique
1 U pour 10 g
Annuler Enregistrer
Heure de fin de la plage horaire
Valeur supérieure de l'objectif glycémique
Ratio glucidique – Quantité de glucides
faire défiler vers le bas
Sensibilité à l'insuline – Nombre d'unités d'insuline
Plages horaires
Objectif glycémique
4 mmol/L - 8 mmol/L
Ratio glucidique
1 U pour 10 g
Sensibilité à l'insuline
1 U pour 2 mmol/L
Annuler Enregistrer
Sensibilité à l'insuline – Diminution de la glycémie
Barre de défilement

Configuration initiale du conseil de bolus

Menu principal > Réglages > Conseil de bolus

1.

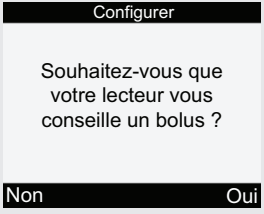


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Conseil bolus et appuyez sur la touche ⬭.

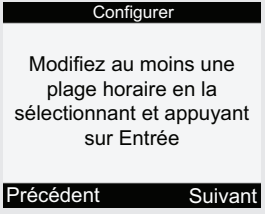
3.



- Si vous ne souhaitez **PAS** configurer de conseil de bolus, sélectionnez Non pour revenir à l'écran Réglages.
- Pour configurer le conseil de bolus, sélectionnez Oui et passez à l'étape suivante.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 148 04.05.2009 14:19:40

4.

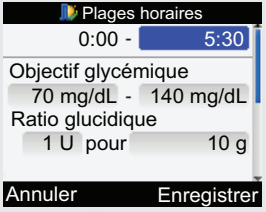


- Pour poursuivre, sélectionnez Suivant.

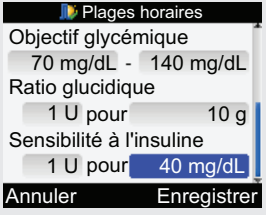
5.

Pour modifier les plages horaires :

- Sélectionnez la plage horaire à modifier et appuyez sur la touche ⬭.

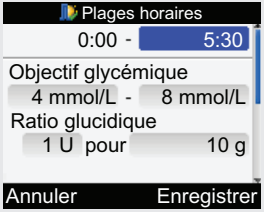


faire défiler vers le bas

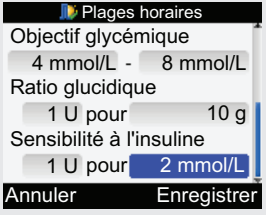


ou

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 149 04.05.2009 14:19:40



faire défiler vers le bas



Pour modifier l'heure de fin :

- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche .
- Indiquez l'heure de fin et appuyez sur la touche .

Pour modifier l'objectif glycémique :

- Sélectionnez le champ de la valeur inférieure de l'objectif glycémique et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez le champ de la valeur supérieure de l'objectif glycémique et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur et appuyez sur la touche .

Pour modifier le ratio glucidique :

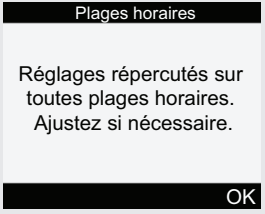
- Sélectionnez le champ du nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Indiquez le nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez le champ de la quantité de glucides et appuyez sur la touche .
- Indiquez la quantité de glucides couverte par le nombre d'unités d'insuline défini et appuyez sur la touche .

Pour modifier la sensibilité à l'insuline :

- Sélectionnez le champ du nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Indiquez le nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez le champ de la sensibilité à l'insuline et appuyez sur la touche .
- Indiquez la sensibilité à l'insuline et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 150 04.05.2009 14:19:40

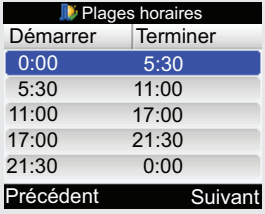
6.



Le ratio glucidique et la sensibilité à l'insuline sont répercutés sur toutes les plages horaires. Il vous est néanmoins possible de modifier l'objectif glycémique, le ratio glucidique ou la sensibilité à l'insuline de toute autre plage horaire, si nécessaire.

- Sélectionnez OK.

7.

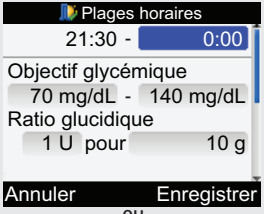


- Reprenez à l'étape 5 pour modifier une autre plage horaire.
- Pour ajouter ou supprimer une ou plusieurs plages horaires, continuez comme indiqué ci-dessous ; sinon, sélectionnez Suivant et passez à l'étape 8.

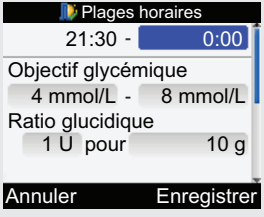
Pour ajouter une plage horaire :

- Sélectionnez la **dernière** plage horaire et appuyez sur la touche .

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 151 04.05.2009 14:19:41



ou



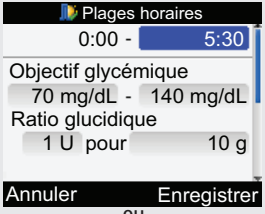
- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure de fin de la plage horaire sélectionnée et appuyez sur la touche ⬭.

L'heure que vous venez de définir est l'heure de début de la plage horaire ajoutée.

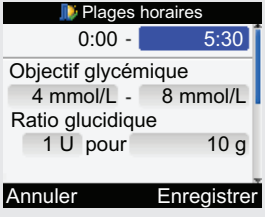
- Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.
- Ajoutez une autre plage horaire, ou passez à l'étape 8.

Pour supprimer une plage horaire :

- Sélectionnez la plage horaire que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche ⬭.



ou

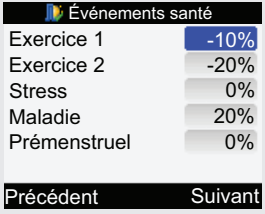


- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure de fin de la plage horaire sur la même heure que son heure de début et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 152 04.05.2009 14:19:42

- Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.
- Supprimez une autre plage horaire, ou passez à l'étape 8.

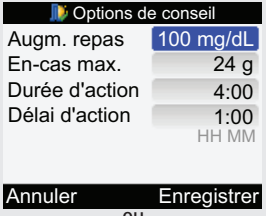
8.



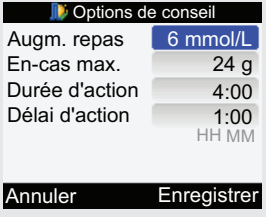
Pour modifier les événements liés à la santé :

- Sélectionnez le champ de l'événement lié à la santé et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le pourcentage et appuyez sur la touche ⬭.
- Reprenez les étapes précédentes pour modifier un autre événement lié à la santé.
- Pour poursuivre, sélectionnez Suivant.

9.



ou



Pour modifier l'augmentation post-prandiale

- Sélectionnez le champ Augm. repas et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez la valeur limite de l'Augm. repas et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 153 04.05.2009 14:19:42

Pour modifier l'en-cas maximum :

- Sélectionnez le champ En-cas max. et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur de l'en-cas maximum et appuyez sur la touche .

Pour modifier la durée d'action :

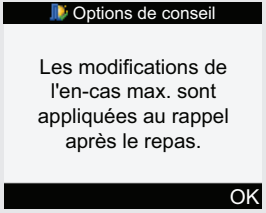
- Sélectionnez le champ Durée d'action et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur de la durée d'action et appuyez sur la touche .

Pour modifier le délai d'action :

- Sélectionnez le délai d'action et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur du délai d'action et appuyez sur la touche .

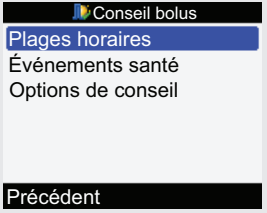
Pour enregistrer les modifications et quitter, sélectionnez Enregistrer.

10.



- Sélectionnez OK.

11.



- Pour revenir à l'écran Réglages, sélectionnez Précédent.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 154 04.05.2009 14:19:43

Options de conseil de bolus

L'augmentation post-prandiale (Augm. repas), l'en-cas maximum, la durée d'action et le délai d'action sont des options de conseil de bolus. Chacun de ces réglages est décrit ci-dessous.

Augmentation post-prandiale (Augm. repas)

Il est normal d'observer une certaine augmentation de la glycémie pendant ou après un repas, et ce malgré l'administration d'un bolus de repas. Indiquez donc l'augmentation maximale de la glycémie devant être tolérée sans qu'un bolus de correction supplémentaire soit nécessaire.

En-cas maximum

Il s'agit de la quantité de glucides maximale ne devant pas être considérée comme un repas normal et pour laquelle aucune augmentation post-prandiale de la glycémie (augmentation après repas) ne doit donc être prise en compte. Il n'est alors pas toléré d'élévation de la glycémie (contrairement à ce qui se passe en cas de repas normal), puisque la prise en compte de l'augmentation post-prandiale n'est pas autorisée dans les calculs du conseil de bolus.

Durée d'action

Grâce à ce paramètre, certains facteurs comme la durée d'action de l'insuline et l'augmentation de la glycémie après un repas peuvent être pris en compte dans les calculs du conseil de bolus. Il vous est ainsi possible de définir cette durée d'action en fonction de vos particularités personnelles (entre 1 heure et demie et 8 heures).

Délai d'action

Le délai d'action correspond au délai attendu avant que la glycémie ne commence effectivement à baisser dû à l'action de l'insuline dans l'organisme.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 155 04.05.2009 14:19:43

5.6 Réglage des plages horaires, des événements liés à la santé, des options de conseil : conseil de bolus configuré

Si le conseil de bolus a été configuré, ce paragraphe vous fournit les informations utiles pour :

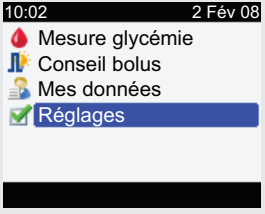
- ajouter ou supprimer une ou plusieurs plages horaires
- redéfinir les plages horaires d'une journée
- modifier les valeurs de l'objectif glycémique, du ratio glucidique et de la sensibilité à l'insuline pour une plage horaire donnée
- modifier les pourcentages de correction pour les événements liés à la santé
- modifier les options de conseil (augmentation post-prandiale, en-cas maximum, durée d'action, délai d'action)

Avant de poursuivre plus en avant, il est conseillé de consulter le Guide de démarrage, puis d'établir le nombre de plages horaires nécessaires et les heures de début et de fin de chaque plage horaire. Pour gérer au mieux votre diabète, consultez votre professionnel de santé afin qu'il vous indique les plages horaires à définir et notamment l'objectif glycémique, le ratio glucidique et la sensibilité à l'insuline propre à chaque plage horaire.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 156 04.05.2009 14:19:43

Réglage des plages horaires – Le conseil de bolus est configuré
Menu principal > Réglages > Conseil de bolus > Plages horaires

1.

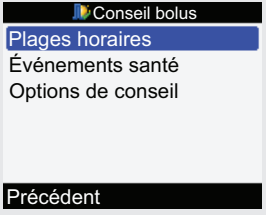


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Conseil bolus et appuyez sur la touche ⬭.

3.



- Sélectionnez Plages horaires et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 157 04.05.2009 14:19:43

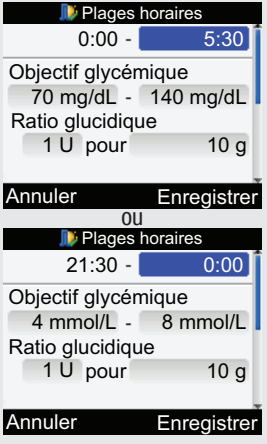
4.

Pour ajouter ou supprimer une plage horaire :

Si vous n'avez pas besoin d'ajouter ou de supprimer une plage horaire, passez au paragraphe « Pour modifier les plage horaires ».

Pour ajouter une plage horaire :

- Sélectionnez la **dernière** plage horaire et appuyez sur la touche .

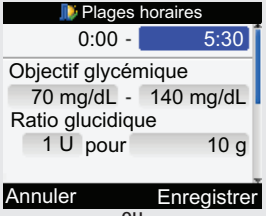


- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche .
- Indiquez l'heure de fin de la plage horaire sélectionnée et appuyez sur la touche . L'heure que vous venez de définir est l'heure de début de la plage horaire ajoutée.
- Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.
- Passez au paragraphe « Pour modifier les plages horaires ».

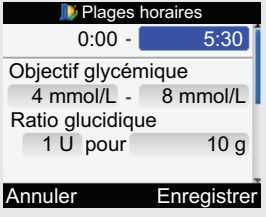
Pour supprimer une plage horaire :

- Sélectionnez la plage horaire que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche .

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 158 04.05.2009 14:19:44



ou

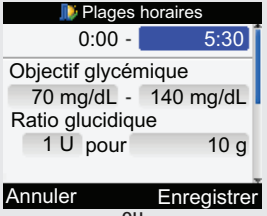


- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez comme heure de fin de la plage horaire la même heure que son heure de début et appuyez sur la touche ⬭.
- Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.
- Passez au paragraphe « Pour modifier les plages horaires ».

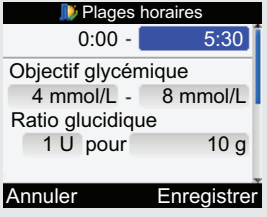
Pour modifier les plages horaires :

- Sélectionnez la plage horaire à modifier et appuyez sur la touche ⬭.

5.



ou



Pour modifier l'heure de fin :

- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 159 04.05.2009 14:19:44

Pour modifier l'objectif glycémique :

- Sélectionnez le champ de la valeur inférieure de l'objectif glycémique et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez le champ de la valeur supérieure de l'objectif glycémique et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur et appuyez sur la touche .

Pour modifier le ratio glucidique :

- Sélectionnez le champ du nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Indiquez le nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez le champ de la quantité de glucides et appuyez sur la touche .
- Indiquez la quantité de glucides couverte par le nombre d'unités d'insuline défini et appuyez sur la touche .

Pour modifier la sensibilité à l'insuline :

- Sélectionnez le champ du nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Indiquez le nombre d'unités d'insuline et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez le champ de la sensibilité à l'insuline et appuyez sur la touche .
- Indiquez la sensibilité à l'insuline et appuyez sur la touche .
- Sélectionnez Enregistrer.

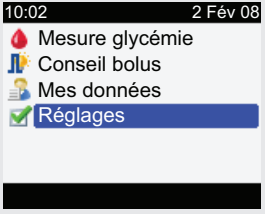
6.

- Pour modifier une autre plage horaire, sélectionnez-la et appuyez sur la touche . Reprenez à l'étape 5.
- Pour revenir à l'écran Conseil bolus, sélectionnez Précédent.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 160 04.05.2009 14:19:44

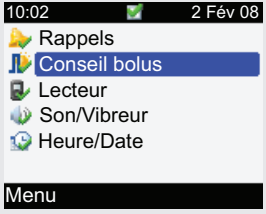
Réglage des événements liés à la santé – Le conseil de bolus est configuré
Menu principal > Réglages > Conseil de bolus > Événements liés à la santé

1.



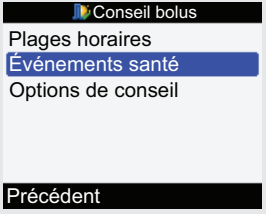
- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.



- Sélectionnez Conseil bolus et appuyez sur la touche ⬭.

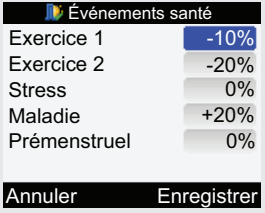
3.



- Sélectionnez Événements santé et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 161 04.05.2009 14:19:44

4.



Pour modifier les événements liés à la santé :

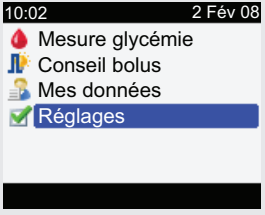
- Sélectionnez le champ de l'événement lié à la santé et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le pourcentage et appuyez sur la touche ⬭.
- Reprenez les étapes précédentes pour modifier d'autres événements liés à la santé.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Conseil bolus, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 162 04.05.2009 14:19:44

Réglages des options du conseil de bolus – Le conseil de bolus est configuré
Menu principal > Réglages > Conseil de bolus > Options du conseil

1.

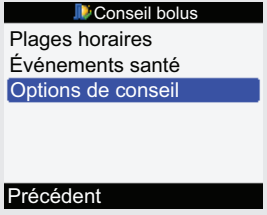


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Conseil bolus et appuyez sur la touche ⬭.

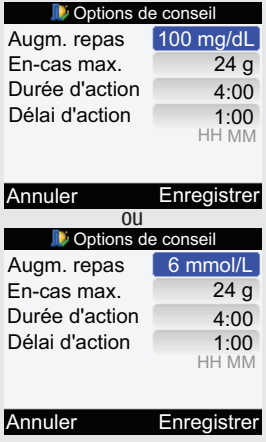
3.



- Sélectionnez Options de conseil et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 163 04.05.2009 14:19:45

4.



Pour modifier l'augmentation post-prandiale

- Sélectionnez le champ Augm. repas et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur limite de l'Augm. repas et appuyez sur la touche .

Pour modifier l'en-cas maximum :

- Sélectionnez le champ En-cas max. et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur de l'en-cas maximum et appuyez sur la touche .

Pour modifier la durée d'action :

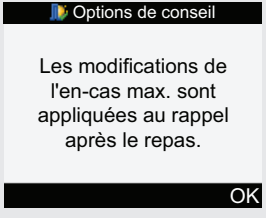
- Sélectionnez le champ Durée d'action et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur de la durée d'action et appuyez sur la touche .

Pour modifier le délai d'action :

- Sélectionnez le champ Délai d'action et appuyez sur la touche .
- Indiquez la valeur du délai d'action et appuyez sur la touche .

Pour enregistrer les modifications, sélectionnez Enregistrer.

Si vous n'avez pas modifié l'en-cas maximum, le lecteur revient à l'écran Conseil bolus.



Si par contre vous avez modifié l'en-cas maximum, le lecteur affiche l'écran Options de conseil.

- Sélectionnez OK pour revenir à l'écran Conseil bolus.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 164 04.05.2009 14:19:45

5.7 Réglage des limites d'avertissement : seuils d'hyperglycémie et d'hypoglycémie

Il est possible de définir des seuils d'alerte (limites d'avertissement) en cas d'hyperglycémie (Hyper) ou d'hypoglycémie (Hypo). Une fois ces seuils glycémiques définis et si le résultat obtenu est supérieur au seuil d'hyperglycémie, le lecteur affiche le message correspondant au dépassement de la limite d'avertissement Hyper : « Vérifiez les cétones, la glycémie et l'insuline régulièrement. » Si le résultat obtenu est inférieur au seuil d'hypoglycémie, le lecteur affiche le message correspondant au dépassement de la limite d'avertissement Hypo : « Ingérez une quantité de glucides rapides égale à (quantité de glucides) »[1].

[1]Le lecteur affiche la quantité de glucides rapides conseillée.

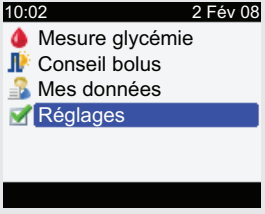
⚠ AVERTISSEMENT :

Cette fonction ne saurait se substituer à la formation sur l'hyperglycémie et l'hypoglycémie dispensée par votre professionnel de santé.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 165 04.05.2009 14:19:45

Menu principal > Réglages > Lecteur > Seuils d'hyperglycémie/hypoglycémie (limites d'avertissement)

1.

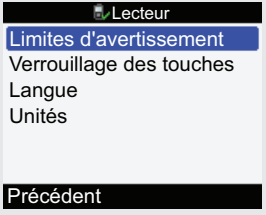


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Lecteur et appuyez sur la touche ⬭.

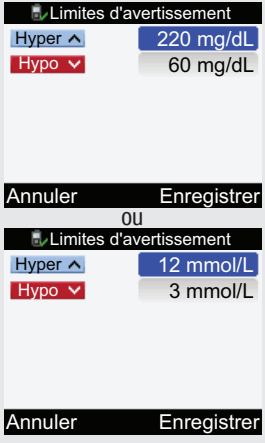
3.



- Sélectionnez Limites d'avertissement et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 166 04.05.2009 14:19:45

4.



Pour modifier le seuil d'hyperglycémie :

- Sélectionnez le champ Hyper et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le seuil d'hyperglycémie (valeur supérieure) et appuyez sur la touche ⬭.

Pour modifier le seuil d'hypoglycémie :

- Sélectionnez le champ Hypo et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez le seuil d'hypoglycémie (valeur inférieure) et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Lecteur, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 167 04.05.2009 14:19:46

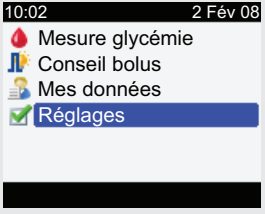
5.8 Verrouillage/déverrouillage des touches

La fonction de verrouillage des touches permet de verrouiller toutes les touches du lecteur, à l'exception de la touche Marche/Arrêt. Le verrouillage des touches sert de sécurité contre l'activation involontaire des fonctions du lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 168 04.05.2009 14:19:46

Menu principal > Réglages > Lecteur > Verrouillage des touches

1.

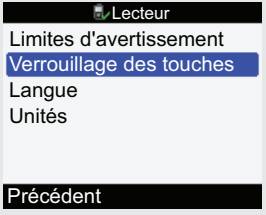


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Lecteur et appuyez sur la touche ⬭.

3.



- Sélectionnez Verrouillage des touches et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 169 04.05.2009 14:19:46

4.

- Appuyez sur la touche pour afficher le menu contextuel Verrouillage des touches.
- Sélectionnez On ou Off.

Pour enregistrer la modification et revenir à l'écran Lecteur, sélectionnez Enregistrer.

Si les touches sont verrouillées lorsque vous allumez le lecteur, l'écran Verrouillage des touches s'affiche.

- Pour déverrouiller les touches, à partir de l'écran Verrouillage des touches, appuyez en même temps sur les touches et et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le menu principal s'affiche à l'écran.

Verrouillage des touches : informations importantes

- Même si les touches sont verrouillées, il est toujours possible d'allumer et d'éteindre le lecteur. Vous pouvez également régler le rétro-éclairage.
- Les touches sont déverrouillées lorsque :
  - une bandelette réactive est insérée dans le lecteur
  - le lecteur émet un rappel.

Dans ces situations, les touches restent déverrouillées pour la session en cours. Les touches sont verrouillées lorsque vous rallumez ensuite le lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 170 04.05.2009 14:19:47

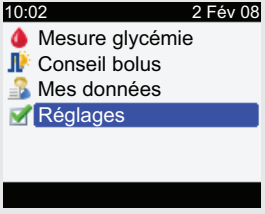
5.9 Réglage de la langue

Il est possible de choisir la langue à partir d'une liste prédéfinie.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 171 04.05.2009 14:19:47

Menu principal > Réglages > Lecteur > Langue

1.

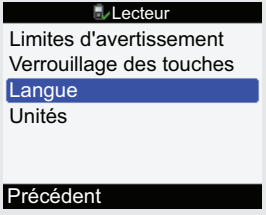


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Lecteur et appuyez sur la touche ⬭.

3.



- Sélectionnez Langue et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 172 04.05.2009 14:19:47

4.

- Appuyez sur la touche pour afficher les langues disponibles.
- Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur la touche .

Pour enregistrer la modification et revenir à l'écran Lecteur, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 173 04.05.2009 14:19:47

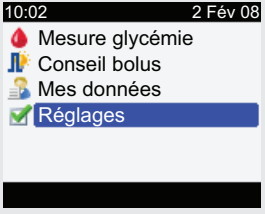
5.10 Réglage des unités : Glucides, Incréments insuline, Bolus maximum

Il est possible de sélectionner différentes unités de mesure des glucides (grammes, BE, KE ou CC). L'incrément d'insuline peut être réglé à 0,5 ou 1 U. Le bolus maximum peut prendre comme valeur tout nombre entier compris entre 0 et 50.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 174 04.05.2009 14:19:47

Menu principal > Réglages > Lecteur > Unités

1.

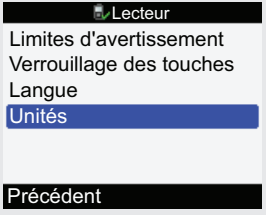


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Lecteur et appuyez sur la touche ⬭.

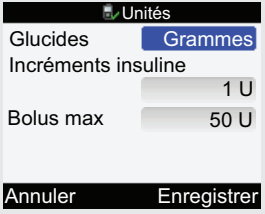
3.



- Sélectionnez Unités et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 175 04.05.2009 14:19:47

4.



- Appuyez sur la touche pour afficher la liste des unités de mesure des glucides disponibles.
- Sélectionnez l'unité (Grammes, BE, KE ou CC) et appuyez sur la touche.

Pour modifier l'incrément d'insuline :

- Sélectionnez le champ Incréments insuline et appuyez sur la touche.
- Sélectionnez 0,5 U ou 1 U comme incrément d'insuline et appuyez sur la touche.

Pour modifier le bolus maximum :

- Sélectionnez le champ Bolus max et appuyez sur la touche.
- Indiquez le niveau de bolus maximum et appuyez sur la touche.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Lecteur, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 176 04.05.2009 14:19:48

REMARQUE :

Pour de plus amples informations sur les unités des glucides et les équivalences glucidiques, reportez-vous à l'annexe B « Unités de mesure des glucides ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 177 04.05.2009 14:19:48

5.11 Réglage du signal sonore, du vibreur et du son des touches

Vous pouvez régler le lecteur en mode sonore et/ou en mode vibratoire. Le lecteur dispose de plusieurs sons différents. Les sons sont émis dans les cas suivants :

- Pression sur une touche
- Erreurs
- Avertissements
- Rappels

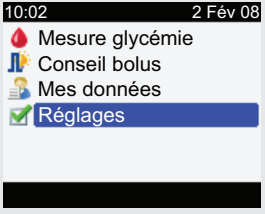
REMARQUES :

- Il n'est pas possible de désactiver à la fois le signal sonore et le vibreur.
- Lorsque le son des touches est activé, le lecteur émet un signal sonore chaque fois qu'une touche est enfoncée.
- En cas d'un message d'erreur, le lecteur émet un signal sonore, même si le signal sonore est désactivé.
- Lorsque les piles sont faibles, le lecteur émet un signal sonore de volume moyen (si le volume est réglé sur fort) et désactive le vibreur. Même si les piles sont faibles, l'écran du menu principal continue à afficher les symboles du vibreur et du signal sonore, à moins que vous n'ayez désactivé ces fonctions. Une fois les piles usagées remplacées par des piles neuves, le lecteur revient aux réglages que vous avez définis en termes de signal sonore et de vibreur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 178 04.05.2009 14:19:48

Menu principal > Réglages > Son/Vibreur

1.

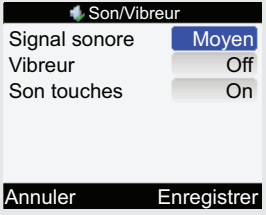


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Son/Vibreur et appuyez sur la touche ⬭.

3.



Pour modifier le volume du signal sonore :

- Sélectionnez le champ Signal sonore et appuyez sur la touche ⬭.
- Réglez le volume du signal sonore (Off, Faible, Moyen ou Fort) et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 179 04.05.2009 14:19:48

Pour activer/désactiver le vibreur :

- Sélectionnez le champ Vibreur et appuyez sur la touche .
- Activez ou désactivez le mode vibratoire (On ou Off) et appuyez sur la touche .

Pour modifier le son des touches :

- Sélectionnez le champ Son touches et appuyez sur la touche .
- Activez ou désactivez le son des touches (On ou Off) et appuyez sur la touche .

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Réglages, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 180 04.05.2009 14:19:48

5.12 Réglage du format de l'heure, de l'heure et de la date

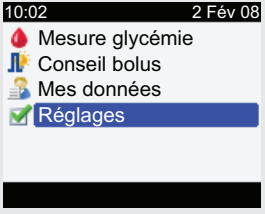
REMARQUES :

- Dans un format 24 heures, l'heure est affichée suivant le modèle « HH:MM » (exemple : 15:53) où « HH » représente l'heure et « MM » les minutes.
- La date est affichée suivant le modèle « JJ MMM AA » (exemple : 02 Fév 08) où « JJ » représente le jour, « MMM » le mois et « AA » l'année.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 181 04.05.2009 14:19:48

Menu principal > Réglages > Heure/Date

1.

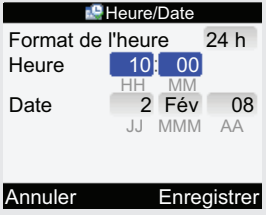


- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

- Sélectionnez Heure/Date et appuyez sur la touche ⬭.

3.



Pour modifier le format de l'heure :

- Sélectionnez le champ Format de l'heure et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez l'horloge 12 h ou 24 h et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 182 04.05.2009 14:19:49

Pour modifier l'heure :

- Sélectionnez le champ Heure et appuyez sur la touche .
- Indiquez l'heure et appuyez sur la touche .
- Indiquez les minutes et appuyez sur la touche .
- Si vous avez sélectionné l'horloge 12 h, sélectionnez « am » ou « pm » et appuyez sur la touche .

Pour modifier la date :

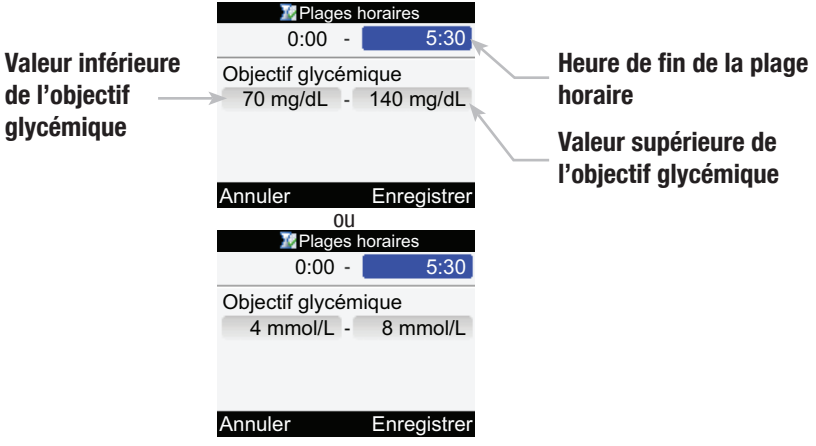
- Sélectionnez le champ Date et appuyez sur la touche .
- Indiquez le jour et appuyez sur la touche .
- Indiquez le mois et appuyez sur la touche .
- Indiquez l'année et appuyez sur la touche .

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Réglages, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 183 04.05.2009 14:19:49

5.13 Réglage des plages horaires : conseil de bolus non configuré

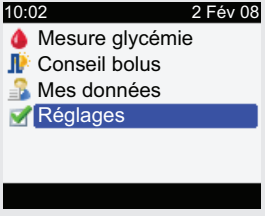
Ce paragraphe concerne les modifications, ajouts et suppressions de plages horaires dans le cas où le conseil de bolus n'est pas configuré. Il est possible de choisir un objectif glycémique différent pour chaque plage horaire. C'est pourquoi nous vous conseillons de consulter le Guide de démarrage avant de poursuivre plus en avant. Avant de régler les plages horaires, il est souhaitable d'établir le nombre de plages horaires nécessaires et d'en déterminer les heures de début et de fin. Pour définir les plages horaires vous permettant de gérer au mieux votre diabète, consultez votre professionnel de santé.



AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 184 04.05.2009 14:19:50

Modification de l'heure de fin et de la valeur inférieure et/ou de la valeur supérieure de l'objectif glycémique. Menu principal > Réglages > Plages horaires

1.



▸ À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

Les plages horaires ne s'affichent pas si le conseil de bolus a été configuré.

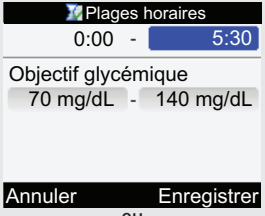
▸ Sélectionnez Plages horaires et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 185 04.05.2009 14:19:50

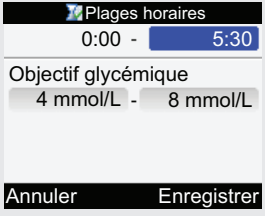
3.

- Sélectionnez la plage horaire à modifier et appuyez sur la touche ⬭.

4.



ou



Pour modifier l'heure de fin :

- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.

Pour modifier l'objectif glycémique :

- Sélectionnez le champ de la valeur inférieure de l'objectif glycémique et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez la valeur et appuyez sur la touche ⬭.
- Sélectionnez le champ de la valeur supérieure de l'objectif glycémique et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez la valeur et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 186 04.05.2009 14:19:50

5.

- Reprenez les étapes 3, 4 et 5 pour modifier une autre plage horaire. Sinon, sélectionnez Précédent pour revenir à l'écran Réglages.

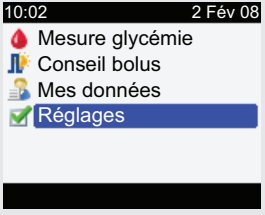
REMARQUES :

- Lorsque vous entrez l'heure de fin d'une plage horaire, celle-ci devient automatiquement l'heure de début de la plage horaire suivante.
- L'heure de fin se règle par paliers (incréments) de 30 minutes.
- Pour annuler les modifications, appuyez sur la touche .

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 187 04.05.2009 14:19:50

Ajout d'une plage horaire :
Menu principal > Réglages > Plages horaires

1.



- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

Les plages horaires ne s'affichent pas si le conseil de bolus a été configuré.

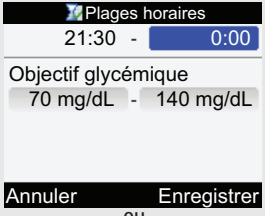
- Sélectionnez Plages horaires et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 188 04.05.2009 14:19:50

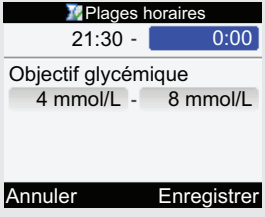
3.

- Sélectionnez la **dernière** plage horaire et appuyez sur la touche ⬭.

4.



ou



- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure de fin de la plage horaire sélectionnée et appuyez sur la touche ⬭. L'heure que vous venez de définir est l'heure de début de la plage horaire ajoutée.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 189 04.05.2009 14:19:51

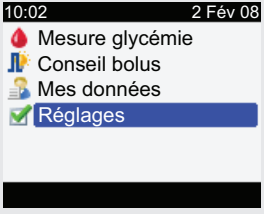
5.

- Mettez à jour l'heure de fin et les valeurs de l'objectif glycémique de chacune des plages horaires ajoutées, si nécessaire. Voir « Modification de l'heure de fin et de la valeur inférieure et/ou de la valeur supérieure de l'objectif glycémique » du présent paragraphe.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 190 04.05.2009 14:19:51

Suppression d'une plage horaire :
Menu principal > Réglages > Plages horaires

1.



- À partir du menu principal, sélectionnez Réglages et appuyez sur la touche ⬭.

2.

Les plages horaires ne s'affichent pas si le conseil de bolus a été configuré.

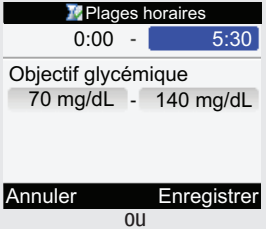
- Sélectionnez Plages horaires et appuyez sur la touche ⬭.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 191 04.05.2009 14:19:51

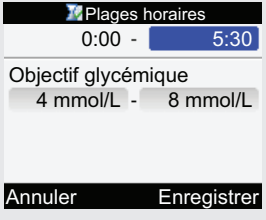
3.

- Sélectionnez la plage horaire que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche ⬭.

4.



ou



- Sélectionnez le champ de l'heure de fin et appuyez sur la touche ⬭.
- Indiquez l'heure de fin de la plage horaire sur la même heure que son heure de début et appuyez sur la touche ⬭.

Pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Plages horaires, sélectionnez Enregistrer.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 192 04.05.2009 14:19:51

5.

- Mettez à jour l'heure de fin et les valeurs de l'objectif glycémique de chacune des plages horaires restantes, si nécessaire. Voir « Modification de l'heure de fin et de la valeur inférieure et/ou de la valeur supérieure de l'objectif glycémique » du présent paragraphe.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 193 04.05.2009 14:19:51

5.14 Réglage du rétro-éclairage

Le rétro-éclairage de votre lecteur Accu-Chek Aviva Expert facilite la consultation des informations affichées à l'écran, quelle que soit la luminosité ambiante. Le rétro-éclairage se règle par simple pression sur la touche dédiée à l'avant du lecteur. Le réglage du rétro-éclairage s'échelonne de faible à fort en passant par moyen, et repasse ensuite à faible.

Touche de rétro-éclairage
Utilisez-la pour régler l'intensité du rétro-éclairage.

REMARQUES :

- Lorsque le lecteur est allumé, le rétro-éclairage est réglé sur le niveau d'intensité moyen.
- Si le rétro-éclairage est réglé sur un niveau d'intensité fort ou moyen, le lecteur passe au niveau faible (pour économiser la durée de vie des piles) lorsque aucune touche n'est enfoncée pendant 15 secondes environ. Le lecteur rétablit le niveau d'origine du rétro-eclairage si vous appuyez sur une touche, insérez une bandelette réactive ou lorsque l'écran Résultat glycémie s'affiche.
- Lorsque les piles sont faibles, l'intensité du rétro-éclairage est de niveau moyen (si le niveau est réglé sur fort). Une fois les piles usagées remplacées par des piles neuves, le lecteur retrouve un rétro-éclairage de niveau fort.
- La touche de rétro-éclairage est désactivée pendant une mesure de glycémie, un test de contrôle et lors du transfert de données par le lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 194 04.05.2009 14:19:56

6 Symboles, rappels, avertissements et erreurs

6.1	Vue d'ensemble	196
6.2	Liste des symboles et icônes	197
6.3	Confirmation d'un rappel, d'un avertissement ou d'une erreur	199
6.4	Liste des rappels	200
6.5	Liste des avertissements	209
6.6	Liste des erreurs	214

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 195 04.05.2009 14:19:56

6.1 Vue d'ensemble

Ce chapitre présente l'ensemble des symboles, rappels, avertissements et erreurs affichés par le lecteur.

REMARQUE :

Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 196 04.05.2009 14:19:56

6.2 Liste des symboles et icônes

Le lecteur affiche les symboles suivants :

Nom du symbole	Symbole	Nom du symbole	Symbole
Afficher données		Heure	
Ajouter données		Heure du repas	
Analyse		Heure/Date (Réglages)	
Avertissement		Insuline de base	
Conseil de bolus		Insuline prandiale (bolus)	
Conseil de bolus (Réglages)		Lecteur	
Date		Lecteur (Réglages)	
Erreur		Mes données	
Glucides		Mesure de glycémie	

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 197 04.05.2009 14:19:59

Nom du symbole	Symbole
Moyennes des glycémies	
Piles faibles	
Plage horaire (Réglages)	
Rappel	
Rappels (Réglages)	
Rapports	

Nom du symbole	Symbole
Réglages	
Santé	
Signal sonore	
Son/Vibreur (Réglages)	
Test de contrôle	
Transfert de données	
Vibreur	

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 198 04.05.2009 14:20:01

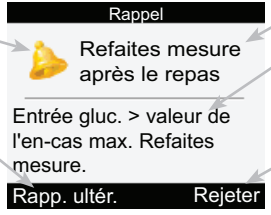
6.3 Confirmation d'un rappel, d'un avertissement ou d'une erreur

Pour confirmer (ou annuler) la plupart des rappels ou avertissements, appuyez sur la touche . Certains messages d'erreur doivent être confirmés différemment, comme « Refaites mesure avec nouvelle bandelette. » ou « Remplacez les piles maintenant ». Pour la réémission ultérieure de certains rappels, appuyez sur la touche . Pour de plus amples informations sur un rappel particulier, ou encore sur un avertissement ou une erreur, reportez-vous aux paragraphes suivants.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 199 04.05.2009 14:20:01

6.4 Liste des rappels

Exemple d'écran de rappel



Symbole du rappel

Intitulé du rappel

Message du rappel

Rappel ultérieur
Pour reprogrammer le rappel. Cette fonction n'est pas disponible pour tous les rappels.

Pour annuler le rappel

REMARQUES :

- Le lecteur émet un signal sonore à l'affichage de tout rappel dès lors que la fonction du signal sonore est activée.
- Le lecteur vibre lorsqu'il affiche l'un des rappels suivants dès lors que la fonction du vibreur est activée : Refaites mesure après le repas ; Mesure glyc. ; Glyc. élevée, refaites mesure ; Injection ; Glyc. basse., refaites mesure ; Autre.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 200 04.05.2009 14:20:01

Pour savoir comment régler les rappels du lecteur, reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ». Le lecteur vous permet de programmer les rappels suivants :

Intitulé du rappel	Message du rappel	Touche programmable gauche	Touche programmable droite	Délai de réémission
Analyse de labo. aujourd'hui	**Si l'heure de l'analyse de laboratoire a été définie :** Vous avez une analyse de laboratoire aujourd'hui à (réglages de l'heure de l'analyse de laboratoire)[1] **Ou, si l'heure de l'analyse de laboratoire n'a pas été définie :** Vous avez une analyse de laboratoire aujourd'hui		Pour annuler le rappel	
Analyse de labo. demain	**Si l'heure de l'analyse de laboratoire a été définie :** Vous avez une analyse de laboratoire demain à (réglages de l'heure de l'analyse de laboratoire)[1] **Ou, si l'heure de l'analyse de laboratoire n'a pas été définie :** Vous avez une analyse de laboratoire demain		Pour annuler le rappel	

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 201 04.05.2009 14:20:01

Intitulé du rappel	Message du rappel	Touche programmable gauche	Touche programmable droite	Délai de réémission
Autre	Il est l'heure de votre autre activité.	Rappel ultérieur	Pour annuler le rappel	15 minutes
Glyc. basse, refaites mesure.	Glycémie basse lors de la dernière mesure. Refaites mesure.	Rappel ultérieur	Pour annuler le rappel	5 minutes
Glyc. élevée, refaites mesure.	Glycémie élevée lors de la dernière mesure. Refaites mesure.	Rappel ultérieur	Pour annuler le rappel	15 minutes
Injection de base	Il est l'heure de l'injection de base programmée.	Rappel ultérieur	Pour annuler le rappel	15 minutes
Mesure glycémie	Il est l'heure de votre mesure de glyc. programmée.	Rappel ultérieur	Pour annuler le rappel	15 minutes
Refaites mesure après le repas	Entrée gluc. > valeur de l'en-cas max. Refaites mesure.	Rappel ultérieur	Pour annuler le rappel	5 minutes

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 202 04.05.2009 14:20:01

Intitulé du rappel	Message du rappel	Touche programmable gauche	Touche programmable droite	Délai de réémission
Visite chez le Dr aujourd'hui	**Si l'heure de la visite chez le médecin a été définie :** Vous avez un rendez-vous chez le Dr aujourd'hui à (réglages de l'heure de la visite chez le médecin)[1] **Ou, si l'heure de la visite chez le médecin n'a pas été définie :** Vous avez un rendez-vous chez le Dr aujourd'hui		Pour annuler le rappel	
Visite chez le Dr demain	**Si l'heure de la visite chez le médecin a été définie :** Vous avez un rendez-vous chez le Dr demain à (réglages de l'heure de la visite chez le médecin)[1] **Ou, si l'heure de la visite chez le médecin n'a pas été définie :** Vous avez un rendez-vous chez le Dr demain		Pour annuler le rappel	

[1] Si elles ont été définies, l'heure de la visite chez le médecin ou celle de l'analyse de laboratoire s'affichent à l'écran.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 203 04.05.2009 14:20:01

Rappels : informations importantes

- Lorsqu'il doit émettre plusieurs rappels au même moment, le lecteur affiche les rappels dans l'ordre de leur priorité :
  1. Rappels de mesure de glycémie
  2. Rappels de la fonction réveil
  3. Rappels de date

Dans la mesure où ils ont été activés et programmés, les rappels se caractérisent comme suit :

Rappel « Glyc. basse, refaites mesure »

- Le lecteur programme un rappel d'effectuer une nouvelle mesure pour la durée que vous avez préréglée si le résultat glycémique obtenu est inférieur au seuil définissant une glycémie basse (voir au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur »). Même en cas de modification de son heure et de sa date, le lecteur conserve la durée de ce rappel programmé.
- À l'heure prévue, le lecteur s'allume et affiche un rappel (dans la mesure où aucune bandelette réactive n'a été insérée).
- Si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu et qu'aucune mesure de glycémie n'est réalisée, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
- Lorsque le rappel est affiché et que vous n'enfoncez aucune touche pendant 30 secondes, le lecteur s'éteint mais le rappel réapparaît 2 minutes plus tard. Le lecteur affiche le rappel à quatre reprises, puis l'annule.
- Un rappel s'annule en appuyant sur la touche .
- Pour une réémission 5 minutes plus tard, appuyez sur la touche ou insérez une bandelette réactive.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 204 04.05.2009 14:20:01

- Lorsque vous effectuez une mesure de glycémie, le lecteur annule tout rappel de mesure après glycémie basse devant être émis dans les 30 minutes. Si nécessaire, un nouveau rappel est programmé en fonction du résultat glycémique obtenu.

Rappel « Glyc. élevée, refaites mesure »

- Le lecteur programme un rappel afin d'effectuer une nouvelle mesure pour la durée que vous avez préréglée si le résultat glycémique obtenu est supérieur au seuil définissant une glycémie élevée (voir au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur »). Même en cas de modification de son heure et de sa date, le lecteur conserve la durée du rappel qui a été programmé.
- À l'heure prévue, le lecteur s'allume et affiche un rappel (dans la mesure où aucune bandelette réactive n'a été insérée).
- Si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu et qu'aucune mesure de glycémie n'est réalisée, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
- Lorsque le rappel est affiché et que vous n'enfoncez aucune touche pendant 30 secondes, le lecteur s'éteint mais le rappel réapparaît 2 minutes plus tard. Le lecteur affiche le rappel à quatre reprises, puis l'annule.
- Un rappel s'annule en appuyant sur la touche .
- Pour une réémission 15 minutes plus tard, appuyez sur la touche ou insérez une bandelette réactive.
- Lorsque vous effectuez une mesure de glycémie, le lecteur annule tout rappel de mesure après glycémie élevée devant être émis dans les 30 minutes. Si nécessaire, un nouveau rappel est programmé en fonction du résultat glycémique obtenu.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 205 04.05.2009 14:20:01

Rappel « Après repas »

- Lorsque vous saisissez des glucides dans le journal à partir de l'un des écrans suivants et que la quantité de glucides entrée est supérieure à la valeur définie pour l'en-cas maximum du rappel après repas, le lecteur programme un rappel après repas pour la durée que vous avez préréglée (voir au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur »). Même en cas de modification de son heure et de sa date, le lecteur conserve la durée de ce rappel programmé.
  - Écran Ajouter données (voir au chapitre 4 « Gestion des données »)
  - Écran Modifier données (voir au chapitre 4 « Gestion des données »)
  - Écran Résultat glycémie détaillé (voir au chapitre 2 « Mesure de glycémie »)
  - Écran Conseil bolus (voir le Manuel de l'utilisateur confirmé).
- À l'heure prévue, le lecteur s'allume et affiche un rappel (dans la mesure où aucune bandelette réactive n'a été insérée).
- Si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu et qu'aucune mesure de glycémie n'est réalisée, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
- Lorsque le rappel est affiché et que vous n'enfoncez aucune touche pendant 30 secondes, le lecteur s'éteint mais le rappel réapparaît 2 minutes plus tard. Le lecteur affiche le rappel à quatre reprises, puis l'annule.
- Un rappel s'annule en appuyant sur la touche .
- Pour une réémission 5 minutes plus tard, appuyez sur la touche ou insérez une bandelette réactive.
- Lorsque vous effectuez une mesure de glycémie, le lecteur annule tout rappel de mesure après repas devant être émis dans les 30 minutes. Si nécessaire, un nouveau rappel est programmé en fonction du résultat glycémique obtenu.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 206 04.05.2009 14:20:01

Rappels de la fonction réveil : « Mesure gl. », « Injection » et « Autre »

- À l'heure prévue, le lecteur s'allume et affiche un rappel (dans la mesure où aucune bandelette réactive n'a été insérée).
- Lorsque le rappel de la fonction réveil est affiché et que vous n'enfoncez aucune touche pendant 30 secondes, le lecteur s'éteint mais le rappel réapparaît 2 minutes plus tard. Le lecteur affiche le rappel à quatre reprises, puis l'annule.
- **Rappel de mesure de glycémie de la fonction réveil**
  - Si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu et qu'aucune mesure de glycémie n'est réalisée, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
  - Les rappels de mesure de glycémie actifs s'annulent en appuyant sur la touche .
  - Pour une réémission 15 minutes plus tard, appuyez sur la touche ou insérez une bandelette réactive.
  - Lorsque vous effectuez une mesure de glycémie, le lecteur annule tout rappel de mesure de glycémie programmé pour un rappel ultérieur ou devant être émis dans les 30 minutes.
- **Rappel d'injection de la fonction réveil**
  - Si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu et qu'aucune donnée sur l'insuline de base n'a été entrée, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
  - Les rappels d'injection actifs s'annulent en appuyant sur la touche .
  - Pour une réémission 15 minutes plus tard, appuyez sur la touche ou insérez une bandelette réactive.
  - Lorsque vous entrez des données sur l'insuline de base, le lecteur annule tout rappel d'injection programmé pour un rappel ultérieur ou devant être émis dans les 30 minutes.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 207 04.05.2009 14:20:01

- **Rappel autre de la fonction réveil**
  - Si le lecteur est déjà allumé lorsque le rappel est prévu, le rappel s'affiche lorsque le lecteur s'éteint.
  - Un rappel s'annule en appuyant sur la touche ou en insérant une bandelette réactive.
  - Pour une réémission du rappel 15 min plus tard, appuyez sur la touche .

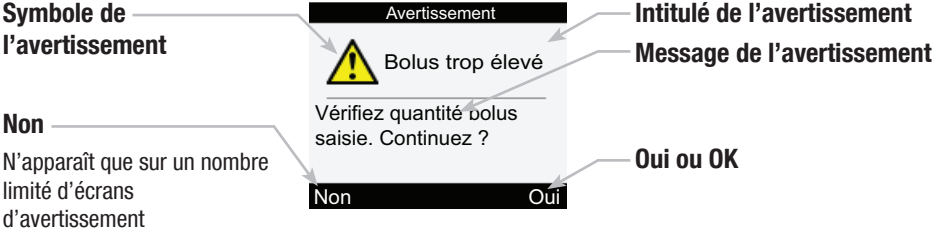
Rappels « Visite chez le Dr aujourd'hui », « Visite chez le Dr demain », « Analyse de labo. aujourd'hui », « Analyse de labo. demain »

- Ils s'affichent lorsque vous allumez le lecteur et qu'aucune bandelette réactive n'a été insérée.
- Un rappel s'annule en appuyant sur la touche ou en insérant une bandelette réactive.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 208 04.05.2009 14:20:01

6.5 Liste des avertissements

Exemple d'écran d'avertissement



REMARQUE :

Le lecteur émet un signal sonore à l'affichage d'un avertissement dès lors que la fonction du signal sonore est activée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 209 04.05.2009 14:20:02

Le lecteur peut afficher les avertissements suivants :

Intitulé de l'avertissement	Message de l'avertissement	Touche programmable gauche	Touche programmable droite
Aucune glyc. avec bolus	Mesure glyc. recommandée avant admin. insuline. Continuer ?	Non	Oui
Avertissement HI	Vérifiez la glycémie, les cétones et l'insuline régulièrement.		OK
Avertissement LO	Refaites mesure glycémie. Consultez votre médecin.		OK
Bandel. proches date péremption	Remplacez la puce de calibr. et les bandelettes rapidement		OK
Bolus trop élevé	Bolus > quantité autorisée. Bolus max. autorisé utilisé.		OK
Bolus trop élevé	Vérifiez quantité bolus saisie. Continuez ?	Non	Oui
Calcul hors intervalle	Aucun conseil bolus disponible		OK
Conseil bolus non configuré	Conseil bolus fourni uniquement si configuré dans menu Réglages.		OK

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 210 04.05.2009 14:20:02

Intitulé de l'avertissement	Message de l'avertissement	Touche programmable gauche	Touche programmable droite
Date non valide	Saisissez une date valide		OK
Délai conseil bolus dépassé	Le conseil bolus n'est plus disponible pour ce résultat de glycémie.		OK
Durées conseil bolus invalides	La durée d'action doit être supérieure ou égale au délai d'action		OK
Entrée journal sert pour conseil	Entrée journal sert pour conseil. Modif. non autorisées.		OK
Heure/date enreg. imposs.	Heure/date enreg. doit être antér. à heure/date actuelle du lecteur.		OK
Inf. à limite avertiss. Hypo	Ingérez une quantité de glucides rapides égale à (quantité de glucides)[1] Refaites mesure glyc.		OK
Langue inutilisable	Sélectionnez une autre langue.		OK
Lim. avertiss. Hyper dépassée	Vérifiez les cétones, la glycémie et l'insuline régulièrement.		OK

[1] Le lecteur affiche la quantité de glucides rapides conseillée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 211 04.05.2009 14:20:02

Intitulé de l'avertissement	Message de l'avertissement	Touche programmable gauche	Touche programmable droite
Mesure de glycémie oubliée	Effectuez une mesure de glycémie dès que possible		OK
Objectif glyc. non valide	Objectif sélect. en conflit avec limites d'avertiss. Hyper et/ou Hypo.		OK
Objectif glyc. non valide	Valeur infér. de l'objectif glyc. supérieure à valeur supér.		OK
Piles lecteur faibles	Remplacez-les vite.		OK
Puce de calibr. manquante	Éteignez lecteur et insérez puce de calibration valide		OK
Ratio glucidique	Ratio glucidique inhabituel. Vérifiez les entrées.		OK
Résultats du journal périmés	Impossible d'enregistrer de nouvelles données avec cet enregistrement.		OK
Sensibilité à l'insuline	La sensibilité à l'insuline semble anormale. Vérifiez les entrées.		OK
Signal sonore/ Vibreur arrêté	Impossible de désactiver signal sonore et vibreur en même temps.		OK

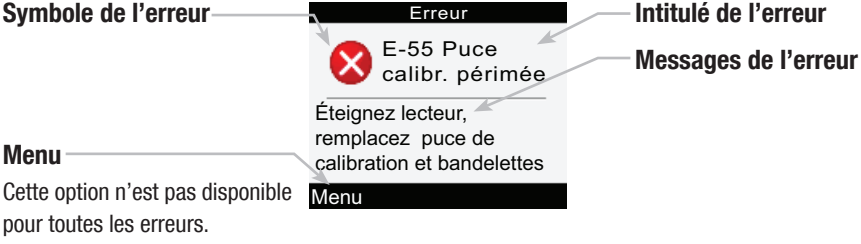
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 212 04.05.2009 14:20:02

Intitulé de l'avertissement	Message de l'avertissement	Touche programmable gauche	Touche programmable droite
Valeurs Hyper non valides	Valeur Hyper doit être > à objectif glyc. des plages horaires définies.		OK
Valeurs Hypo non valides	Valeur Hypo doit être < à objectif glyc. des plages horaires définies.		OK

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 213 04.05.2009 14:20:02

6.6 Liste des erreurs

Exemple d'écran d'erreur



REMARQUE :

Le lecteur émet un signal sonore à l'affichage d'une erreur, même si la fonction du signal sonore est désactivée.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 214 04.05.2009 14:20:02

Le lecteur peut afficher les erreurs suivantes :

Intitulé de l'erreur	Messages de l'erreur	Touche programmable gauche	Touche programmable droite
E-51 Erreur bandelette incorr.	Réinsérez la bandelette ou remplacez-la.		
E-52 Erreur puce calibration	Éteignez lecteur, réinsérez ou remplacez puce de calibration	Menu[1]	OK[2]
E-53 Erreur mes. incorrecte	Refaites mesure avec nouvelle bandelette.		
E-54 Qtité sang insuffisante	Refaites mesure avec nouvelle bandelette.		
E-55 Puce calibr. périmée	Éteignez lecteur, remplacez puce de calibration et bandelettes	Menu[1]	OK[2]
E-56 Echantillon trop tôt	Refaites mesure avec nouvelle bandelette.		
E-57 Erreur électronique	Retirez les piles, attendez 20 secondes, puis réinsérez-les.		
E-58 Erreur tempér.	Allez ds un endroit où la température est correcte et patientez 5 minutes	Menu[3]	OK[3]

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 215 04.05.2009 14:20:02

Intitulé de l'erreur	Messages de l'erreur	Touche programmable gauche	Touche programmable droite
E-59 Piles vides	Remplacez les piles maintenant		
E-60 Erreur de l'heure/la date	Corrigez l'heure/la date, si nécessaire	Menu	

[1] « Menu » ne s'affiche que si le lecteur affiche un écran de mesure de glycémie.
[2] « OK » s'affiche uniquement après la fenêtre d'attente.
[3] À l'allumage du lecteur, « OK » s'affiche au-dessus de la touche programmable droite et « Menu » ne s'affiche pas au-dessus de la touche programmable gauche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 216 04.05.2009 14:20:02

7 Entretien et maintenance

7.1	Vue d'ensemble	218
7.2	Remplacement des piles	219
7.3	Conseils pour économiser les piles	221
7.4	Nettoyage du lecteur	222
7.5	Maintenance et contrôles	223

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 217 04.05.2009 14:20:03

7.1 Vue d’ensemble

Il est important d’assurer un entretien et une maintenance corrects de votre lecteur Accu-Chek Aviva Expert. Pour toute question sur l’entretien et la maintenance du lecteur, contactez Roche.

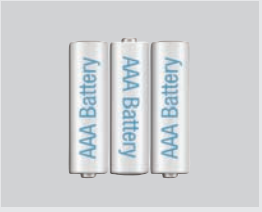
AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 218 04.05.2009 14:20:03

7.2 Remplacement des piles

1.

- Retirez le couvercle des piles au dos du lecteur en exerçant une pression sur l'onglet dans le sens de la flèche et en soulevant le couvercle.

2.



- Retirez les piles usagées du lecteur.
- Insérez trois piles AAA en respectant les polarités et en vous aidant pour cela des signes + et – figurant dans le compartiment des piles.

3.

- Remettez le couvercle en place : un déclic confirme sa fermeture.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 219 04.05.2009 14:20:05

ATTENTION :

- La durée d'utilisation des piles peut se trouver fortement diminuée si le choix s'est porté sur des piles autres que celles fournies ou recommandées pour le lecteur. Des fuites et une corrosion des contacts des piles sont en outre possibles. L'utilisation de piles ni fournies, ni recommandées peut invalider la garantie.
- Assurez-vous de remplacer les trois piles en même temps. Veillez à ne pas mélanger les piles neuves et les piles partiellement utilisées. Il est également important de ne pas mélanger des piles de système électrochimique différent, de capacité et durée de vie différentes ou de marque différente. En ne respectant pas ces précautions, vous vous exposez à ce que certaines piles soient utilisées au-delà de leur capacité normale avec le risque de fuites accru que cela signifie.

REMARQUES :

- Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines dans le lecteur.
- Lorsque de nouvelles piles sont installées, le lecteur demande automatiquement une vérification de l'heure et de la date.
- Il est conseillé d'avoir toujours sur soi des piles de rechange sous emballage.
- Lors du remplacement des piles, l'ensemble des résultats, des informations du journal et des réglages restent enregistrés dans la mémoire du lecteur.
- Lorsque l'avertissement des piles faibles s'affiche:
  - Si le vibreur est réglé sur On, il est désactivé jusqu'à ce que les piles aient été remplacées.
  - Si l'intensité du rétro-éclairage est réglée sur le niveau fort, le lecteur utilise le niveau moyen jusqu'à ce que les piles aient été remplacées.
  - Si le volume du signal sonore est réglé sur le niveau fort, le lecteur utilise le niveau moyen jusqu'à ce que les piles aient été remplacées.
  - Il est possible d'utiliser des piles rechargeables. Toutefois, les piles rechargeables peuvent ne pas assurer la même durée de vie que les piles non rechargeables.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 220 04.05.2009 14:20:05

7.3 Conseils pour économiser les piles

Pour économiser la durée de vie des piles :

- Pour le signal sonore, utilisez le niveau faible
- Activez la fonction vibreur uniquement si nécessaire
- Éteignez le lecteur vous-même lorsque vous avez terminé, plutôt que de le laisser s'éteigner automatiquement

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 221 04.05.2009 14:20:05

7.4 Nettoyage du lecteur

Rien de plus facile que l'entretien du lecteur : il suffit simplement de le protéger de la poussière. S'il s'avère nécessaire de le nettoyer, suivez attentivement les consignes qui suivent, afin d'obtenir le meilleur résultat possible :

CE QU'IL FAUT FAIRE

- Assurez-vous que le lecteur est éteint.
- Nettoyez l'extérieur du lecteur délicatement à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de l'une des solutions nettoyantes suivantes :
  - alcool isopropylique à 70 %
  - mélange de liquide à vaisselle doux et d'eau
  - solution d'eau de Javel à usage domestique à 10 % (1 dose d'eau de Javel pour 9 doses d'eau) préparée le jour même
- Retirez tout excès de liquide du chiffon avant de nettoyer l'extérieur du lecteur

NE PAS

- Faire entrer d'humidité dans les fentes d'insertion de la puce de calibration ou de la bandelette réactive
- Vaporiser une solution nettoyante directement sur le lecteur
- Immerger le lecteur dans l'eau ou un liquide
- Verser un liquide dans le lecteur

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 222 04.05.2009 14:20:05

7.5 Maintenance et contrôles

- Dans des conditions normales d'utilisation, le lecteur ne nécessite que peu ou pas d'entretien. Il procède automatiquement à un autodiagnostic à chaque mise sous tension et vous avertit de tout problème. Reportez-vous au chapitre 8 « Dépannage » pour des informations plus détaillées sur les pannes et les solutions à apporter.
- Si vous avez laissé tomber le lecteur ou si vous pensez que les résultats fournis ne sont justes, vérifiez que les bandelettes réactives et la solution de contrôle ne sont pas périmées, puis procédez à un test de contrôle.
- Effectuez un test de contrôle chaque fois que vous ouvrez un nouveau tube de bandelettes réactives.
- Si le lecteur ne fonctionne pas correctement, contactez Roche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 223 04.05.2009 14:20:05

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 224 04.05.2009 14:20:05

8 Dépannage

8.1 Vue d'ensemble 226
8.2 Dépannage du lecteur Accu-Chek Aviva Expert 227

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 225 04.05.2009 14:20:05

8.1 Vue d'ensemble

Dans la plupart des cas, le lecteur affiche un bref descriptif du problème accompagné d'une solution à ce problème. Ce chapitre fournit de plus amples informations, en précisant le problème rencontré, la cause possible et en suggérant une solution. Si le problème persiste malgré la solution proposée, contactez Roche.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne modifiez jamais votre traitement sur la base d'un avertissement ou d'un message d'erreur. Si vous avez des questions, contactez Roche.

REMARQUES :

- Si vous avez laissé tomber le lecteur ou si vous pensez que les résultats fournis ne sont justes, vérifiez que les bandelettes réactives et la solution de contrôle ne sont pas périmées, puis procédez à un test de contrôle. Pour toute assistance supplémentaire, contactez Roche.
- Dans les écrans, le terme « glycémie » est parfois abrévié « glyc. » ou « gl. ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 226 04.05.2009 14:20:05

8.2 Dépannage du lecteur Accu-Chek Aviva Expert

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
L'écran reste vide ou le lecteur ne s'allume pas.	▸ Les piles sont à plat.	▸ Installez de nouvelles piles. Reportez-vous au chapitre 7 « Entretien et maintenance ».
	▸ L'écran est défectueux.	▸ Contactez Roche.
	▸ Le lecteur est défectueux.	▸ Contactez Roche.
	▸ La température est excessive : elle est située hors de la plage de température de fonctionnement du lecteur.	▸ Déplacez-vous dans un endroit où la température est correcte. Attendez cinq minutes avant de rallumer le lecteur. N'essayez pas d'accélérer le réchauffement ou le refroidissement du lecteur.
Aucune glyc. avec bolus	▸ Vous essayez de vous administrer un bolus alors que vous n'avez pas mesuré votre glycémie.	▸ Il est conseillé de mesurer la glycémie en préalable à l'administration d'insuline.
Avertissement HI	▸ Il est possible que votre glycémie soit supérieure à l'intervalle de mesure du système.	▸ Consultez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais si vous présentez un symptôme courant d'hyperglycémie. ▸ En cas d'hyperglycémie, conformez-vous aux recommandations de votre professionnel de santé. ▸ Vérifiez la glycémie, les cétones et l'insuline régulièrement.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 227 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
Avertissement LO	▸ Il est possible que votre glycémie soit inférieure à l'intervalle de mesure du système.	▸ En cas d'hypoglycémie, conformez-vous aux recommandations de votre professionnel de santé. ▸ Consultez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais si vous présentez un symptôme courant d'hypoglycémie.
Bandel. proches date péremption	▸ Les bandelettes réactives arriveront à expiration à la fin du mois en cours.	▸ Avant la fin du mois, insérez une nouvelle puce de calibration provenant d'une nouvelle boîte de bandelettes réactives (éliminez les bandelettes réactives arrivant à expiration). Vérifiez que le code de la puce de calibration est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes réactives. ▸ Assurez-vous que l'heure et la date sont correctes et corrigez-les si nécessaire. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
Bolus trop élevé	▸ Le bolus dépasse la limite acceptable du lecteur. Le bolus est réglé à 50 unités.	▸ Vérifiez l'exactitude de toutes les entrées. Si nécessaire, consultez votre professionnel de santé.
Conseil bolus non configuré	▸ Le conseil est fourni uniquement si le conseil de bolus a été configuré dans le menu Réglages.	▸ Vous pouvez continuer à utiliser le lecteur sans le conseil de bolus ou au contraire décider de configurer le conseil de bolus en vous reportant au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
Date non valide	▸ La date entrée n'est pas valide (il n'est pas possible de programmer des rappels à une date déjà passée).	▸ Saisissez de nouveau la date.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 228 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
Délai conseil bolus dépassé	▸ Le conseil bolus n'est plus disponible pour ce résultat de glycémie.	▸ Consultez les données enregistrées sous Mes données. Vous pourrez ensuite décider de modifier des données, d'en ajouter, ou bien commencez une nouvelle session de conseil de bolus.
Durées conseil bolus invalides	▸ La durée d'action définie est inférieure au délai d'action.	▸ Il est impératif que la valeur définie pour la durée d'action soit supérieure ou égale à celle du délai d'action. Redéfinissez la valeur de la durée d'action ou revoyez celle du délai d'action.
Entrée journal sert pour conseil	▸ L'entrée de journal sélectionnée a été utilisée pour le conseil de bolus et les modifications ne sont pas autorisées.	▸ Vérifiez soigneusement toutes les informations impliquant un conseil de bolus. Il n'est pas possible de modifier des entrées liées au conseil de bolus dans le lecteur.
E-56 Echantillon trop tôt	▸ L'aspiration du sang ou de la solution de contrôle par la bandelette réactive s'est produite avant que le message «Appliquer échantillon» ne s'affiche à l'écran.	▸ Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure avec une nouvelle bandelette réactive.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 229 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
E-51 Erreur bandelette incorr.	▸ Il est possible que votre glycémie soit extrêmement basse. ▸ La bandelette réactive est endommagée. ▸ La bandelette réactive n'a pas été correctement insérée dans le lecteur.	▸ Si ce message d'erreur s'affiche **après** avoir mis le sang en contact avec la bandelette réactive, reportez-vous au chapitre 2 « Mesure de glycémie ». ▸ Si au contraire ce message d'erreur s'affiche **avant** que le sang ait été mis en contact avec la bandelette réactive, retirez la bandelette réactive et réinsérez-la ou remplacez-la si elle est endommagée. Vérifiez que le code imprimé sur le tube de bandelettes réactives est identique à celui imprimé sur la puce de calibration insérée dans le lecteur. Si le message s'affiche de nouveau, contactez Roche.
E-60 Erreur de l'heure/la date	▸ Il est possible que les réglages de l'heure et de la date soient erronés. ▸ Vous avez remplacé les piles.	▸ Assurez-vous que l'heure et la date sont correctes et corrigez-les si nécessaire. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
E-57 Erreur électronique	▸ Une défaillance électronique s'est produite ou, ce qui est rare, une bandelette réactive usagée a été retirée du lecteur et réinsérée.	▸ Éteignez le lecteur et retirez les piles. Attendez 30 secondes au minimum, puis réinsérez les piles. Rallumez le lecteur et effectuez une mesure de glycémie ou un test de contrôle. Si le problème persiste, contactez Roche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 230 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
E-53 Erreur mes. incorrecte	▸ Une erreur est survenue au niveau du lecteur ou de la bandelette réactive.	▸ Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure.
	▸ Il est possible que votre glycémie soit extrêmement élevée.	▸ Consultez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais si cela correspond à votre état de santé. Si cela ne correspond pas à votre état de santé, recommencez la mesure et reportez-vous au chapitre 2 « Mesure de glycémie ». Si le résultat de la deuxième mesure ne correspond toujours pas à votre état de santé, effectuez un test de contrôle avec la solution de contrôle et une nouvelle bandelette réactive. Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable, revoyez la méthode de mesure et recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive. Si le message d'erreur E-53 s'affiche de nouveau après votre mesure de glycémie, votre résultat glycémique peut être extrêmement élevé et supérieur à l'intervalle de mesure du système. **Consultez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais.** Si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle acceptable, reportez-vous au chapitre 3 « Test de contrôle ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 231 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
E-52 Erreur puce calibration	▸ Ce n'est pas la bonne puce de calibration.	▸ Éteignez le lecteur, retirez puis réinsérez la puce de calibration dans le lecteur. Si ce message d'erreur persiste, éteignez le lecteur, retirez la puce de calibration et insérez une nouvelle puce de calibration dans le lecteur. Si le problème persiste toujours, contactez Roche.
E-58 Erreur tempér.	▸ La température est supérieure ou inférieure aux températures préconisées pour l'utilisation du lecteur.	▸ Déplacez le lecteur dans un endroit où la température se situe dans la fourchette de températures préconisée pour l'utilisation des bandelettes réactives, tel qu'indiqué dans la notice d'utilisation des bandelettes réactives. Attendez cinq minutes avant de rallumer le lecteur. Recommencez la mesure. N'essayez pas d'accélérer le réchauffement ou le refroidissement du lecteur.
Heure/date enreg. impossible.	▸ L'heure ou la date entrée n'est pas valide (sous Ajouter données, il n'est pas possible d'entrer des informations concernant des événements non encore survenus).	▸ Saisissez de nouveau l'heure ou la date.
Inf. à limite avertiss. Hypo	▸ Le résultat obtenu est inférieure au seuil d'hypoglycémie défini dans le lecteur.	▸ En cas d'hypoglycémie, conformez-vous aux recommandations de votre professionnel de santé. ▸ Le lecteur affiche la quantité de glucides qu'il vous est recommandé d'ingérer avant de remesurer votre glycémie.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 232 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
Lim. avertiss. Hyper dépassée	▸ Le résultat obtenu dépasse le seuil d'hyperglycémie défini dans le lecteur.	▸ En cas d'hyperglycémie, conformez-vous aux recommandations de votre professionnel de santé. ▸ Vérifiez la glycémie, les cétones et l'insuline régulièrement.
Objectif glyc. non valide	▸ La valeur inférieure de l'objectif glycémique dépasse sa valeur supérieure.	▸ Redéfinissez les valeurs de l'objectif glycémique. ▸ Saisissez les valeurs inférieure et supérieure correctes de l'objectif glycémique. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
	▸ L'objectif sélectionné est en conflit avec le seuil d'hyperglycémie et/ou le seuil d'hypoglycémie que vous avez définies (limites d'avertiss. Hyper et/ou Hypo).	▸ Redéfinissez l'objectif glycémique, ou bien revoyez les seuils d'hypo/hyperglycémie et saisissez de nouveau l'objectif glycémique. ▸ Saisissez les valeurs inférieure et supérieure correctes de l'objectif glycémique. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
Piles lecteur faibles	▸ Les piles sont presque à plat.	▸ Installez de nouvelles piles. Reportez-vous au chapitre 7 « Entretien et maintenance ».
E-59 Piles vides	▸ Les piles sont presque à plat.	▸ Insérez de nouvelles piles Reportez-vous au chapitre 7 « Entretien et maintenance ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 233 04.05.2009 14:20:05

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
E-55 Puce calibr. périmée	▸ La puce de calibration provient d'un lot de bandelettes réactives qui est périmé.	▸ Vérifiez que le code de la puce de calibration est identique à celui imprimé sur le tube de bandelettes réactives. Retirez puis réinsérez la puce de calibration et assurez-vous que l'heure et la date du lecteur sont correctes. Si le problème persiste toujours, éteignez le lecteur, retirez la puce de calibration périmée et insérez une puce de calibration neuve et valide dans le lecteur.
Puce de calibr. manquante	▸ Le lecteur n'est pas calibré ou la puce de calibration n'a pas été insérée.	▸ Éteignez le lecteur et procédez à une nouvelle calibration. Reportez-vous au chapitre 2 « Mesure de glycémie ».
Ratio glucidique	▸ Le ratio glucidique est situé hors de l'intervalle acceptable du lecteur.	▸ Vérifiez les entrées et consultez votre professionnel de santé pour qu'il vous indique les réglages corrects.
Résultats du journal périmés	▸ Le conseil de bolus n'est plus disponible pour ce résultat.	▸ Consultez les données enregistrées sous Mes données. Vous pourrez ensuite décider de modifier des données, d'en ajouter, ou bien commencez une nouvelle session de conseil de bolus.
E-54 Qtité sang insuffisante	▸ La bandelette réactive n'a pas aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle pour que la mesure soit possible ou bien l'aspiration suffisante de sang ou de solution de contrôle s'est produite après le démarrage de la mesure.	▸ Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 234 04.05.2009 14:20:06

Écran du lecteur	Cause(s) possible(s)	Solution(s) possible(s)
Sensibilité à l'insuline	▸ La sensibilité à l'insuline est située hors de l'intervalle acceptable du lecteur.	▸ Vérifiez les entrées et consultez votre professionnel de santé pour qu'il vous indique les réglages corrects.
Signal sonore/ Vibreur arrêté	▸ Il n'est pas possible de désactiver à la fois le signal sonore et le vibreur.	▸ Vérifiez que le signal sonore ou le vibreur est bien activé. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
Valeurs Hyper non valides	▸ La valeur du seuil d'hyperglycémie (limite d'avertissement) doit être supérieure à tous les objectifs glycémiques des plages horaires.	▸ Redéfinissez le seuil d'hyperglycémie, ou revoyez les objectifs glycémiques des plages horaires et saisissez de nouveau le seuil d'hyperglycémie. ▸ Saisissez un seuil d'hyperglycémie qui soit supérieur aux objectifs glycémiques des plages horaires. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».
Valeurs Hypo non valides	▸ La valeur du seuil d'hypoglycémie (limite d'avertissement) doit être inférieure à tous les objectifs glycémiques des plages horaires.	▸ Redéfinissez le seuil d'hypoglycémie, ou revoyez les objectifs glycémiques des plages horaires et saisissez de nouveau le seuil d'hypoglycémie. ▸ Saisissez un seuil d'hypoglycémie qui soit inférieur aux objectifs glycémiques des plages horaires. Reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 235 04.05.2009 14:20:06

REMARQUES :

- Reportez-vous au chapitre 6, « Symboles, rappels, avertissements et erreurs » pour en savoir plus sur les erreurs et les avertissements.
- Si le lecteur affiche un autre message d'erreur, ou pour toute autre question, veuillez contacter Roche.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 236 04.05.2009 14:20:06

9 Informations techniques

9.1	Vue d'ensemble	238
9.2	Limitations du produit	239
9.3	Caractéristiques techniques	240
9.4	Informations sur la sécurité du produit	242
9.5	Élimination du lecteur	244
9.6	Garantie	245
9.7	Fournitures supplémentaires	246
9.8	Message aux professionnels de santé	247

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 237 04.05.2009 14:20:06

9.1 Vue d’ensemble

Ce chapitre présente des informations très importantes en termes de rendement du lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 238 04.05.2009 14:20:06

9.2 Limitations du produit

Les caractéristiques techniques et les limitations du produit les plus récentes sont fournies dans la notice d'utilisation des bandelettes réactives.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 239 04.05.2009 14:20:06

9.3 Caractéristiques techniques

Volume de sang nécessaire	▸ Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives
Type d'échantillon	▸ Sang total frais
Durée de la mesure	▸ Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives
Intervalle de mesure	▸ Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives
Conditions de conservation des bandelettes réactives	▸ Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives
Conditions de conservation du lecteur (avec piles insérées)	▸ de -20 °C à 50 °C
Conditions de fonctionnement du système	▸ Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives
Humidité relative de fonctionnement	▸ Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives
Capacité de la mémoire	▸ 1000 entrées de journal
Mise hors tension automatique	▸ 2 minutes

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 240 04.05.2009 14:20:06

Alimentation	▸ Trois piles AAA (recommandation : piles alcalines)
Écran	▸ ACL
Dimensions	▸ 94 x 55 x 25 mm (longueur x largeur x hauteur)
Poids	▸ Environ 103 g (avec piles insérées)
Construction	▸ Portatif
Classe de protection	▸ III
Type de lecteur	▸ Le lecteur Accu-Chek Aviva Expert convient à une utilisation en continu
Conditions de conservation des solutions de contrôle	▸ de 2 °C à 32 °C
Interface	▸ Infrarouge ; DEL/DEL infrarouge – Classe 1

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 241 04.05.2009 14:20:06

9.4 Informations sur la sécurité du produit

Compatibilité électromagnétique
Ce lecteur répond aux exigences en matière d'immunité électromagnétique telles que stipulées dans l'annexe A de la norme ISO 15197. Le test d'immunité de décharge électrostatique est établi en fonction de la norme de base IEC 61000-4-2. De plus, le lecteur répond aux exigences en matière d'émissions électromagnétiques conformément à la norme EN 61326. Ses émissions électromagnétiques sont donc faibles. Il n'y a pas lieu de s'attendre à des interférences provenant d'autres appareils électriques.

Analyse de rendement
Les données relatives au rendement du système Accu-Chek Aviva Expert (lecteur Accu-Chek Aviva Expert utilisé avec les bandelettes réactives Accu-Chek Aviva) ont été obtenues à partir de sang capillaire prélevé sur des patients diabétiques (comparaison de méthodes, exactitude), de sang veineux (répétabilité) et de solution de contrôle (reproductibilité). Le système a été calibré à l'aide de sang veineux contenant différents taux de glucose. Les valeurs de référence ont été obtenues à l'aide de la méthode à l'hexokinase. Pour ce qui est de la comparaison de méthodes, les résultats ont été comparés avec des résultats obtenus au moyen de la méthode à l'hexokinase avec déprotéinisation (analyseur automatique). La méthode à l'hexokinase répond aux standards NIST.

Principe de mesure
Les taux de glucose peuvent être mesurés à partir de sang total ou de plasma. Bien que vous appliquiez toujours du sang total sur la bandelette réactive, le lecteur affiche des résultats glycémiques qui font référence au plasma. La notice d'utilisation des bandelettes réactives fournit de plus amples informations sur le fonctionnement du système, sur le principe du test et sur les méthodes de références.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 242 04.05.2009 14:20:06

⚠ AVERTISSEMENTS :

- Des champs électromagnétiques forts peuvent interférer sur le bon fonctionnement du lecteur. N'utilisez pas ce lecteur près de sources de radiations électromagnétiques fortes.
- Afin d'éviter les décharges électrostatiques, n'utilisez pas le lecteur dans un environnement trop sec, particulièrement en présence de matériaux synthétiques.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 243 04.05.2009 14:20:06

9.5 Élimination du lecteur

⚠ AVERTISSEMENTS :

- Lors d'une mesure de glycémie, le lecteur peut être en contact avec du sang. Les lecteurs usagés présentent donc un risque d'infection. Dans ces conditions, éliminez votre lecteur usagé conformément à la règlementation en vigueur après en avoir retiré les piles. L'administration municipale vous indiquera la marche à suivre pour éliminer le lecteur.
- Ainsi, le lecteur ne tombe pas sous le coup de la Directive européenne 2002/96/CE – Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 244 04.05.2009 14:20:06

9.6 Garantie

Les dispositions légales relatives à la vente et aux garanties des biens de consommation dans le pays d'achat prévalent.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 245 04.05.2009 14:20:06

9.7 Fournitures supplémentaires

Les fournitures et accessoires suivants peuvent être obtenus auprès des centres de diabétologie, des pharmacies et des distributeurs de dispositifs médicaux/chirurgicaux agréés par Roche :

Bandelettes réactives

Bandelettes réactives Accu-Chek Aviva

Solutions de contrôle

Solutions de contrôle Accu-Chek Aviva

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 246 04.05.2009 14:20:06

9.8 Message aux professionnels de santé

⚠ AVERTISSEMENT :

Professionnels de santé : Respectez les mesures mises en place dans votre établissement en matière de sécurité relative à la manipulation de matériel potentiellement infectieux.

Une goutte de sang total frais est nécessaire afin d'effectuer une mesure de glycémie. Consultez la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour de plus amples informations à l'intention des professionnels de santé.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 247 04.05.2009 14:20:06

Quand conseiller le prélèvement sur site alternatif à vos patients

La décision de conseiller le prélèvement sur site alternatif doit s'appuyer sur le niveau de motivation du patient et sa capacité à comprendre l'information relative au diabète et au prélèvement sur site alternatif. Si vous envisagez de conseiller à un patient le prélèvement sur site alternatif, il est nécessaire que vous sachiez qu'il existe un risque de différence importante entre des résultats glycémiques obtenus à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume et des résultats glycémiques obtenus à partir de sang prélevé sur des sites alternatifs. La différence qui existe en termes de concentration entre le lit capillaire et la perfusion sanguine dans tout l'organisme peut être à l'origine d'écarts entre les résultats glycémiques obtenus à différents endroits de prélèvement. Ces effets physiologiques varient d'un individu à l'autre et peuvent différer chez un même individu en fonction de ses activités et de son état physique au moment de la mesure. Les études que nous avons menées sur les prélèvements sur site alternatif chez des adultes diabétiques montrent que la plupart des personnes s'aperçoivent que leur taux de glucose évolue plus rapidement dans du sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume qu'il ne le fait dans du sang prélevé sur des sites alternatifs.[1] Ce phénomène est particulièrement important en cas de fluctuation rapide de la glycémie, vers le bas ou vers le haut. Si votre patient a l'habitude d'apporter des modifications au traitement en fonction des mesures effectuées à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume, il doit prendre en compte le temps de latence affectant la mesure réalisée à partir d'un site alternatif.

[1]Données consignées.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 248 04.05.2009 14:20:06

Annexes

Annexe A : Abréviations

Abréviation	Définition
ACL	▸ Affichage à cristaux liquides
AST	▸ Prélèvement sur site alternatif (*Alternative Site Testing* en anglais)
BE	▸ Équivalent farineux (*Broteinheit* en allemand) (égal à 12 grammes de glucides)
°C	▸ Degré Celsius (ou degré centigrade)
CC	▸ Choix de glucides (*Carbohydrate Choice* en anglais) (égal à 15 grammes de glucides)

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 249 04.05.2009 14:20:06

Abréviation	Définition
g	▸ Grammes
glyc. ou gl.	▸ Glycémie
Hyper	▸ Hyperglycémie (glycémie élevée)
Hypo	▸ Hypoglycémie (glycémie basse)
IR	▸ Infrarouge
ISO	▸ Organisation internationale de normalisation (*International Organization for Standardization* en anglais)
KE	▸ Équivalent glucidique (*Kohlenhydrateinheit* en allemand) (égal à 10 grammes de glucides)
mg/dL	▸ Milligrammes par décilitre
mmol/L	▸ Millimoles par litre
NIST	▸ National Institute of Standards and Technology (États-Unis)
SD	▸ Écart-type

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 250 04.05.2009 14:20:06

Abréviation	Définition
SO	▸ Sans objet
UI	▸ Unités internationales (insuline)
Unités « U »	▸ Les unités de bolus et d'insuline de base sont représentées par un « U »

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 251 04.05.2009 14:20:06

Annexe B : Unités de mesure des glucides

Le lecteur permet d'exprimer les glucides dans les unités de mesure suivantes.

Abréviation	Unité de mesure	Equivalent en grammes
g	▸ Grammes	▸ 1 gramme
KE	▸ Kohlenhydrateinheit	▸ 10 grammes
BE	▸ Broteinheit (Équivalent farineux en Suisse)	▸ 12 grammes
CC	▸ Carbohydrate Choice (Choix de glucides au Canada)	▸ 15 grammes

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 252 04.05.2009 14:20:06

Annexe C : Explication des symboles

Des symboles figurent sur l'emballage, sur la plaque d'identification et dans les instructions du lecteur. Ils sont présentés ci-dessous avec leur signification.

	▸ Consulter les instructions d'utilisation
	▸ Avertissement (consulter la documentation) ! Se conformer aux consignes de sécurité figurant dans les manuels d'utilisation de l'appareil.
	▸ Attention (consulter la documentation) ! Se conformer aux consignes de sécurité figurant dans les manuels d'utilisation de l'appareil.
	▸ Informations supplémentaires
	▸ Conserver entre
	▸ Fabricant
REF	▸ Référence article
IVD	▸ Diagnostic in vitro
CE 0088	▸ Ce produit répond aux exigences de la directive 98/79/CE relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro.
	▸ AAA 1,5 V

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 253 04.05.2009 14:20:07

Annexe D : Réglages du lecteur et fourchettes de valeurs disponibles

mg/dL

Type de données	Unité de mesure	MIN	MAX	Unités	Réglage par défaut
Augmentation post-prandiale (glyc.)	mg/dL	50	200	1	50
Bolus maximum	Unités	0	50	1	Aucune entrée (« ---U »)
Durée d'action	heures:minutes	1:30	8:00	0:15	4:00
Délai d'action	heures:minutes	0:45	Durée d'action	0:15	1:00
En-cas maximum (glucides) BE KE CC	grammes BE KE CC	0 0 0 0	24 2 2,4 1,6	1 0,1 0,1 0,1	Aucune entrée (« --- g ») Aucune entrée (« ---BE ») Aucune entrée (« ---KE ») Aucune entrée (« ---CC »)
Exercice (physique) 1 (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0
Exercice (physique) 2 (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 254 04.05.2009 14:20:07

Type de données	Unité de mesure	MIN	MAX	Unités	Réglage par défaut
Glucides	grammes BE KE CC	0 0 0 0	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	SO SO SO SO
Incrément d'insuline[1]	Unités	0	1	0,5 ou 1	0,5
Insuline de base	Unités	0	99	0,5 ou 1	0
Insuline prandiale (bolus)	Unités	0	99	0,5 ou 1	0
Limite d'avertissement Hyper	mg/dL	180	350	1	Aucune entrée («--- mg/dL»)
Limite d'avertissement Hypo	mg/dL	50	90	1	70
Maladie (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0
Prémenstruel (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0

[1]L'incrément d'insuline est utilisé lors de la saisie des données d'insuline de base et prandiale (bolus).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 255 04.05.2009 14:20:07

Type de données	Unité de mesure	MIN	MAX	Unités	Réglage par défaut
Ratio glucidique (glucides)	grammes BE KE CC	1 0,1 0,1 0,1	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	Aucune entrée (« --- g ») Aucune entrée (« --- BE ») Aucune entrée (« --- KE ») Aucune entrée (« --- CC »)
Ratio glucidique (insuline)	Unités	0,1	50	incrément d'insuline	1
Sensibilité à l'insuline (glycémie)	mg/dL	1	999	1	Aucune entrée (« --- mg/dL »)
Sensibilité à l'insuline (insuline)	Unités	0,1	50	incrément d'insuline	1
Seuil glycémique (inférieur)	mg/dL	50	100	1	Limite d'avertissement Hypo
Seuil glycémique (supérieur)	mg/dL	120	350	1	Limite d'avertissement Hyper
Stress (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0
Valeur inférieure de l'objectif glycémique	mg/dL	50	140	1	70
Valeur supérieure de l'objectif glycémique	mg/dL	100	300	1	140

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 256 04.05.2009 14:20:07

mmol/L

Type de données	Unité de mesure	MIN	MAX	Unités	Réglage par défaut
Augmentation post-prandiale (glyc.)	mmol/L	2,8	11,1	0,1	2,8
Bolus maximum	Unités	0	50	1	Aucune entrée («---U»)
Durée d'action	heures:minutes	1:30	8:00	0:15	4:00
Délai d'action	heures:minutes	0:45	Durée d'action	0:15	1:00
En-cas maximum (glucides)	grammes BE KE CC	0 0 0 0	24 2 2,4 1,6	1 0,1 0,1 0,1	Aucune entrée («--- g») Aucune entrée («--- BE») Aucune entrée («--- KE») Aucune entrée («--- CC»)
Exercice (physique) 1 (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0
Exercice (physique) 2 (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 257 04.05.2009 14:20:07

Type de données	Unité de mesure	MIN	MAX	Unités	Réglage par défaut
Glucides	grammes BE KE CC	0 0 0 0	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	SO SO SO SO
Incrément d'insuline[1]	Unités	0	1	0,5 ou 1	0,5
Insuline de base	Unités	0	99	0,5 ou 1	0
Insuline prandiale (bolus)	Unités	0	99	0,5 ou 1	0
Limite d'avertissement Hyper	mmol/L	10	19,4	0,1	Aucune entrée (« --- mmol/L »)
Limite d'avertissement Hypo	mmol/L	3	5	0,1	4
Maladie (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0
Prémenstruel (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0

[1]L'incrément d'insuline est utilisé lors de la saisie des données d'insuline de base et prandiale (bolus).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 258 04.05.2009 14:20:07

Type de données	Unité de mesure	MIN	MAX	Unités	Réglage par défaut
Ratio glucidique (glucides)	grammes BE KE CC	1 0,1 0,1 0,1	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	Aucune entrée (« --- g ») Aucune entrée (« --- BE ») Aucune entrée (« --- KE ») Aucune entrée (« --- CC »)
Ratio glucidique (insuline)	Unités	0,1	50	incrément d'insuline	1
Sensibilité à l'insuline (glycémie)	mmol/L	1	55,4	1	Aucune entrée (« --- mmol/L »)
Sensibilité à l'insuline (insuline)	Unités	0,1	50	incrément d'insuline	1
Seuil glycémique (inférieur)	mmol/L	3	5,5	0,1	Limite d'avertissement Hypo
Seuil glycémique (supérieur)	mmol/L	6,5	19,5	0,1	Limite d'avertissement Hyper
Stress (événement lié à la santé)	%	-50	50	1	0
Valeur inférieure de l'objectif glycémique	mmol/L	3	8	0,1	4
Valeur supérieure de l'objectif glycémique	mmol/L	5,5	15	0,1	8,0

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 259 04.05.2009 14:20:07

Les réglages par défaut des rappels de mesure de glycémie sont présentés dans le tableau ci-dessous. Pour activer un rappel de mesure de glycémie, reportez-vous au paragraphe « Réglage des rappels de la fonction réveil : Mesure de glycémie, Injection, Autre » du chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».

Rappel de mesure	Heure de la journée par défaut
1	07:00
2	09:00
3	11:00
4	12:00
5	14:00
6	16:00
7	19:00
8	22:00

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 260 04.05.2009 14:20:07

Les réglages par défaut des plages horaires sont présentés dans le tableau ci-dessous. Pour définir les plages horaires pour vous aider à gérer votre diabète, consultez votre professionnel de santé. Pour modifier les plages horaires, reportez-vous au chapitre 5 « Modification des réglages du lecteur ».

Plage horaire	24 heures
1	0:00–5:30
2	5:30–11:00
3	11:00–17:00
4	17:00–21:30
5	21:30–0:00

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 261 04.05.2009 14:20:07

Annexe E : Bibliographie

1. Stedman, Thomas Lathrop. *Stedman's Medical Dictionary, 27th Edition*, 1999, p. 2082.
2. D'Orazio et al.: IFCC Recommendation on Reporting Blood Glucose Results; *Clinical Chemistry* 51:9 1573-1576 (2005).

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 262 04.05.2009 14:20:07

Glossaire

Terme	Définition
Alarme	▸ Signal sonore ou vibration (signal silencieux) indiquant un rappel, un avertissement ou une erreur.
Attention	▸ Terme employé pour attirer l'attention sur des informations qui, si elles ne sont pas suivies, sont susceptibles d'entraîner un risque physique (équipement ou matériel endommagé ou détruit).
Augmentation post-prandiale (Augm. repas)	▸ Il est normal d'observer une certaine augmentation de la glycémie pendant ou après un repas, et ce malgré l'administration d'un bolus de repas. Une augmentation post-prandiale persiste pendant une durée de temps définie.
Avertissement	▸ Terme employé pour attirer l'attention sur des éléments et des situations à risque, susceptibles de provoquer des blessures corporelles.
Bolus	▸ Quantité d'insuline administrée en une seule fois, et qui vise habituellement à compenser l'apport glucidique d'un repas ou une glycémie élevée.
Bolus maximum	▸ Quantité maximale d'insuline prandiale à délivrer en une seule fois. Si le bolus (insuline prandiale) est supérieur à la quantité maximale de bolus, une confirmation supplémentaire est requise. Cela sert de mesure de sécurité pour éviter des bolus trop élevés.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 263 04.05.2009 14:20:07

Terme	Définition
Cétones	▸ Produits de dégradation provenant de la combustion des graisses par l'organisme pour produire de l'énergie. Les cétones s'accumulent si l'insuline est présente en quantité insuffisante pour permettre à l'organisme d'utiliser le glucose pour fournir l'énergie. La carence en insuline entraîne l'accumulation de glucose dans le sang.
Conseil de bolus	▸ S'il est activé, le conseil de bolus suggère la dose d'insuline à administrer par rapport aux aliments consommés ainsi que celle nécessaire pour corriger des valeurs glycémiques situées hors de l'objectif glycémique.
Date en cours	▸ Désigne la date que vous avez indiquée à partir de l'écran Heure/Date des Réglages.
Délai d'action	▸ Le délai d'action correspond au délai attendu avant que la glycémie ne commence effectivement à baisser dû à l'action de l'insuline dans l'organisme. C'est la première période de la durée d'action.
Délai de rappel (Rappel après)	▸ Réglage de rappel de mesure de glycémie. Délai au bout duquel le lecteur doit vous rappeler d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie après l'obtention d'un résultat glycémique élevé ou bas, ou encore après un repas.
Delta glycémique	▸ Désigne la différence entre votre glycémie actuelle et votre objectif glycémique.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 264 04.05.2009 14:20:08

Terme	Définition
Durée d'action	▸ Grâce à ce paramètre, certains facteurs comme la durée d'action de l'insuline et l'augmentation de la glycémie après un repas peuvent être pris en compte dans les calculs du conseil de bolus.
Écart-type	▸ Employé dans ce manuel, l'écart-type mesure l'étalement des résultats glycémiques obtenus (l'écart-type est ainsi faible si les résultats glycémiques sont proches de la moyenne des glycémies).
En-cas maximum	▸ Quantité maximale de glucides ne devant pas être considérée comme un repas normal et pour laquelle aucune augmentation post-prandiale de la glycémie (augmentation après repas) ne doit donc être prise en compte.
Événements liés à la santé	▸ Se présentant sous forme de menu contextuel, ces différentes informations (à jeun, exercice 1, stress, maladie, exercice 2 ou prémenstruel) permettent de préciser les conditions d'obtention d'un résultat glycémique ou peuvent être enregistrées dans le journal, avec attribution d'un pourcentage. Elles permettent éventuellement d'affiner un conseil de bolus en fonction de l'état de santé ou des activités.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 265 04.05.2009 14:20:08

Terme	Définition
Glucides	▸ Les aliments glucidiques comprennent les sucres, les féculents et les fibres. Ils apportent de l'énergie, des fibres, des vitamines, des minéraux, des protéines et de l'eau à l'organisme. Les glucides interviennent sur les glycémies de différentes façons. Ils peuvent augmenter la glycémie lentement ou rapidement. On procède habituellement à une mesure de la quantité de glucides pour calculer une dose d'insuline prandiale (bolus).
Glycémie	▸ Taux de glucose dans le sang.
Heure de début	▸ Heure de début d'une plage horaire.
Heure de fin	▸ Heure de fin d'une plage horaire.
Heure du repas	▸ Se présentant sous forme de menu contextuel, ces différentes informations (avant repas, après repas, au coucher et autre) permettent de préciser les conditions d'obtention d'un résultat glycémique ou peuvent être enregistrées dans le journal.
Heure en cours	▸ Désigne l'heure que vous avez indiquée à partir de l'écran Heure/Date des Réglages.
HI	▸ Le résultat obtenu est supérieur à l'intervalle de mesure du lecteur.
Hyper	▸ Hyperglycémie : taux de glucose anormalement élevé dans le sang.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 266 04.05.2009 14:20:08

Terme	Définition
Hypo	▸ Hypoglycémie : taux de glucose anormalement bas dans le sang.
Incrément d'insuline	▸ Le lecteur arrondit au plus près la quantité d'insuline à délivrer que le lecteur calcule si le conseil de bolus est activé ou lorsque vous entrez manuellement les données sur l'insuline prandiale (bolus) et de base dans le journal. L'incrément d'insuline peut être réglé à 0,5 ou 1 U.
Insuline de base	▸ Dose d'insuline à action lente destinée à maintenir une glycémie normale entre les repas et pendant la nuit.
Jour	▸ Période commençant à 00h00 et finissant à 23h59.
Lecteur	▸ Lecteur de glycémie.
Limite d'avertissement Hyper	▸ Le lecteur affiche un avertissement dès qu'un résultat glycémique dépasse le seuil d'hyperglycémie défini.
Limite d'avertissement Hypo	▸ Le lecteur affiche un avertissement dès qu'un résultat glycémique tombe au-dessous du seuil d'hypoglycémie défini.
Limites d'avertissement	▸ Voir Limite d'avertissement Hyper ou Limite d'avertissement Hypo.
LO	▸ Le résultat obtenu est inférieur à l'intervalle de mesure du lecteur.
Moyenne sur 7 jours	▸ Comprend les résultats obtenus le jour du calcul de la moyenne et celles des 6 jours précédents.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 267 04.05.2009 14:20:08

Terme	Définition
Objectif glycémique	▸ Fourchette de résultats glycémiques considérée acceptables si vous êtes à jeun.
Options de conseil	▸ Les facteurs influençant les calculs du conseil de bolus sont l'augmentation post-prandiale de la glycémie (augmentation après repas), l'en-cas maximum, la durée d'action et le délai d'action.
Options de conseil de bolus	▸ Voir Options de conseil.
Plages horaires	▸ Elles définissent jusqu'à huit intervalles sur une période de 24 heures, répondant ainsi à des besoins en insuline qui varient au cours d'une même journée.
Période	▸ Elle est définie par l'utilisateur. Elle est délimitée par une heure de début et une heure de fin.
Prélèvement sur site alternatif (AST)	▸ Mesure de glycémie effectuée à partir de sang prélevé ailleurs qu'à l'extrémité du doigt ou la paume.
Rappel	▸ S'ils sont activés, des rappels sont émis pour vous inviter à exécuter ou à refaire une mesure de glycémie, ou pour vous signaler un événement ou une activité particulière.
Rappel après glycémie basse	▸ Le lecteur vous rappelle d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie. S'il est activé, ce rappel est émis après l'obtention d'un résultat glycémique bas.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 268 04.05.2009 14:20:08

Terme	Définition
Rappel après glycémie élevée	▸ Le lecteur vous rappelle d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie. S'il est activé, ce rappel est émis après l'obtention d'un résultat glycémique élevé.
Rappel après repas	▸ Le lecteur vous rappelle d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie. S'il est activé, ce rappel est émis après un repas. Pour que ce rappel se déclenche, l'utilisateur doit entrer une valeur de glucides supérieure à celle de l'en-cas maximum.
Rappel ultérieur	▸ Réémission de certains rappels pendant une durée définie.
Rappels de mesure de glycémie	▸ Le lecteur vous rappelle d'effectuer une nouvelle mesure de glycémie après l'obtention d'un résultat glycémique élevé ou bas, ou encore après un repas.
Ratio glucidique	▸ Quantité d'insuline nécessaire pour compenser l'ingestion d'une certaine quantité de glucides.
Remarque	▸ Informations supplémentaires.
Résultat de contrôle	▸ Valeur affichée sur le lecteur comme résultat d'un test de contrôle. Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable imprimé sur l'étiquette du tube de bandelettes réactives, les bandelettes réactives et le lecteur fonctionnent correctement.
Résultat inutilisable	▸ Il s'est produit une erreur concernant ce résultat glycémique.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 269 04.05.2009 14:20:08

Terme	Définition
Sensibilité à l'insuline	▸ Quantité d'insuline nécessaire pour abaisser la glycémie d'une certaine valeur.
Seuil glycémique	▸ Réglage de rappel de mesure de glycémie. Il s'agit de la valeur glycémique supérieure à partir de laquelle est déclenché un rappel de mesure de glycémie en cas de glycémie élevée ou de la valeur glycémique inférieure à partir de laquelle est déclenché un rappel de mesure de glycémie en cas de glycémie basse.
Test de contrôle	▸ Effectué à l'aide d'une solution de contrôle, ce test vous permet de vérifier le bon fonctionnement du lecteur et des bandelettes réactives.
Touches programmables	▸ Deux touches situées sous l'écran du lecteur et permettant de naviguer grâce à l'interface utilisateur. Le lecteur affiche les choix possibles juste au-dessus de chacune de ces deux touches programmables (Enregistrer, Annuler, Précédent, etc.).
Utilisateur	▸ Personne utilisant le lecteur.
Verrouillage des touches	▸ Fonction qui désactive les touches afin d'éviter toute utilisation non souhaitée du lecteur.

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 270 04.05.2009 14:20:08

Index

A

abréviations, 249–251
accélération du rythme cardiaque, 56
appétit, augmentation, 56
augmentation post-prandiale (Augm. repas), 153, 155, 164
autopiqueur, 42–43
autre rappel, 136–139, 202
avertissements, liste, 209–213

B

bandelette reactive, 10, 14, 41, 228, 230
barre de défilement, 28
BE, 174–177
bibliographie, 262
bolus, administration, 20
bolus maximum, 174, 176

C

calibration du lecteur, 35–36
caractéristiques techniques, lecteur, 240–241
CC, 174–177
code, 41
compatibilité électromagnétique, 242
conseil de bolus, 20, 145–155
conseils pour économiser les piles, 221

D

date de péremption, 37, 55, 60, 71
date, réglage, 181–183
délai d'action, 154–155, 164
dépannage, 225–235
déverrouillage des touches, 19, 168–170
données, 20
données, ajout, 48–50, 85–87
données, consultations, 77–84
données, évolution, 92–100

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 271 04.05.2009 14:20:08

données, modification, 77–84
données, rapports, 88–125
données, transfert sur un ordinateur, 21, 126–128
durée d'action, 154–156, 164

E

écart-type (SD), 88–89
écran, 13, 18, 227
écran, détails, 27–29
élimination, lecteur, 244
en-cas maximum, 134, 154–155, 164
engourdissement, 56
envie fréquente d'uriner, 56
erreurs, liste, 214–216
événements liés à la santé, 23, 49, 82, 86, 153, 161–162

F

fatigue, 56
fenêtre infrarouge (IR), 13–14, 127
fourmillements, 56
fournitures, 246

G

garantie, 245
g (grammes), 174–177
glucides, 47–50, 82, 86
glucides, unités de mesure, 174–177, 252
graphique, évolution, 93–96
graphique, jour standard, 102–105
graphique, objectif glycémique, 120–122
graphique, semaine standard, 111–114

H

heure du repas, 47–50, 82
heure, format, 181–183
heure, réglage, 181–183

I

informations relatives à la sécurité, 242–243
insuline active, 47–50

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 272 04.05.2009 14:20:08

J
jour standard, rapports, 101–109

K
KE, 174–177

L
langue, 171–173
lecteur, récapitulatif des fonctions, 13, 18–25
lecteur, réglages et fourchettes de valeurs disponibles, 254–259
limite d'avertissement hyper, 21, 165–167
limite d'avertissement hypo, 21, 165–167, 232

M
maintenance, lecteur, 223
maux de tête, 56
mesure de glycémie, réalisation, 38–46
mesure de glycémie, résultats, 44, 47–55
mesure de glycémie, résultats inhabituels, 51–55
moyennes des glycémies, 90–91

N
navigation, 30–31
nettoyage du lecteur, 222

O
objectif glycémique, 150, 186, 233
objectif glycémique, rapports, 119–125
options de conseil, 163–164
options de conseil de bolus. Voir *options de conseil*

P
piles, 14
piles, faibles, 27
piles, remplacement, 219–220
piles, type, 219
plages horaires, 22, 149–152, 156–160, 184–193
prélèvement sur site alternatif, description, 39
prélèvement sur site alternatif, réalisation, 38–46
puce de calibration, 14, 231, 233

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 273 04.05.2009 14:20:08

R

rappel de date, 25, 140–144
rappel de la fonction réveil, autre, 25, 136–139, 207–208
rappel de la fonction réveil, injection, 25, 136–139, 207
rappel de la fonction réveil, mesure de glycémie, 25, 136–139, 207
rappel de mesure après glycémie basse, 131–135, 202, 204–205
rappel de mesure après glycémie élevée, 131–135, 202, 205
rappel de mesure après repas, 131–135, 202, 206
rappel de mesure de glycémie, 24, 202, 260–261
rappel de visite chez le médecin, 140–144, 203, 208
rappel d'une analyse de laboratoire, 140–144, 201, 208
rappels, liste, 200–203
rappels, priorités, 204
rappel ultérieur, 131, 136, 199, 207–208
ratio glucidique, 149–150, 234
résultats, enregistrement, 75–76
résultats inhabituels, 55
rétro-éclairage, 18, 194
rétro-éclairage, touche, 13, 16

S

semaine standard, rapports, 110–118
sensibilité à l'insuline, 150, 234
seuil glycémique, 133–134
signal sonore, réglage, 178–180
soif, augmentation, 56
solution de contrôle, 14, 60, 63
son, 27, 178–180
son des touches, réglage, 178–180
symboles, explication, 253
symboles, liste, 79, 197–198

T

tableau, évolution, 97–100
tableau, jour standard, 106–109

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 274 04.05.2009 14:20:08

tableau, objectif glycémique, 123–125
tableau, semaine standard, 115–118
test de contrôle, réalisation, 59, 61–66
test de contrôle, résultats, 64–70
test de contrôle, résultats, dépannage, 71–72
touche marche/arrêt, 13, 15–16
touches, 13, 15–17
touches programmables, 13–17
transpiration, 56
tremblement, 56

U

unités de mesure. voir *glucides, unités de mesure*

V

verrouillage des touches, 19, 168–170
vibreur, réglage, 178–180
vision trouble, 56

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 275 04.05.2009 14:20:08

AC_Aviva_Expert_STD_FR.indb 276 04.05.2009 14:20:08